
ÍNDICE

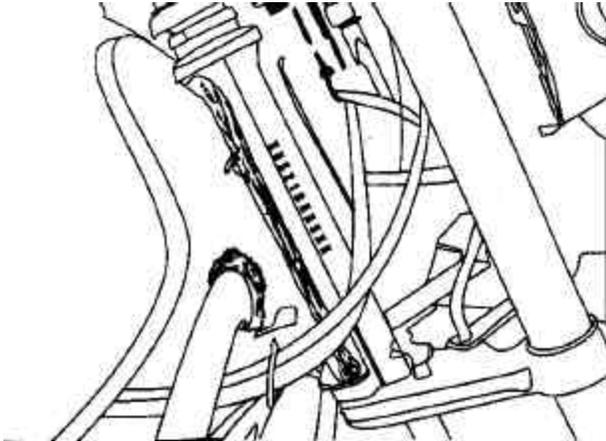
		SECCIÓN
	INFORMACIÓN GENERAL	1
	LUBRICACIÓN	2
	INSPECCIÓN / AJUSTE	3
MOTOR	SISTEMA DE COMBUSTIBLE	4
	EXTRACCIÓN / INSTALACIÓN DEL MOTOR	5
	CULATA / VÁLVULA	6
	CILINDRO / PISTÓN	7
	EMBRAGUE / BOMBA DE ACEITE / CAMBIO DE VELOCIDAD	8
	GENERADOR A. C. / TENSOR DE CADENA DE LEVAS	9
	CÁRTER DEL CIGÜEÑAL / CIGÜEÑAL / MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL / TRANSMISIÓN	10
CHASIS	RUEDA DELANTERA / FRENO / SUSPENSIÓN / DIRECCIÓN	11
	RUEDA TRASERA / FRENO / SUSPENSIÓN	12
SISTEMA ELECTRICO	BATERÍA / SISTEMA DE CARGA	13
	SISTEMA DE ENCENDIDO	14
	INTERRUPTORES / BOCINA	15
	GUIA DE REPARACIONES	16

PASSION

1. INFORMACIÓN GENERAL

UBICACIÓN DE LOS NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA

No. de Chassis



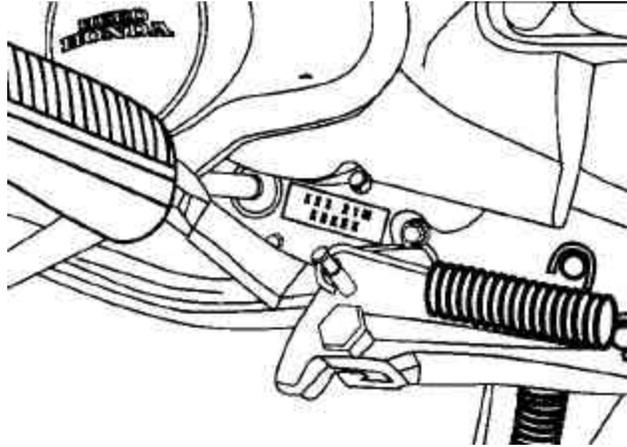
Ubicación: Estampado sobre el lado derecho de la columna de dirección

Chassis No.: XXX21C

XX	X	21	C o F
Año de Producción	Código del Mes	Modelo	Cuadro

Número de Serie del Chassis: XXXXX

No. de Motor



Ubicación: Estampado sobre el lado inferior del cárter del cigüeñal izquierdo.

Motor No.: XXX21M

XX	X	21	M o E
Año de Producción	Código del Mes	Modelo	Motor

Número de Serie del Motor: XXXXX

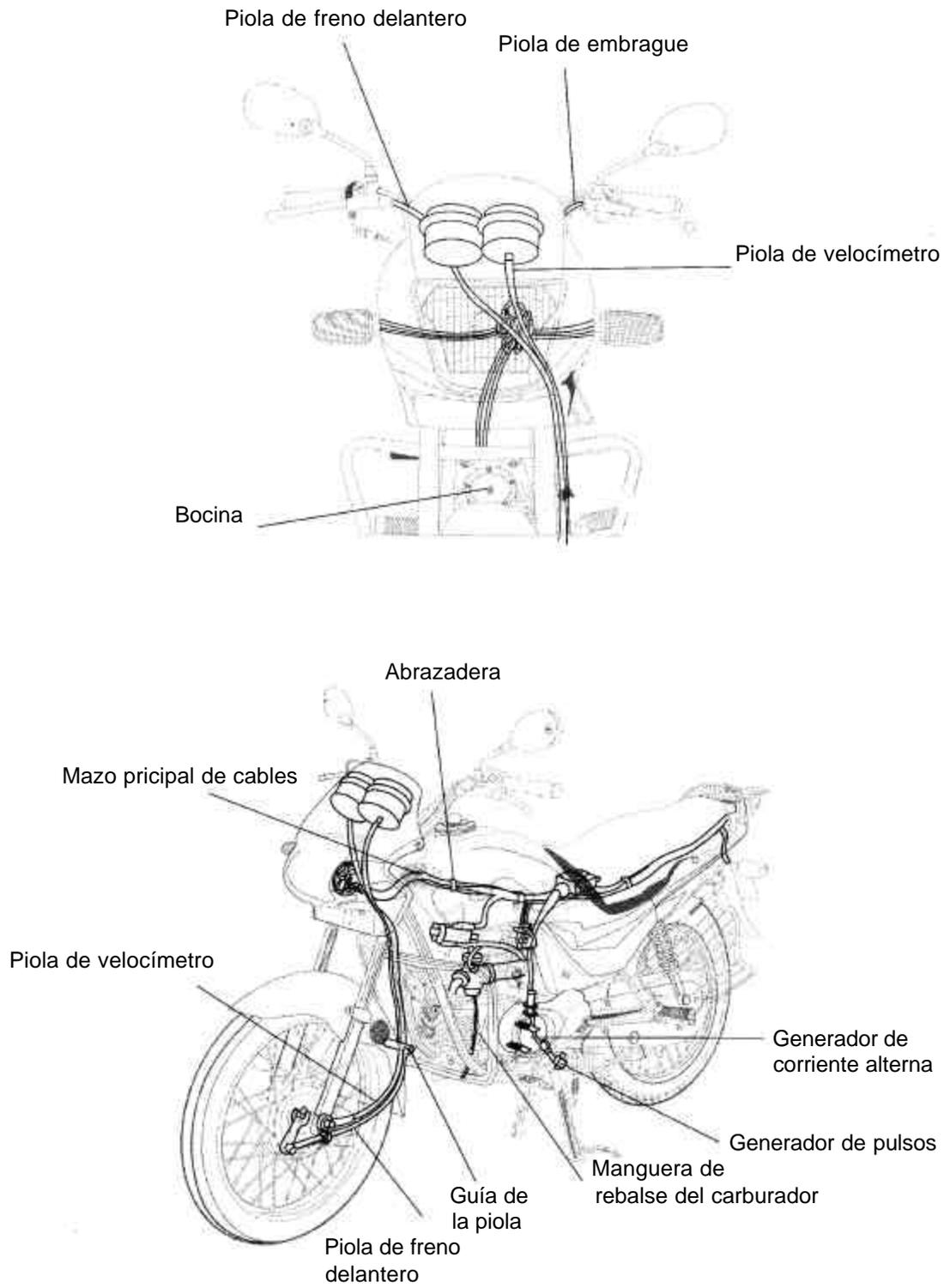
1. INFORMACIÓN GENERAL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Item	
DIMENSIONES	
Largo general	1.980 m.m.
Ancho general	720 m.m.
Altura general	1.060 m.m.
Distancia entre ejes	1.235 m.m.
PESO	
Peso en vacío	116 kg.
CAPACIDADES	
Aceite de motor	900 c.c. al desarmar 750 c.c. al drenar
Tanque de combustible	12.8 litros
Capacidad de reserva de combustible	1.1 litros
Aceite de la horquilla delantera al desarmado	162-165 cm ³ , Fluido de suspensión genuino Honda o equivalente
POTENCIA DEL MOTOR	
	7.35 HP @ 8.000 r.p.m.
Diámetro y carrera del cilindro	50,0 x 49.5 m.m.
Relación de compresión	9.0 : 1
desplazamiento	97.2 cm ³
Bujía	NGK : CR7HSA / MICO : UR4A
Abertura de electrodos de bujía	0.6 - 0.7 m.m.
Abertura de válvulas (en frío)	Admisión : 0.05 m.m. Escape : 0.05 m.m.
Velocidad de ralentí	1.400 ±100 r.p.m.
CHASIS Y SUSPENSION	
Angulo de avance (caster)	26°
Distancia de arrastre (trail)	80 m.m.
Neumático delantero, tamaño	2.75 -18 4PR
Neumático trasero, tamaño	3.00 -18 6 PR
RELACION DE MARCHAS	
Reducción primaria	3.722
Reducción final	3.143
Desmultiplicación	1ra. 3.182 2da. 1.706 3ra. 1.238 4ta. 0.958
ELECTRICO	
Batería	12V 2.5 AH
Alternador	Volante Generador de C.A.
LUCES	
Luz delantera (Alta/Baja)	12V 35/35 W (tipo multi-reflector)
Luz de posición/Freno	12V 5/10W (tipo multi-reflector)
Luz de giro	12V 10Wx4
Luz de medidor/luz del indicador de combustible	12V 1.7Wx2
Indicador de neutro (punto muerto)	12V 3W
Indicador de señal de giro. (Izq. y Der.)	12V 1.7Wx2
Lámpara de posición	12V 3W
Indicador de Luz Alta	12V 1.7W
FUSIBLE 7A (Amperes)	

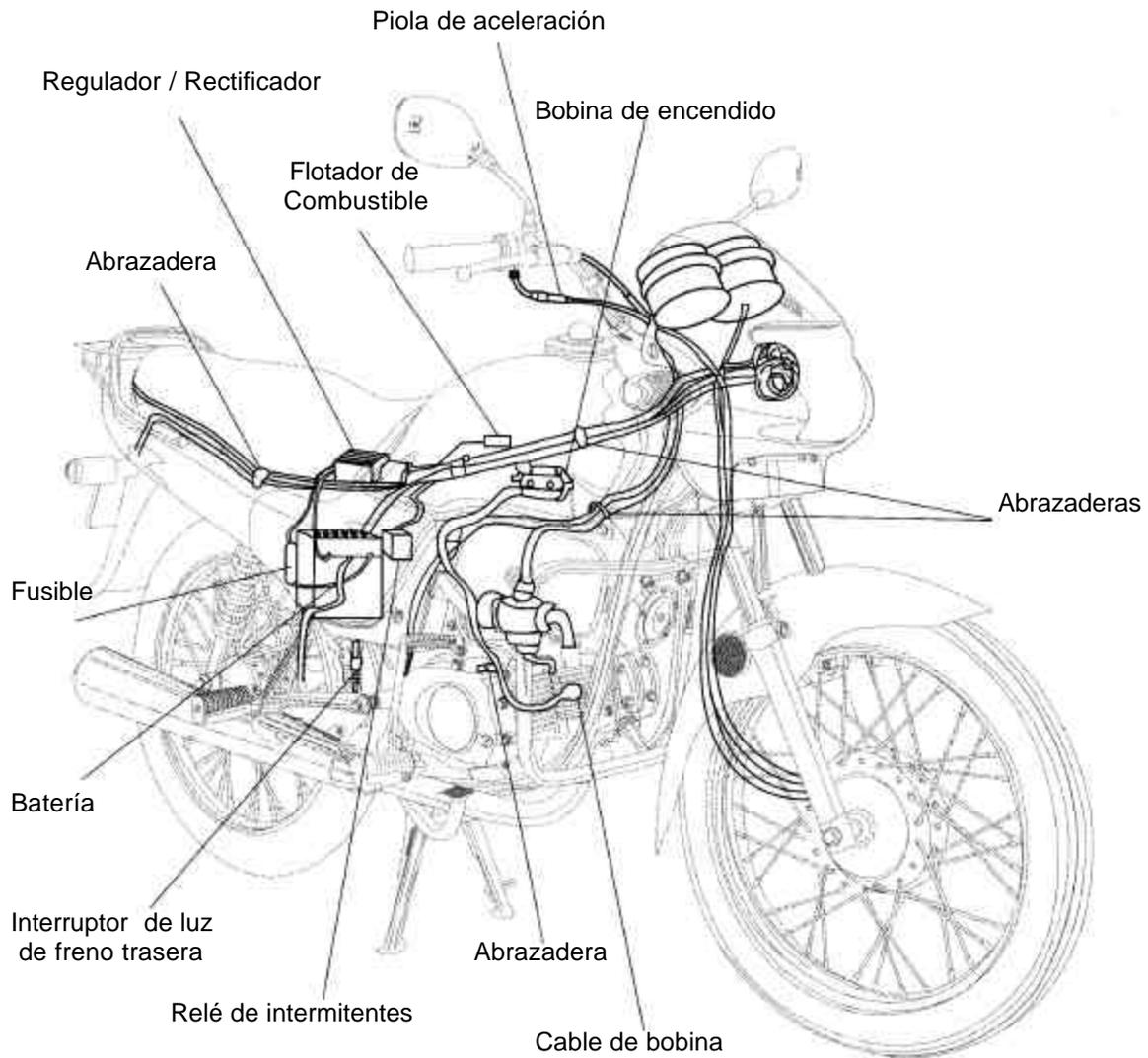
1. INFORMACIÓN GENERAL

RUTEO DE PIOLAS



1. INFORMACIÓN GENERAL

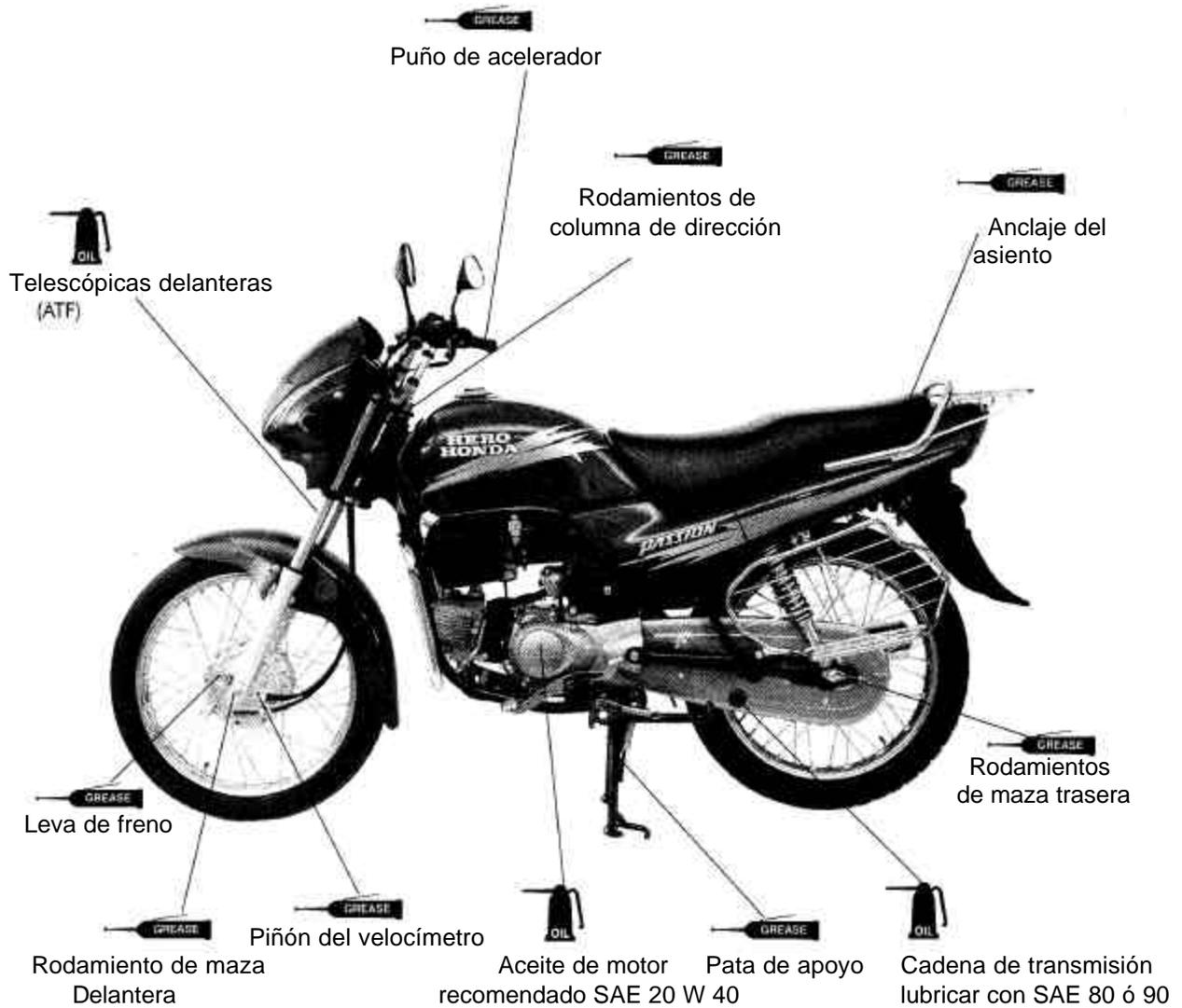
LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES



1. INFORMACIÓN GENERAL

PUNTOS DE LUBRICACIÓN

UTILICE LUBRICANTES GENUINOS HONDA O EQUIVALENTE



1. INFORMACIÓN GENERAL

Programa de Mantencion														
Este programa de mantencion esta basado en condiciones de conduccion promedio. Las motocicletas que sean usadas en en areas polvorientas requeriran una mayor frecuencia en sus servicios.														
I : INSPECCION, LIMPIEZA, O REEMPLAZO, SI ES NECESARIO C : LIMPIEZA A : AJUSTE R : REEMPLAZO L : LUBRICAR O : CAMBIO DE ACEITE														
ITEM	FRECUENCIA	LO QUE PRIMERO SE CUMPLA	DURANTE EL SERVICIO GRATUITO MES O Km, LO QUE PRIMERO SE CUMPLA		DESPUES DEL SEVICIO GRATUITO						DESDE LA LECTURA ANTERIOR DEL ODOMETRO, CADA			
			ODOMETRO									2000	4000	10000
			CADA	1º SERV. 30 DIAS 750 Km	2º SERV. 90 DIAS 2800 Km	3º SERV. 180 DIAS 5500 Km	4º SERV. 270 DIAS 7500Km	5º SERV. 360 DIAS 9500 Km	6º SERV. 450 DIS 11500 Km					
*	LINEA DE COMBUSTIBLE		I	I	I	I	I	I	I	I				
*	OPERACIÓN DEL ACELERADOR		IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA				
**	CARBURADOR / RALENTI		CA	CA	CA	CA	CA	CA	CA	A	CA			
	FILTRO DE AIRE		C	C	C	C	C	C	C	C				
	BUJIA		IC	IC	IC	IC	IC	IC	R	IC		R		
*	AJUSTE DE VALVULA		IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA				
	ACEITE DE MOTOR		O	O	O	O	O	O	O	O				
*	MALLA FILTRO DE ACEITE		C		C		C				C			
*	FILTRO CENTRIFUGO DE ACEITE		C		C		C				C			
	BOMBA DE ACEITE		I		I		I				I			
	CADENA DE TRANSMISION		ICAL	ICAL	ICAL	ICAL	ICAL	ICAL	ICAL	ICAL				
	BATERIA		I	I	I	I	I	I	I	I				
	ZAPATA DE FRENO		IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA				
	LUZ DE FRENO		I	I	I	I	I	I	I	I				
	SISTEMA DE FRENO			L		L		L			L			
*	FOCO MAYOR		I	I	I	I	I	I	I	I				
	EMBRAGUE		IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA	IA				
	PATA DE APOYO (LATERAL Y CENTRAL)		L	L	L	L	L	L	L	L				
*	SUSPENSIÓN DELANTERA		I	I	I	I	I	I	O	I		O		
*	TUERCAS, PERNOS, ABRAZADERAS		I	I	I	I	I	I	I	I				
**	RUEDAS / RAYOS DE RUEDA		I	I	I	I	I	I	I	I				
**	RODAMIENTOS DE DIRECCION		I	I	I	I	I	I	I	I				

* Debe ser atendido en un concesionario oficial Honda, solo este tiene el nivel tecnico y las herramientas adecuadas

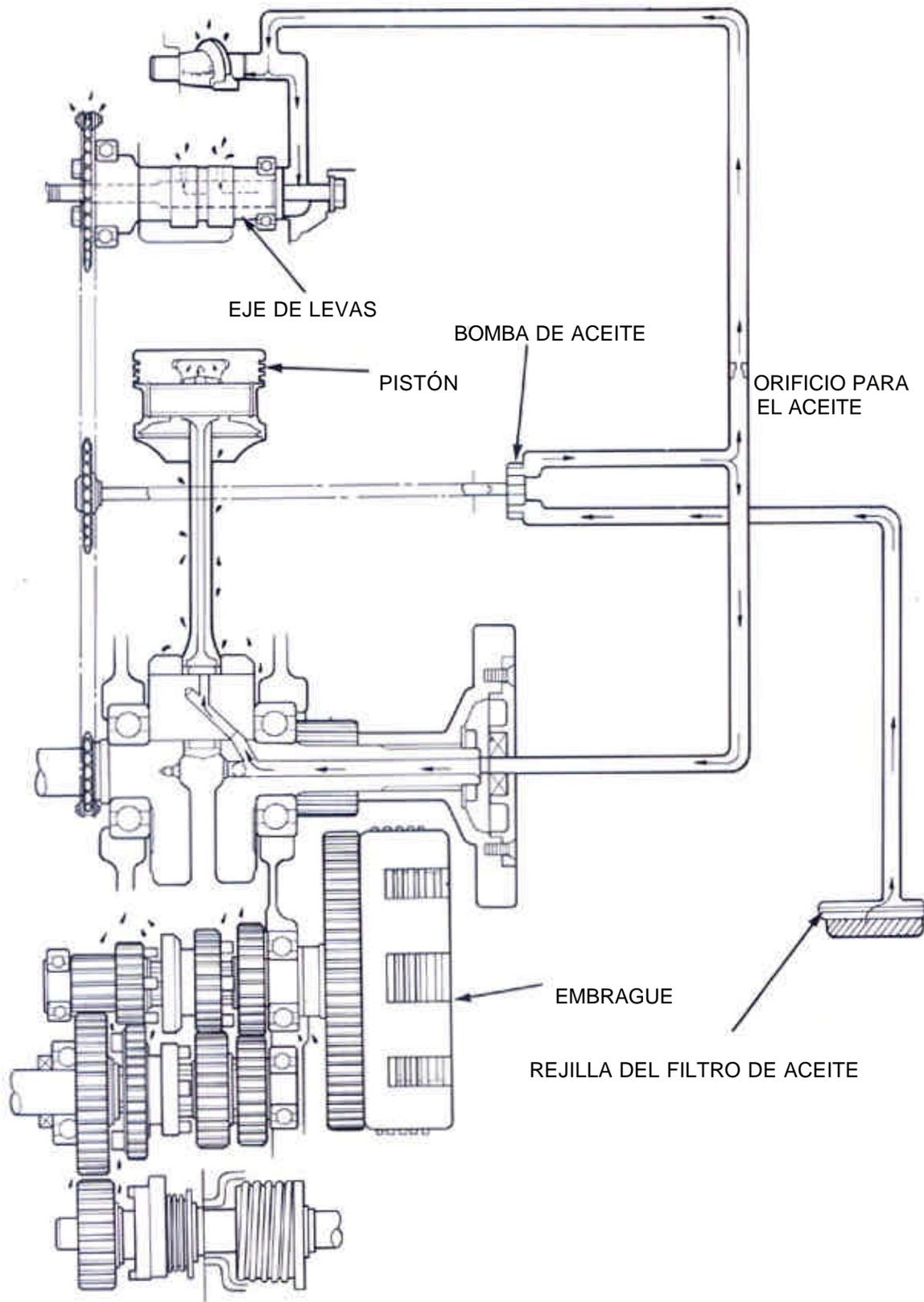
** Solo con el interes de velar por su seguridad, recomendamos que cumpla este Plan de Mantencion y en un concesionario oficial

NOTAS : 1.- Los servicios se deberan hacer con mas frecuencia en areas polvorientas

2.- Para lecturas del Odometro mayor a las que aparecen aquí, repetir los

2. LUBRICACIÓN

DIAGRAMA DE CIRCULACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR



2. LUBRICACIÓN

DIAGRAMA DE CIRCULACIÓN DE ACEITE DE MOTOR	2 - 0
ESPECIFICACIONES	2 - 1
INSPECCIÓN DEL NIVEL DE ACEITE	2 - 2
CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR	2 - 2
LIMPIEZA DE LA PANTALLA DEL FILTRO DE ACEITE	2 - 2
PUNTOS DE LUBRICACIÓN	2 - 3

ESPECIFICACIONES

Capacidad de aceite

Recomendación de aceite

0,90 litros al desarmar el motor

0,75 litros al drenar el aceite

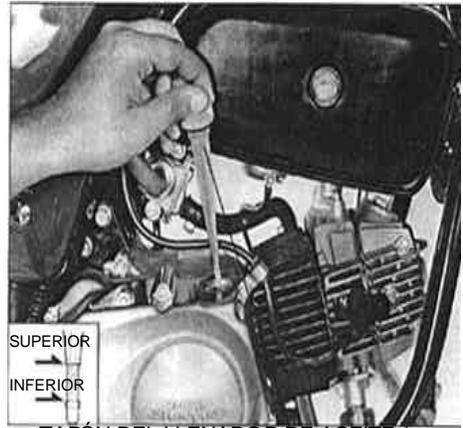
Recomendación de Aceite de Motor

SAE 20 W 40

LUBRICACIÓN

INSPECCIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

- Ponga la motocicleta derecha al nivel del suelo en su soporte principal.
- Saque la tapa del llenador de aceite / varilla de nivel de aceite en el lado derecho del motor y límpiela.
- Vuelva a insertar la varilla de nivel de aceite sin atornillarla hacia adentro y revise el nivel de aceite con la ayuda del indicador del nivel de aceite en la parte inferior de la varilla de nivel de aceite.
- Si el nivel de aceite está cerca de la marca inferior del nivel, llene el cárter del cigüeñal hasta la marca superior del nivel con el grado recomendado de aceite para motor. No llene demasiado. La cantidad de aceite que se tiene que llenar durante el cambio de aceite es 0,75 litros.
- Vuelva a poner el tapón de llenador de aceite / varilla de nivel de aceite. Revise si hay fugas de aceite.



TAPÓN DEL LLENADOR DE ACEITE /
VARILLA DE NIVEL DE ACEITE

CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

NOTA

- - Drene el aceite del motor.
 - Haga funcionar el motor de partida de pedal varias veces hasta que se drene completamente cualquier aceite residual de motor.
 - Vuelva a instalar el tapón de drenaje.
 - Llene el cárter del cigüeñal con el aceite del grado recomendado.
- CAPACIDAD DE ACEITE DE MOTOR**
0,7 litros en el drenaje del aceite.

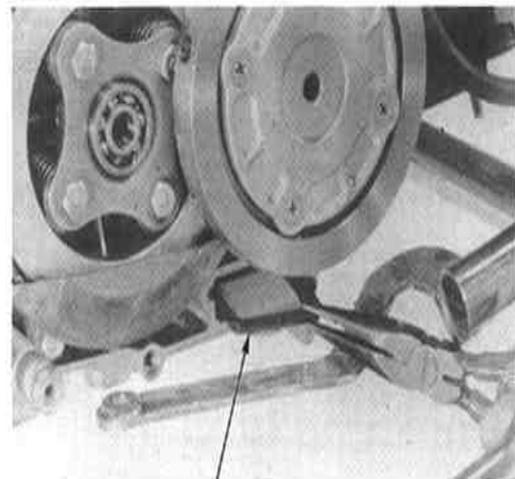
- Encienda el motor y déjelo funcionando en ralentí durante algunos minutos.
- Detenga el motor y asegúrese que el nivel de aceite esté en la marca superior del nivel con la motocicleta en una posición derecha y que no haya fugas de aceite.

LIMPIEZA DE LA REJILLA DEL FILTRO DE ACEITE

- Saque el tapón de drenaje y drene el aceite del motor.
- Saque la cubierta derecha del cárter del cigüeñal.
- Limpie la rejilla del filtro de aceite
- Instale la rejilla del filtro.
- Instale la cubierta derecha del cárter del cigüeñal y el tapón de drenaje.
- Llene el cárter del cigüeñal hasta la marca superior del nivel en el indicador con aceite del grado recomendado.



TAPÓN DE DRENAJE



REJILLA DEL FILTRO DE ACEITE

3. INSPECCIÓN / AJUSTE

ESPECIFICACIONES	3 - 1	BATERÍA	3 - 7
FILTRO DE AIRE	3 - 2	DESGASTE DE LA ZAPATA DEL FRENO DELANTERO	3 - 8
MAÑUERAS DE COMBUSTIBLE	3 - 3	FRENO TRASERO	3 - 9
BUJÍA	3 - 3	INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO	3 - 9
JUEGO DE VÁLVULAS	3 - 3	EMBRAGUE	3 - 10
DISTRIBUCIÓN DE ENCENDIDO	3 - 4	FOCOS DE LA LUZ DELANTERA	3 - 10
FUNCIONAMIENTO DE LA MARIPOSA	3 - 5	SOPORTE PRINCIPAL	3 - 11
VELOCIDAD EN RALENTÍ DEL CARBURADOR	3 - 5	SUSPENSIÓN	3 - 11
PRUEBA DE COMPRESIÓN	3 - 6	RODAMIENTO PRINCIPAL DE LA DIRECCIÓN	3 - 12
CADENA DE TRANSMISIÓN	3 - 6	RUEDA / RAYOS	3 - 12
		TUERCAS, PERNOS, SUJETADORES	3 - 12

ESPECIFICACIONES

“MOTOR”

Bujía	Separación	0,6 - 0,7 mm
	Tipo	NGK: C7HSA ND: U22FS-U
Distribución de Encendido	Inicial	21° BTDC 1.400 rpm
	Avance completo	34,5° FTDC 4.000 rpm
Juego de la válvula	Admisión	0,05 mm
	Escape	0,05 mm
Juego libre de la abrazadera de la mariposa		2 - 6 mm
Velocidad en ralentí		1.400 ± 100 rpm
Compresión del cilindro		13,5kg/cm ² ± 1,5kg/cm ² a 1.000 rpm

“CHASIS”

Juego libre de la palanca de embrague	10 - 20 mm
Juego libre de la palanca del freno delantero	10 - 20 mm
Juego libre del pedal del freno	20 - 30 mm
Juego de la cadena de transmisión	10 - 20 mm

ÍTEM		Sólo el Conductor	Conductor con un pasajero
Presión del neumático (kg / cm ²)	Delantero	1,75	1,75
	Trasero	2,0	2,25

VALORES DE TORQUE

Cubierta derecha del cárter del cigüeñal	0,8 - 1,2 kg-m	Tamaño del neumático	Delantero 2,75 - 18-4PR
Perno de la horquilla delantera	1,5 - 3,0 kg-m		Trasero 3,00 - 18-6PR
Perno de presión del puente inferior delantero	2,0 - 2,5 kg-m		
Tuerca del eje trasero	4,0 - 5,0 kg-m		
Tuerca superior / inferior del amortiguador trasero	2,5 - 3,5 kg-m		
Perno de pivote de la horquilla trasera	2,5 - 3,5 kg-m		

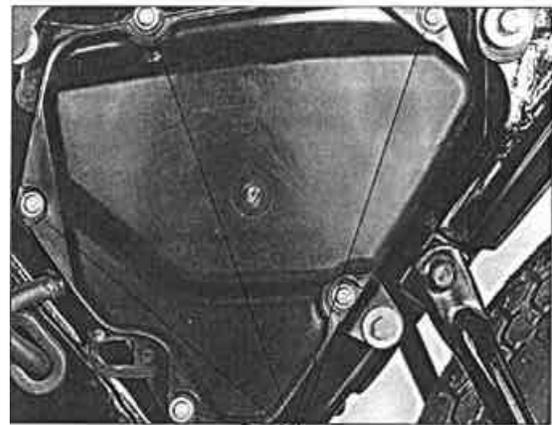
FILTRO DE AIRE

- Saque los dos tornillos de la cubierta lateral.
- Tire hacia afuera la lengüeta de la cubierta lateral de la arandela y saque la cubierta lateral.

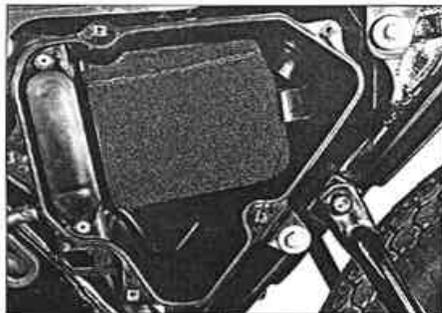


TORNILLOS DE LA CUBIERTA LATERAL

- Saque el filtro de aire de la cubierta, sacando los tornillos.



TORNILLOS



ABRAZADERA



ELEMENTO
SUJETADOR

ELEMENTO DEL
FILTRO DE AIRE

Tire suavemente hacia afuera de las abrazaderas el conjunto del Filtro de Aire del Elemento

Saque el Filtro de Aire del Elemento desde el Elemento Sujetador

Lávalo con kerosene, estrújelo y empápeló en aceite SAE (20 W 40), estrújelo nuevamente

* Cambie el filtro del elemento cada 30.000 km.

MANGUERAS DE COMBUSTIBLE

- Reemplace las piezas que muestren signos de deterioro, daño o fuga.



MANGUERA DE COMBUSTIBLE

BUJÍA

- Desconecte el casquete de las bujías y saque la bujía con una llave para bujías.
- Inspeccione en forma visual los electrodos de la bujía para ver el deterioro causado por el uso.
- El electrodo del centro debería tener bordes cuadrados mientras que los electrodos de los lados deberían tener un espesor uniforme.
- Deseche la bujía si existe deterioro aparente causado por el uso o si el aislador está agrietado y/o picado. Si se pueden sacar los depósitos de la bujía limpiando con lija o con un cepillo de metal, se puede volver a usar la bujía.
- Inspeccione la separación con un calibrador de cinta y ajuste doblando el electrodo lateral.

- Revise la golilla del sello de la bujía y cámbiela por una nueva si está dañada.

NOTA

Para instalar, primero atornille la bujía con la mano y luego apriétela con una llave para bujías.



MARCA DE ÍNDICE

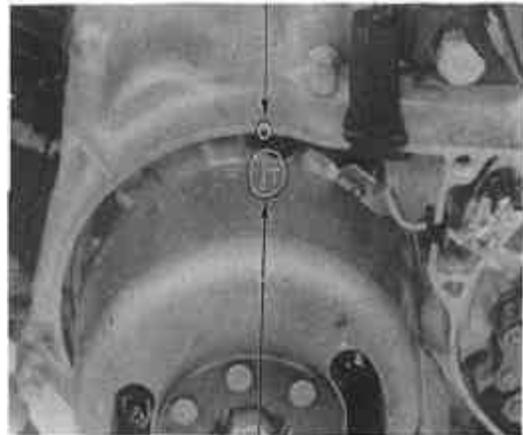
JUEGO DE LA VÁLVULA

NOTA

Inspeccione y ajuste el juego de la válvula sólo cuando el motor esté frío (menor de 35° C).

Saque la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo.

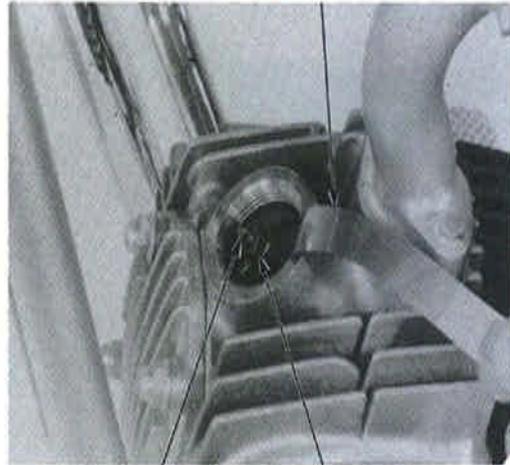
- Gire el rotor del generador en sentido contrario a las manecillas del reloj y alinee la marca "T" en el rotor del generador con la marca del índice en el cárter del cigüeñal izquierdo. El pistón debe estar en el T.D.C. (Punto Muerto Superior) del tiempo de compresión



MARCA "T"

- Inspeccione el juego de las válvulas de admisión y de escape, insertando un calibrador de cinta (.05 mm) entre el tornillo de ajuste y el vástago de válvula.

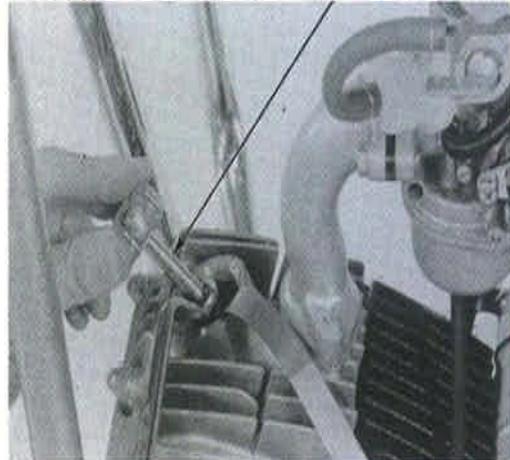
CALIBRADOR DE CINTA



- Ajuste aflojando la tuerca de seguridad y girando el tornillo de ajuste hasta que haya una traba leve en el calibrador de cinta.
- Sostenga el tornillo de ajuste y apriete la tuerca de seguridad.
- Vuelva a revisar el juego de la válvula.
- Instale las cubiertas del regulador de la válvula y la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo.

TORNILLO DE AJUSTE TUERCA DE SEGURIDAD

AJUSTE DE LA VÁLVULA LLAVE



MARCA DE ÍNDICE

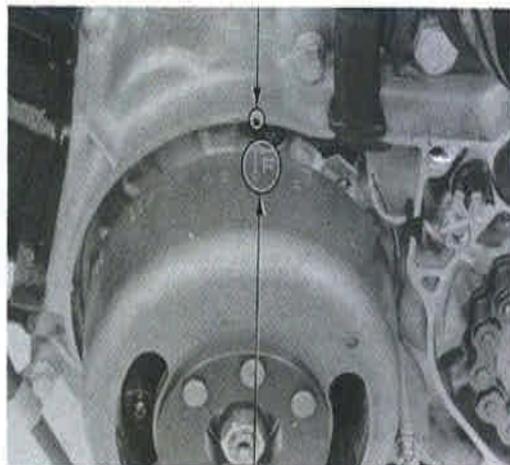
DISTRIBUCIÓN DE ENCENDIDO

NOTA

El sistema de Encendido de Descarga Capacitiva (CDI) es fijado previamente en la fábrica y no se puede ajustar. Para inspeccionar la función de los componentes del C.D.I. aquí se dan los procedimientos de inspección de distribución de encendido.

- Saque la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo.
- Conecte el tacómetro y la luz de prueba de encendido.
- Encienda el motor y déjelo en ralentí.
- Revise la distribución de encendido.

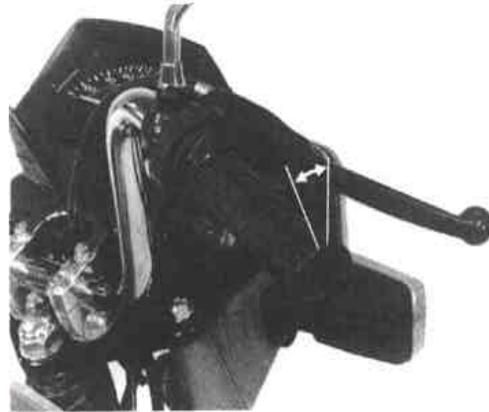
La distribución está correcta si la marca del índice se alinea con la marca "F" en velocidad en ralentí. Si la distribución de encendido está incorrecta, revise la unidad del C.D.I., rotor del impulsor y generador de impulso y reemplace las piezas defectuosas.



MARCA "F"

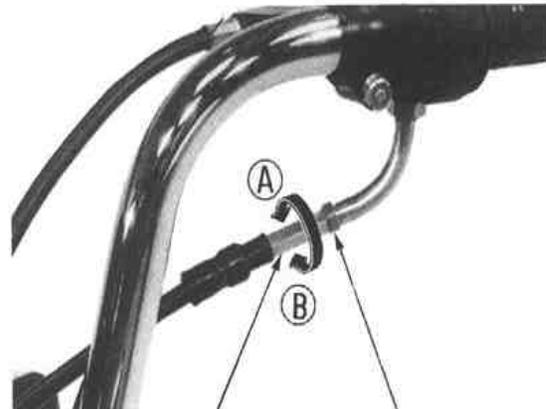
OPERACIÓN DE LA MARIPOSA

- Revise si el cable de la mariposa tiene deterioro, daño o cocas .
- Mida el juego libre de la brida de apriete de la mariposa en el extremo de la brida de apriete de la mariposa.
- Revise que la rotación de brida de apriete de la mariposa sea suave desde totalmente cerrada a totalmente abierta en todas las posiciones de la dirección.
- Ajuste el juego libre de brida de apriete de la mariposa o si fuera necesario cambie el cable de la mariposa.



BRIDA DE APRIETE DE LA MARIPOSA

- Afloje la tuerca de seguridad y gire el regulador.
- Apriete la tuerca de seguridad en forma segura.
- Ajuste el juego libre con la brida de apriete de la mariposa en una posición totalmente cerrada.
- Vuelva a revisar el juego libre de la brida de apriete de la mariposa y el funcionamiento de la brida de apriete de la mariposa.

AJUSTADOR
(A) Disminuye el
juego libreTUERCA DE SEGURIDAD
(B) Aumenta el juego libre

VELOCIDAD EN RALENTÍ DEL CARBURADOR

NOTA

Revise la velocidad en ralentí después de que se hayan realizado todos los otros ítems de mantenimiento.

- Ponga la motocicleta parada a nivel del suelo sobre el soporte principal.
- Gire el tornillo de detención de la mariposa según sea necesario para obtener la velocidad en ralentí especificada.

El ajuste con un tornillo de aire se describe en la página 4 – 1.

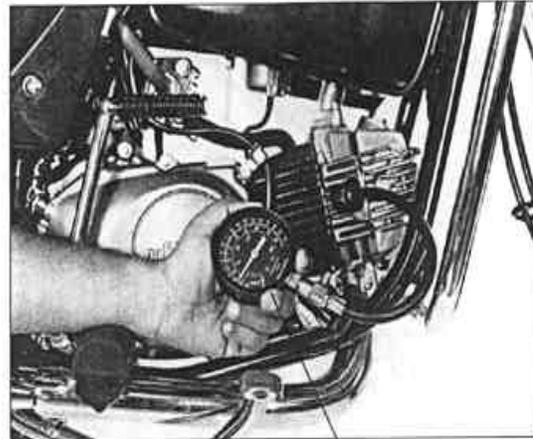
TORNILLO DE DETENCIÓN DE LA MARIPOSA
(A) Disminuye rpm (B) Aumenta rpm

PRUEBA DE COMPRESIÓN

- Caliente el motor.
- Detenga el motor. Desconecte el casquete de la bujía y saque la bujía.
- Inserte el indicador de compresión.
- Gire la palanca del estrangulador por completo hacia la posición "Totalmente Abierta".
- Abra totalmente la brida de apriete de la mariposa.
- Opere varias veces el pedal del motor de partida de pedal.

NOTA

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Revise si hay fuga de compresión en la conexión del indicador.• Arranque el motor hasta que deje de subir la lectura del indicador. Generalmente se alcanza la lectura máxima en varios impulsos. |
|--|



INDICADOR DE COMPRESIÓN

La compresión baja puede ser causada por:

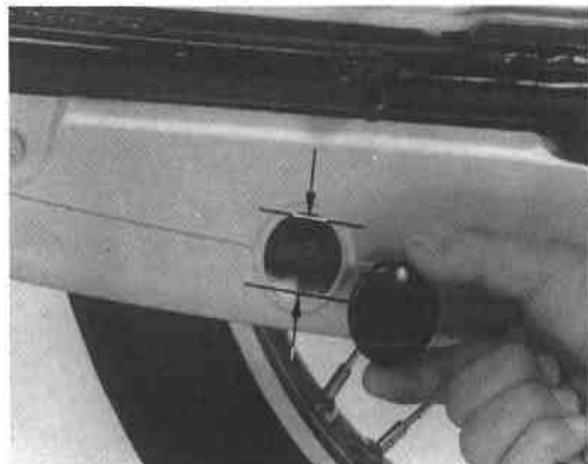
- Ajuste inapropiado de la válvula.
- Fuga en la válvula.
- Empaquetadura quemada de la culata.
- Anillos del pistón o cilindro gastados.
- Pistón gastado.

La compresión alta puede ser causada por:

- Depósitos de carbón en la cámara de combustión o en la cabeza del pistón.

CADENA DE TRANSMISIÓN

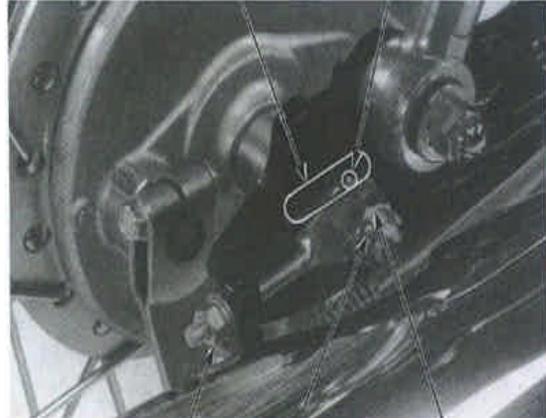
- Ponga la motocicleta en su soporte principal y cambie la transmisión a neutro.
- Revise el juego moviendo con los dedos la cadena de transmisión hacia arriba y hacia abajo.



Ajuste como sigue

- Saque el pasador de aleta y suelte la tuerca del eje trasero.
 - Afloje las tuercas de seguridad del regulador de la cadena de transmisión y mueva el regulador hacia delante y/o hacia atrás, según sea necesario.
 - Asegúrese que las marcas del índice del regulador se alineen con la misma graduación en las reglas de ambos costados en el brazo móvil.
 - Apriete la tuerca del eje.
-
- Vuelva a revisar el juego de la cadena de transmisión y la rotación libre de la rueda.

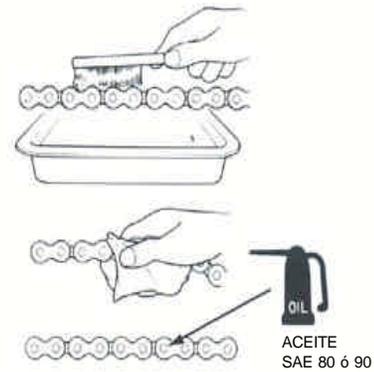
GRADUACIÓN DEL REGULADOR MARCA DE INDICE

TUERCA DE
SEGURIDAD DEL
REGULADOR

CLAVIJA HENDIDA

TUERCA DEL
EJE TRASERO**Limpieza e Inspección**

- Limpie la cadena de transmisión en petróleo y déjela que se seque.
- Inspeccione la cadena para ver si está gastada (unión inclinada), tiesa y doblada en las uniones, y para ver si hay rodillos quebrados o separados. Si está dañada o gastada, se debiera cambiar la cadena.
- Lubrique la cadena de transmisión aplicando una cantidad abundante de aceite de motor o lubricante para cadenas.
- Inspeccione las ruedas dentadas para ver si están dañados, excesivamente gastados por el uso o algún otro defecto.

ACEITE
SAE 80 ó 90**BATERÍA**

- Inspeccione el nivel de electrolitos de la batería. Cuando el nivel esté cerca de la marca del nivel inferior, llénela con agua destilada hasta la marca del nivel superior (página 13 - 2).
- Limpie los terminales de la batería y la caja de la batería.
- Revise la gravedad específica del electrolito de la batería en cada celda (página 13 - 2).

NOTA

No llene demasiado. Agregue sólo agua destilada. (El agua de la llave acorta la vida útil de una batería).



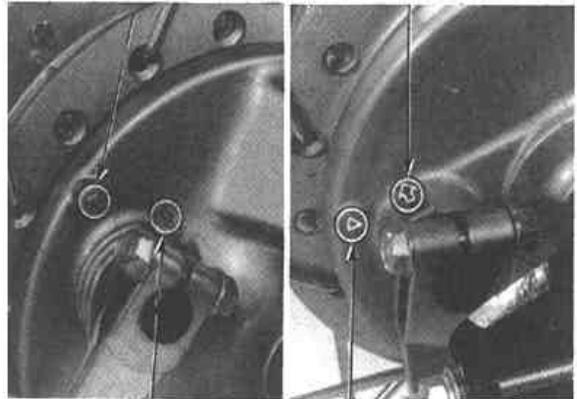
BATERÍA

NIVEL SUPERIOR
NIVEL INFERIOR

DESGASTE DE LAS ZAPATAS DEL FRENO

- Cambie las zapatas si la flecha en la placa indicadora se alinea con la “ ” en el panel de freno cuando se aplica el freno.

MARCA DE REFERENCIA MARCA DE FLECHA

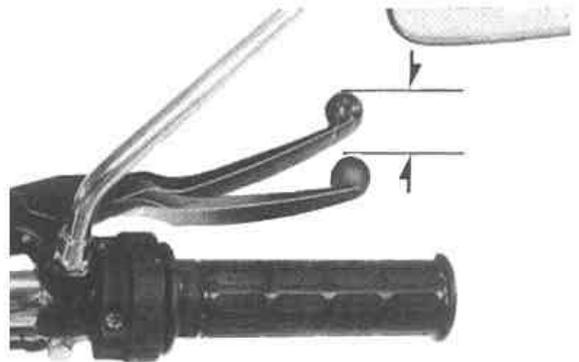


MARCA DE FLECHA

MARCA DE REFERENCIA

FRENO DELANTERO

- Mida el juego libre de la palanca del freno delantero en la punta de la palanca del freno.



- Afloje la tuerca de seguridad y gire el regulador para obtener el juego libre especificado.



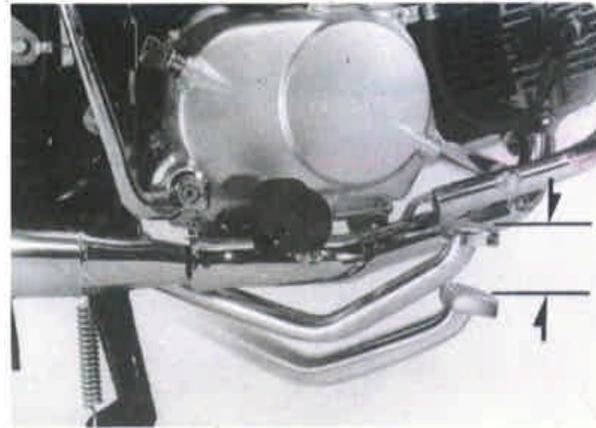
REGULADOR

(A) Disminuye el juego libre (B) Aumenta el juego libre

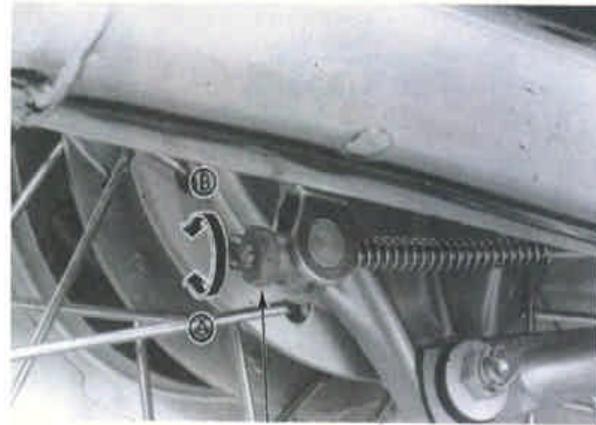
FRENO TRASERO

JUEGO LIBRE DEL PEDAL DEL FRENO

- Mida el juego libre del pedal del freno antes de que el freno comience a enganchar.



- Ajuste el juego libre girando el regulador.



REGULADOR
(A) Disminuye el juego libre (B) Aumenta el juego libre
CUERPO DEL INTERRUPTOR TUERCA DE AJUSTE

INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO

La luz del freno debería encenderse cuando se presiona 20 mm el pedal del freno desde la posición normal del pedal.

- Ajuste girando la tuerca de ajuste del interruptor de la luz del freno.

NOTA

No gire el cuerpo del interruptor de la luz del freno.

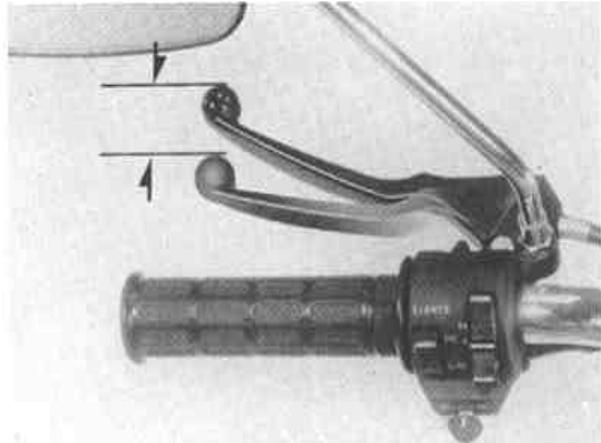


(A) Avance (B) Retardo

EMBRAGUE

JUEGO LIBRE DEL EMBRAGUE

- Mida el juego libre del embrague en la punta de la palanca del embrague.



- Para ajustar el juego libre, afloje la tuerca de seguridad y gire el regulador.
- Vuelva a revisar el juego libre de la palanca del embrague.

TUERCA DE AJUSTE TUERCA DE SEGURIDAD



(A) Disminuye el juego libre (B) Aumenta el juego libre

FOCO DE LA LUZ DELANTERA

Para Ajustar el Haz Alto de la Luz Delantera: El Perno de Ajuste está situado debajo de la Unidad de la Luz Delantera. Gírela en sentido de las manecillas del reloj para bajar el haz.

NOTA

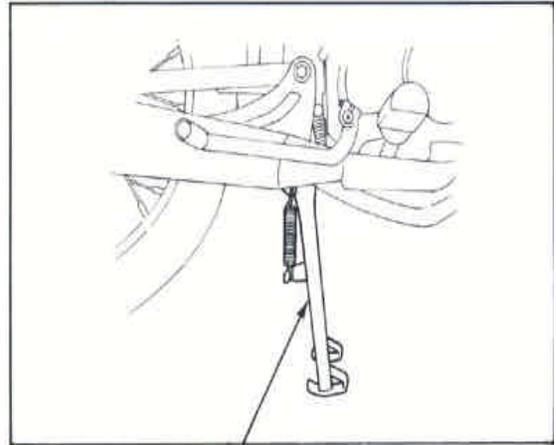
La distancia entre la marca de índice, en una muralla derecha plana, hasta la rueda delantera y el nivel del suelo debería ser 5 mts y 1 mt respectivamente. Ambas ruedas de la motocicleta deben estar apoyadas en el suelo.



PERNO DE AJUSTE

SOPORTE PRINCIPAL

- Revise el soporte principal para ver si está dañado y si le falta tensión al resorte.



SOPORTE PRINCIPAL

SUSPENSIÓN

ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con la suspensión defectuosa. Las piezas sueltas, gastadas o dañadas de la suspensión empeoran la estabilidad y el control del vehículo.

ADELANTE

- Revise el conjunto completo de horquillas para ver si hay fugas o daños.
- Reemplace los componentes dañados que no se pueden reparar.
- Apriete todas las tuercas y los pernos.



ATRÁS

- Mueva la rueda trasera de lado con fuerza para ver si el buje de los brazos móviles está gastado. Reemplace los bujes si estos están excesivamente gastados.
- Revise el conjunto completo de la suspensión para ver si está montado en forma segura.
- Revise la alineación de la rueda trasera.



RODAMIENTO PRINCIPAL DE LA DIRECCIÓN

NOTA

- Levante la rueda delantera del suelo y verifique que el manubrio gire libremente.
Si el manubrio no se mueve uniformemente, o si se traba o tiene un movimiento vertical, ajuste el rodamiento principal de la dirección, girando la tuerca de ajuste principal de la dirección.

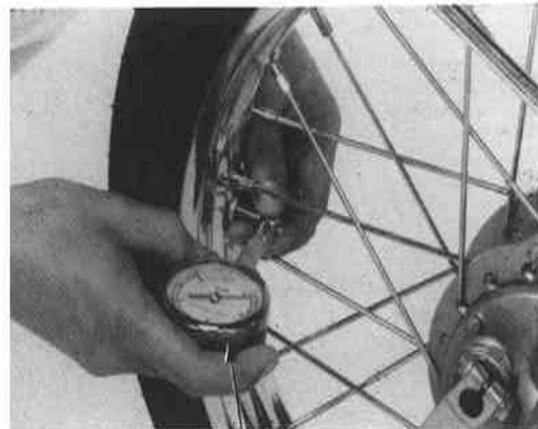


RUEDA / RAYOS

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

NOTA

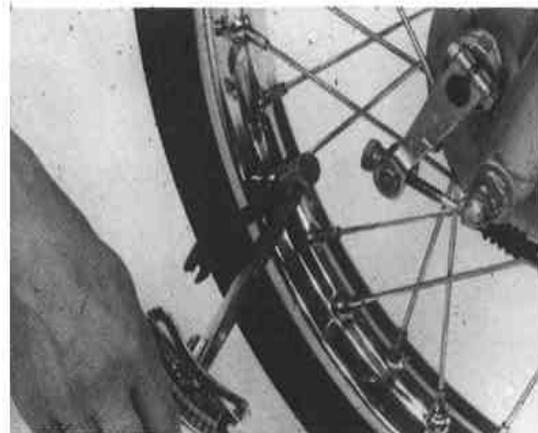
Se debería revisar la presión de los neumáticos sólo cuando los neumáticos están FRÍOS.

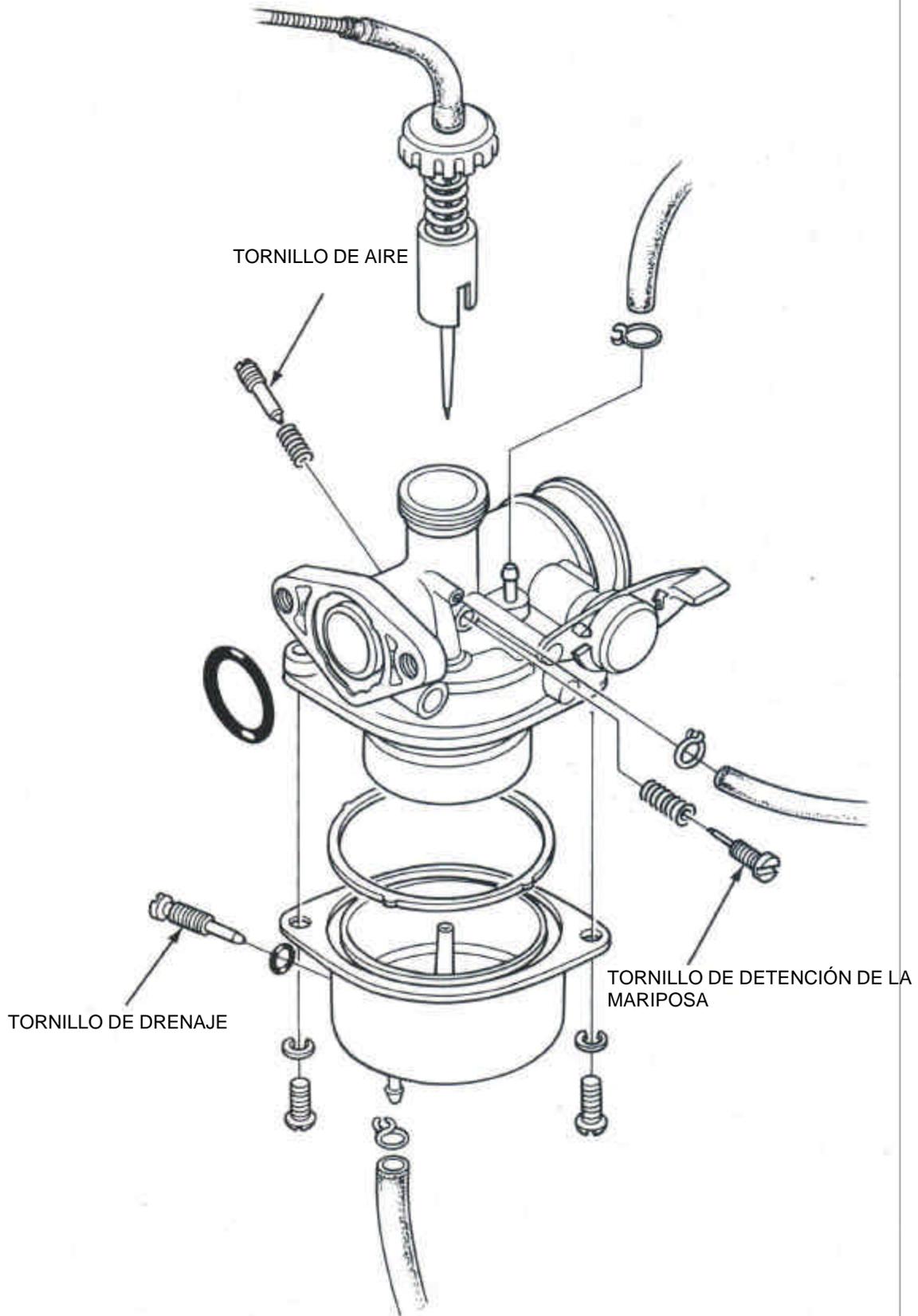


MANÓMETRO PARA LOS NEUMÁTICOS

NUEVO APRIETE DE RAYOS

- Revise cada rayo para ver si está suelto.
Cualquier rayo que esté excesivamente suelto debería apretarse nuevamente.





4. SISTEMA DE COMBUSTIBLE

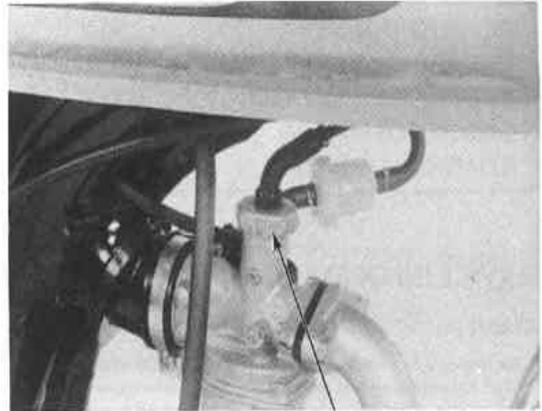
DIAGRAMA DEL CARBURADOR	4 - 0	AJUSTE DEL NIVEL DEL FLOTADOR	4 - 7
ESPECIFICACIONES	4 - 1	INSTALACIÓN DEL CARBURADOR	4 - 7
DESARMADO DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA	4 - 2	AJUSTE DEL CARBURADOR	4 - 9
ARMADO DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA	4 - 3	DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE	4 - 10
REMOCIÓN DEL CARBURADOR	4 - 4	VÁLVULA DE COMBUSTIBLE	4 - 10
FLOTADOR / VÁLVULA DEL FLOTADOR / SURTIDORES	4 - 5		

ESPECIFICACIONES

ÍTEM	
Diá. del tubo Venturi	18 mm
Marca de identificación	PB00B
Nivel del flotador	10,7 mm
Abertura del tornillo de aire	1 - $\frac{3}{4}$ vueltas hacia fuera
Velocidad en ralenti	1.400 \pm 100 rpm
Juego libre de la brida de apriete de la mariposa	2 - 6 mm

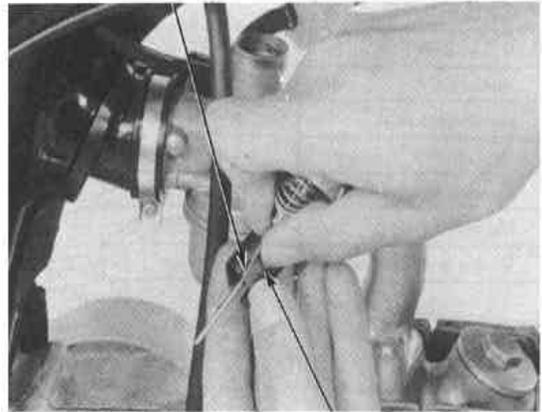
DESARMADO DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA

- Destornille la parte superior del carburador y tire la válvula de la mariposa hacia fuera.



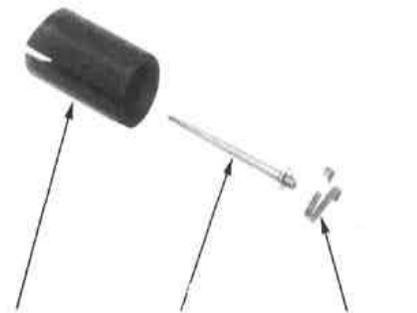
PARTE SUPERIOR DEL CARBURADOR
EXTREMO DEL CABLE DE LA MARIPOSA

- Desconecte el extremo del cable de la mariposa a través de la ranura de la válvula de la mariposa mientras presiona el resorte de la válvula de la mariposa como se muestra.



VÁLVULA DE LA MARIPOSA

- Saque el retén de la abrazadera de la aguja y saque la aguja del surtidor con la abrazadera de la aguja del surtidor desde la válvula de la mariposa
- Revise las superficies de la válvula de la mariposa y de la aguja del surtidor para ver si hay suciedad, raspaduras o desgaste.



VÁLVULA DE LA
MARIPOSA

AGUJA DEL
SURTIDOR

RETÉN

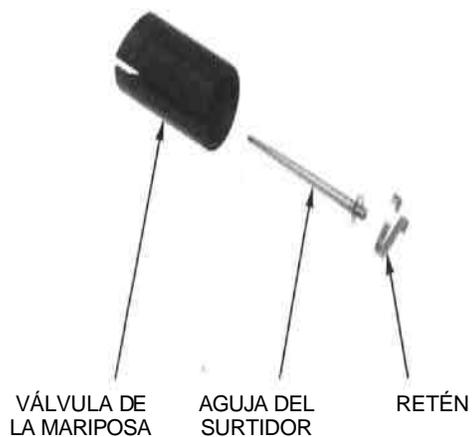
ARMADO DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA

- Instale la abrazadera de la aguja en la ranura de la aguja del surtidor.

POSICIÓN NORMAL DE AJUSTE:
2º ranura



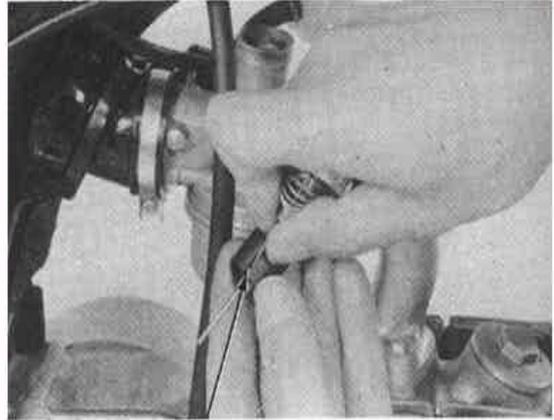
- Instale la aguja del surtidor en la válvula de la mariposa.
- Instale el retén de la aguja del surtidor



- Instale el resorte de la válvula de la mariposa.



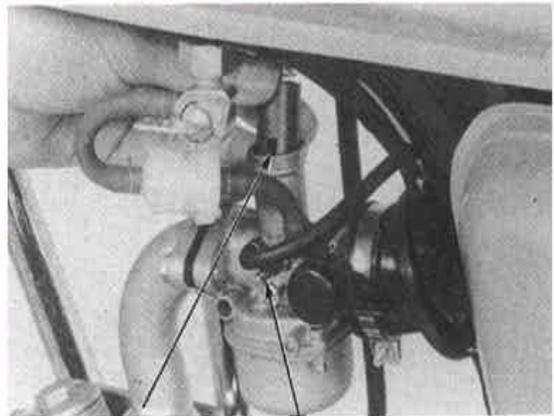
- Conecte el extremo del cable de la mariposa a la válvula de la mariposa.



EXTREMO DEL CABLE DE LA MARIPOSA

INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA

- Instale la válvula de la mariposa alineando la ranura de la válvula de la mariposa con el tornillo de detención de la mariposa.
- Apriete en forma segura la parte superior del carburador.

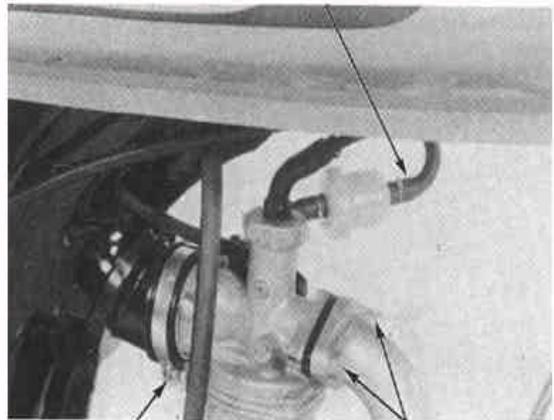


RANURA DE LA VÁLVULA DE LA MARIPOSA

TORNILLO DE DETENCIÓN DE LA MARIPOSA

EXTRACCIÓN DEL CARBURADOR

- Saque la parte superior del carburador con la válvula de la mariposa.
- Saque los pernos que sujetan el carburador y la tubería de admisión.
- Suelte el tornillo de la banda del carburador.
- Saque el carburador.



TORNILLO DE LA BANDA

PERNOS

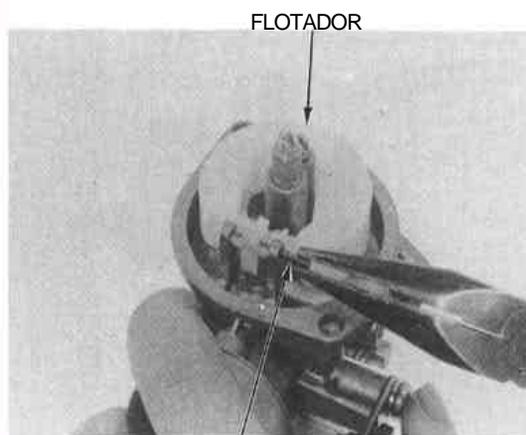
FLOTADOR / VÁLVULA DEL FLOTADOR / SURTIDORES

- Saque el cuerpo de la cuba del carburador.



CUERPO DE LA CUBA DEL CARBURADOR

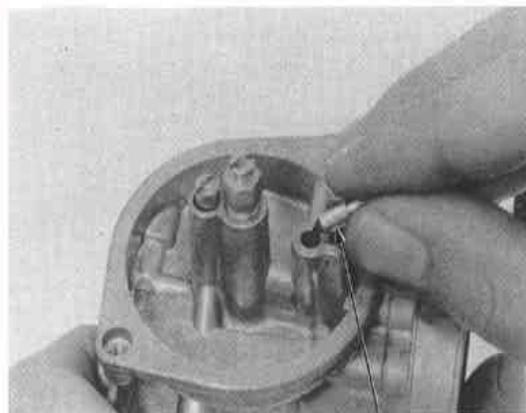
- Tire hacia afuera el pasador del brazo del flotador con un par de alicates y saque el flotador y la válvula del flotador.



FLOTADOR

PASADOR DEL BRAZO DEL FLOTADOR

- Inspeccione la superficie de la válvula del flotador para ver si está gastada o dañada.

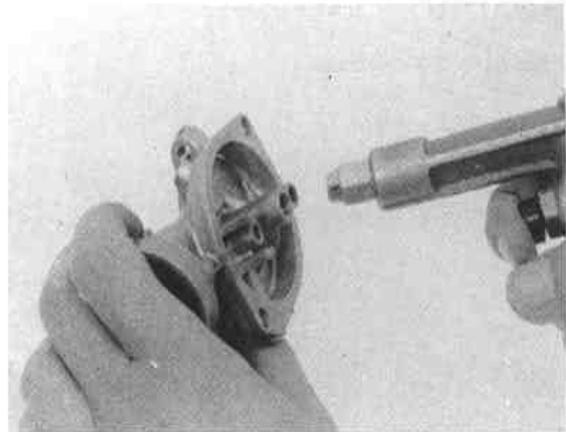


VÁLVULA DEL FLOTADOR

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

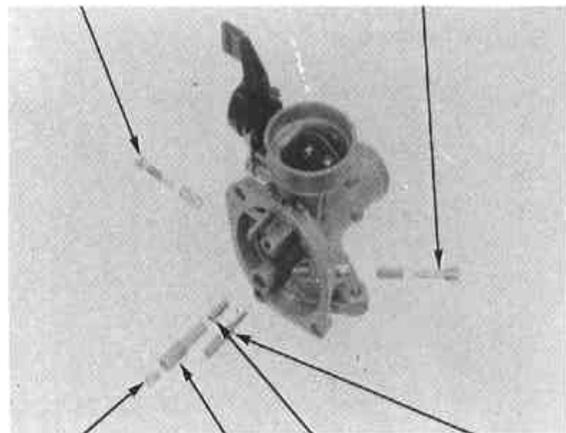
- Saque el surtidor principal, el sujetador del surtidor de aguja y el surtidor de aguja.
- Saque el surtidor lento.
- Saque el tornillo de aire.

- Saque el tornillo de detención de la mariposa.
- Revise cada pieza que no esté gastada o dañada.



TORNILLO DE AIRE TORNILLO DE DETENCIÓN
DEL SENSOR
ACELERACIÓN

- Sople con aire comprimido para abrir todas las aberturas de los surtidores y del cuerpo.



- Instale el tornillo de aire y el tornillo de detención de la mariposa.
- Instale el surtidor de aguja, el sujetador del surtidor de aguja y el surtidor principal.
- Instale el surtidor lento.

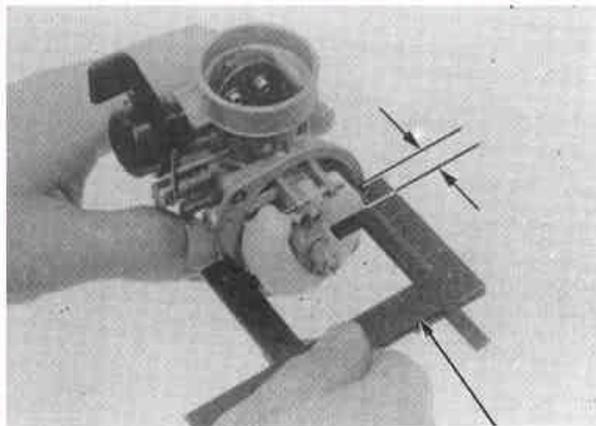
NOTA

- Instale la válvula del flotador y el flotador insertando el pasador del brazo del flotador.



AJUSTE DEL NIVEL DEL FLOTADOR

- Mida la altura del nivel del flotador con un indicador de nivel del flotador.
- Cambie por un flotador nuevo, si el nivel del flotador excede las especificaciones.



INDICADOR DEL FLOTADOR

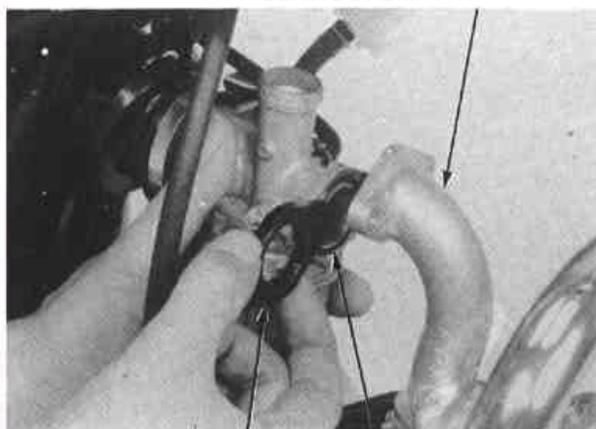
- Instale el cuerpo de la cuba del carburador.



TUBERÍA DE ADMISIÓN

INSTALACIÓN DEL CARBURADOR

- Revise que los O-rings en el carburador y el aislador estén bien asentados.
- Instale el aislador entre el carburador y la tubería de admisión.

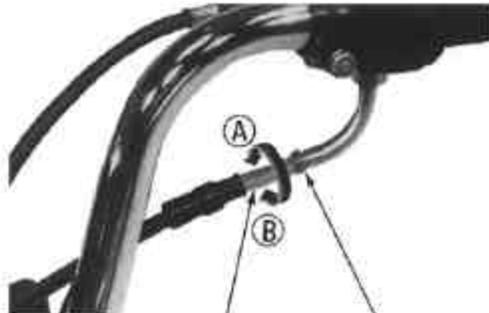
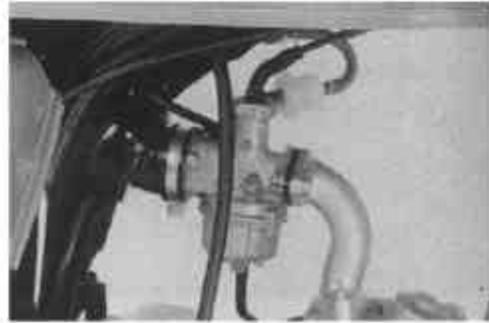


AISLADOR O-RING

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

La instalación del carburador es a la inversa del procedimiento de remoción.

- Después de instalar el carburador, ajuste el juego libre de la brida de apriete de la mariposa con el regulador.



REGULADOR
(A) Aumenta el juego libre

TUERCA DE SEGURIDAD
(B) Disminuye el juego libre



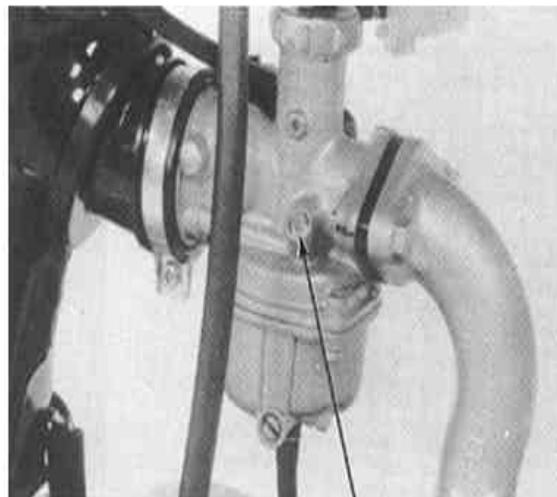
BRIDA DE APRIETE DE LA MARIPOSA

AJUSTE DEL CARBURADOR

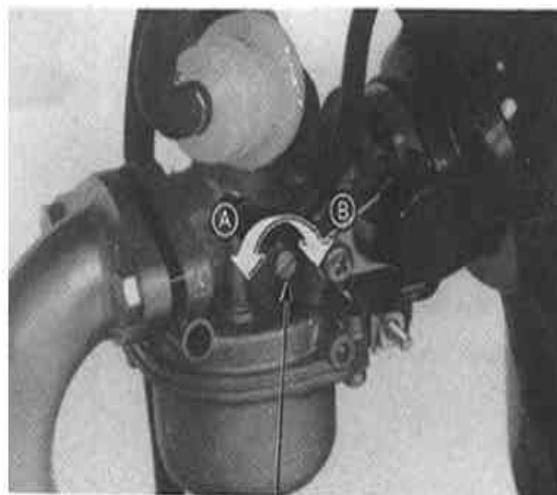
- Gire el tornillo de aire 1 – ¾ vueltas hacia fuera desde la posición asentada.

PRECAUCIÓN

- Ajuste la velocidad en ralentí con el tornillo de detención de la mariposa.
- Gire el tornillo de aire hasta lograr las rpm estables más altas.
- Repita la velocidad en ralentí a las rpm especificadas con el tornillo de detención de la mariposa.



TORNILLO DE AIRE



TORNILLO DE DETENCIÓN DE LA MARIPOSA
(A) Disminuye rpm (B) Aumenta rpm

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

- Saque el asiento.

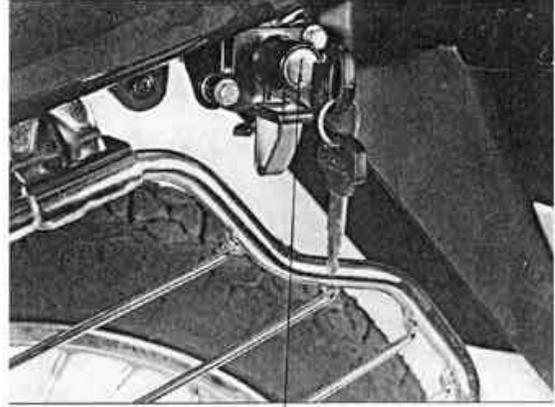
NOTA

- Saque el depósito de combustible sacando el perno de montaje del depósito de combustible y desconecte las conexiones del cable de la unidad del flotador.

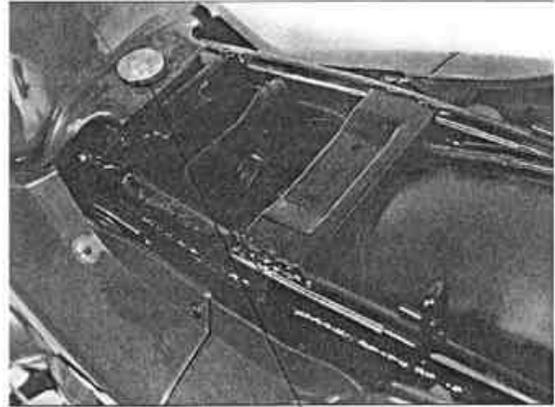
ADVERTENCIA

- Verifique que el petróleo fluya libremente desde la válvula de combustible.
- La instalación es en el orden inverso al procedimiento de extracción.

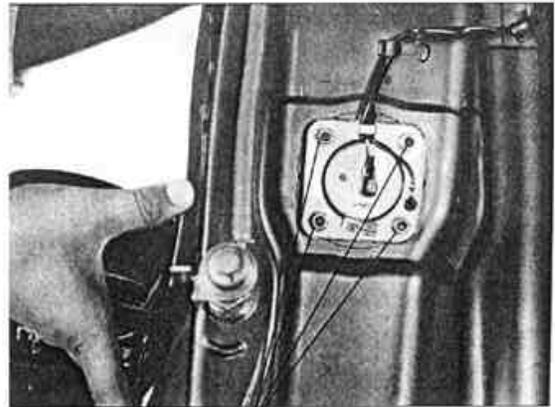
La unidad del flotador está localizada debajo del depósito de combustible. Para sacar la unidad del flotador, destornille las cuatro tuercas de montaje y saque la unidad del flotador.



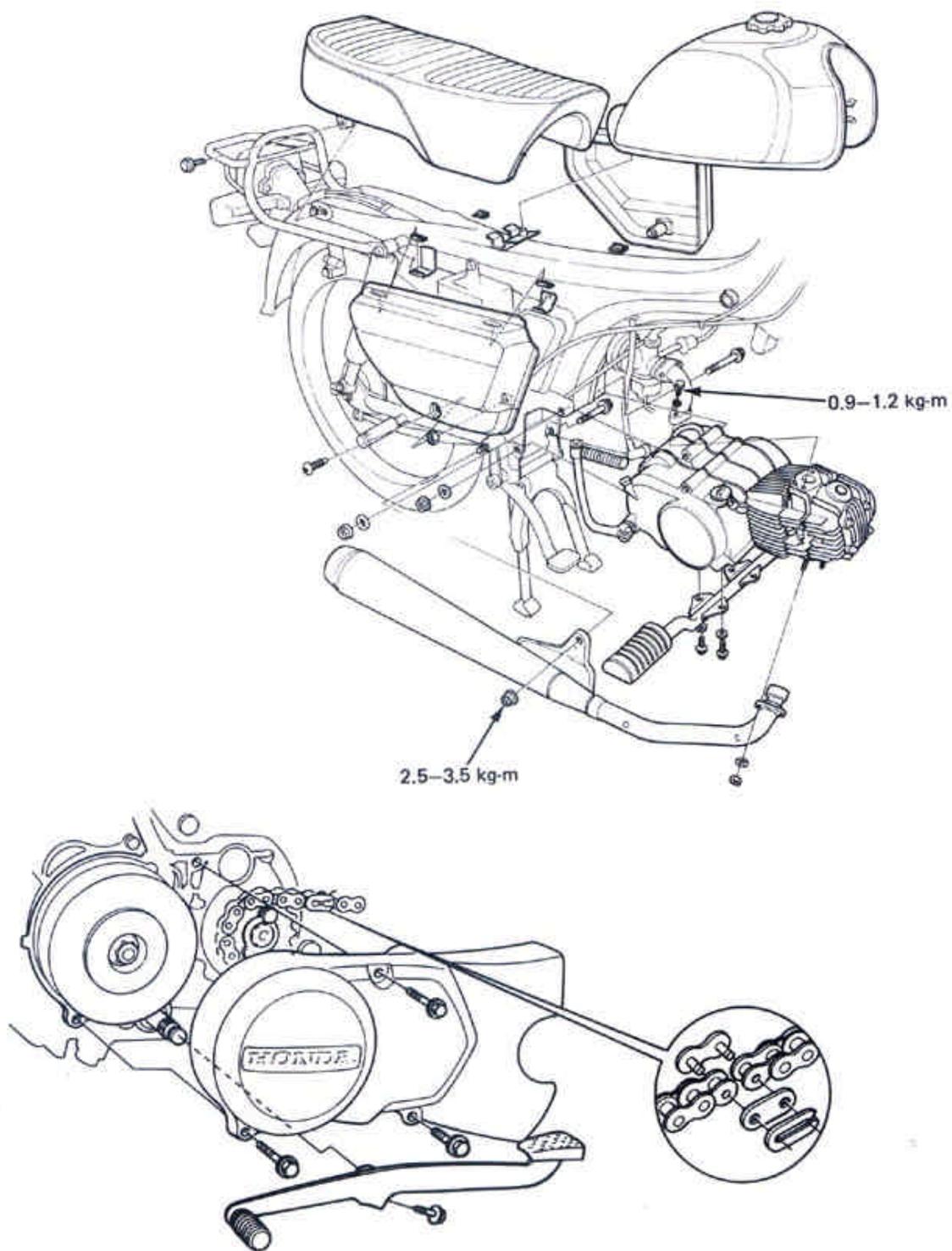
SEGURO DEL ASIENTO



PERNO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE



TUERCAS DE MONTAJE



5. EXTRACCIÓN/INSTALACIÓN DEL MOTOR

EXTRACCIÓN DEL MOTOR

5 - 2

INSTALACIÓN DEL MOTOR

5 - 5

EXTRACCIÓN DEL MOTOR

- Afloje la tuerca del eje trasero y luego afloje la tuerca de seguridad del regulador de la cadena de transmisión.
- Saque la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo.
- Desconecte la Cadena de Transmisión desde la rueda propulsora.
- Desconecte el cable del embrague.
- Desconecte el supresor de ruido del cable de alta tensión.
- Saque el silenciador del escape.
- Saque el pedal del motor de partida de pedal sacando el perno.
- Saque los pernos que afirman el múltiple de escape a la culata.
- Saque a ambos costados, los pernos de montaje del motor (Arriba y Abajo).
- Saque los pernos del soporte del motor.
- Saque los dos pernos localizados en la parte inferior del motor.

NOTA

INSTALACIÓN DEL MOTOR

La instalación es en el orden inverso al procedimiento de extracción.

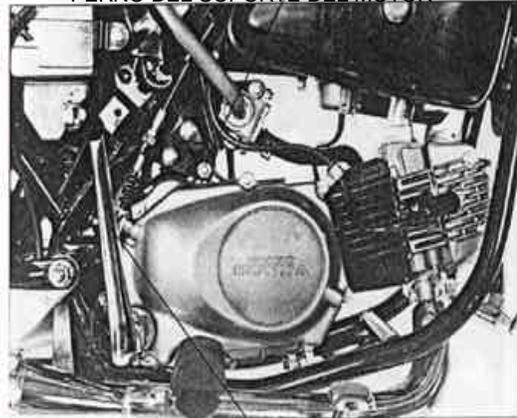
NOTA

- Use los pernos correctos en sus posiciones correctas.
- Apriete los pernos a los valores de torque especificados en un patrón cruzado en 2 – 3 pasos.
-

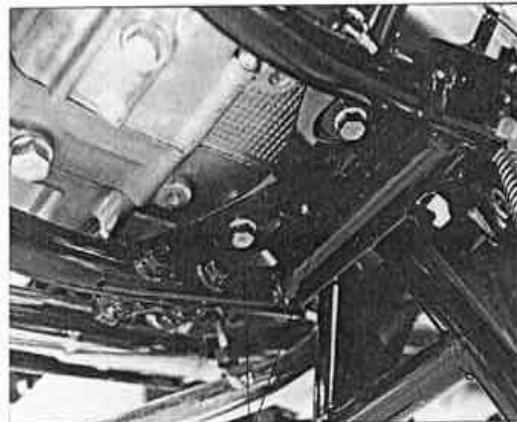
NOTA

- Después de instalar el motor, realice las siguientes inspecciones y ajustes:
Nivel de aceite del motor
Juego libre del cable del embrague
Tensión de la cadena de transmisión
Rendimiento del sistema eléctrico

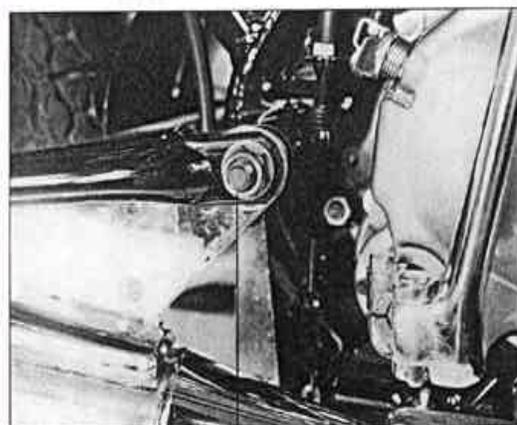
PERNO DEL SOPORTE DEL MOTOR



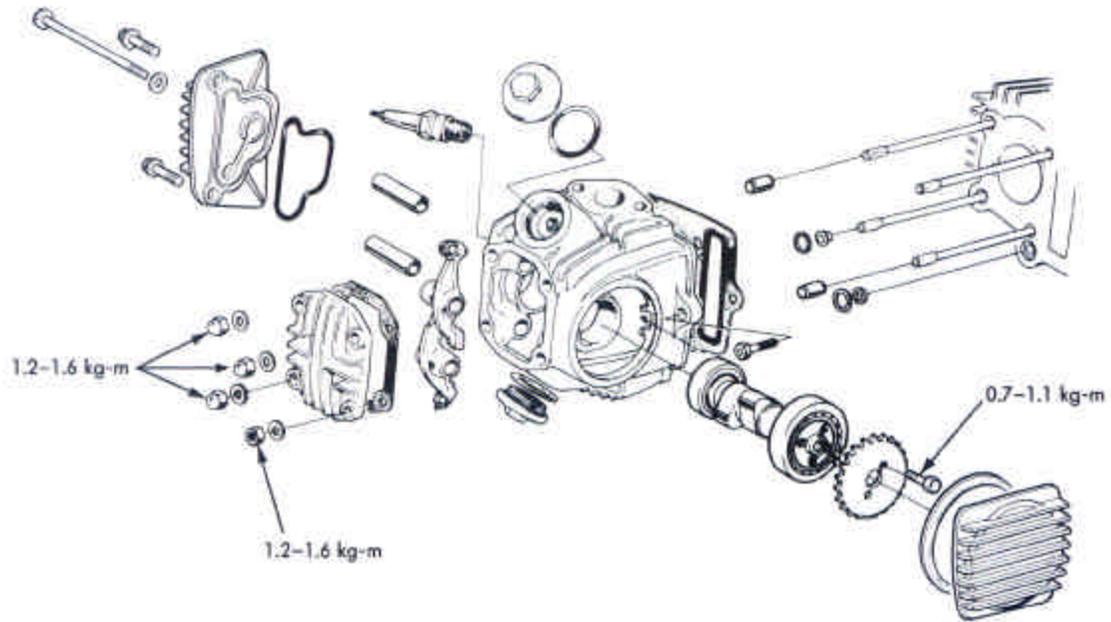
PEDAL DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL



PERNOS



PERNO



6. CULATA/VÁLVULA

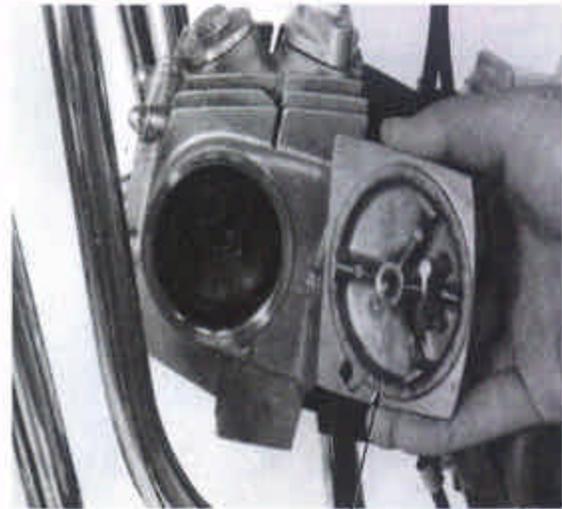
EXTRACCIÓN DE LA CULATA	6 – 3
DESARMADO DE LA CULATA	6 – 5
REEMPLAZO DE LA GUÍA DE LA VÁLVULA	6 – 10
INSPECCIÓN / RENOVACIÓN DEL ASIENTO DE LA VÁLVULA	6 – 11
CONJUNTO DE LA CULATA	6 – 14
INSTALACIÓN DE LA CULATA	6 – 15

ESPECIFICACIONES

ÍTEM		ESTANDAR	LIMITE DE SERVICIO
Culata	Combadura	-	0,05 mm
	Ancho del asiento de la válvula AD/ES	1,0 mm	1,6 mm
	Diámetro Interior (I.D.) de la guía de la válvula	5,000 – 5,012 mm	5,03 mm
Válvula	Vástago de la válvula O.D.	AD	4,970 – 4,985 mm
		ES	4,955 – 4,970 mm
	Juego de la válvula a la guía de la válvula	AD	0,015 – 0,042 mm
		ES	0,030 – 0,057 mm
Resortes de la válvula	Longitud libre del resorte interior	32,27 mm	30,0 mm
	Longitud libre del resorte exterior	35,46 mm	34,0 mm
Eje de levas	Altura de levas	AD	26,641 mm
		ES	26,408 mm
Balancín	I.D. del balancín	10,000 – 10,015 mm	10,10 mm
	Diámetro Exterior (O.D.) del eje de brazo de balancines	9,978 – 9,987 mm	9,91 mm

EXTRACCIÓN DE LA CULATA

- Saque el perno de 6 X 110 mm y la cubierta del costado izquierdo.



CUBIERTA DEL COSTADO IZQUIERDO

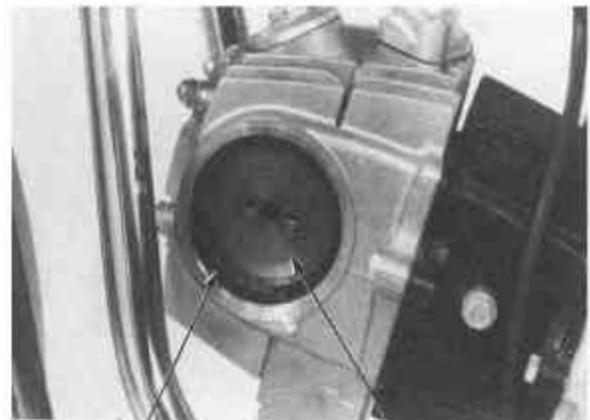
- Gire el rotor del generador en sentido contrario a las manecillas del reloj y alinee la marca "T" en el rotor del generador con la marca de índice en el cárter del cigüeñal izquierdo.
- Asegúrese que la marca "O" en la rueda dentada de la leva esté alineada con la marca de índice en la cubierta de la culata.
- Saque los pernos de la rueda dentada de levas.

MARCA DE ÍNDICE MARCA "O"



PERNOS DE LA RUEDA DENTADA DE LEVAS

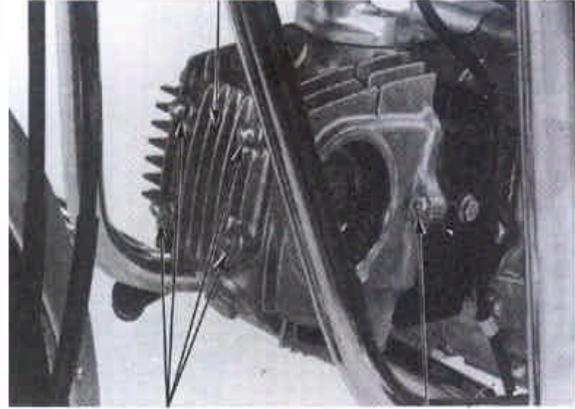
- Saque la cadena de levas levantándola con el destornillador.
- Saque el diente de engranaje de levas.



CADENA DE LEVAS RUEDA DENTADA DE LEVAS

- Saque las tuercas de la culata.
- Saque la cubierta de la culata.
- Saque el perno de 6 mm que sujeta la culata y el cilindro.

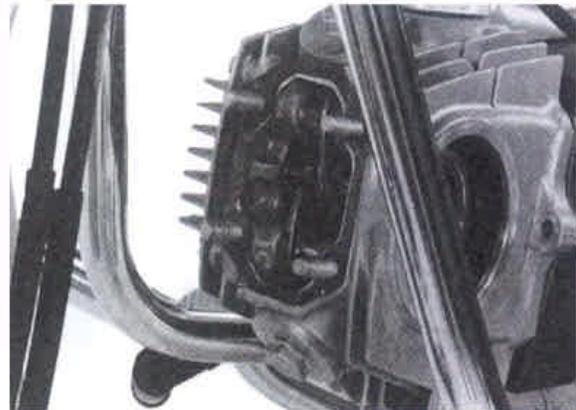
CUBIERTA DE LA CULATA



TUERCAS

PERNO de 6 mm

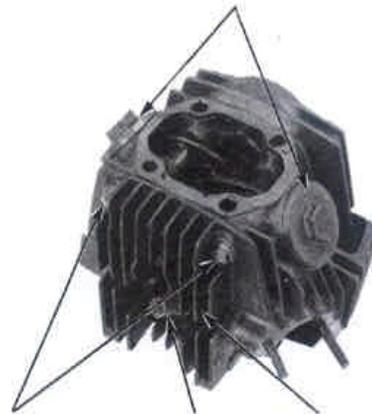
- Saque la culata.



CASQUETES DE LOS ORIFICIOS DEL REGULADOR DE VÁLVULA

DESARMADO DE LA CULATA

-
-
- Saque los casquetes del orificio del regulador de la válvula.
- Saque los pernos y saque la cubierta del costado derecho de la culata.

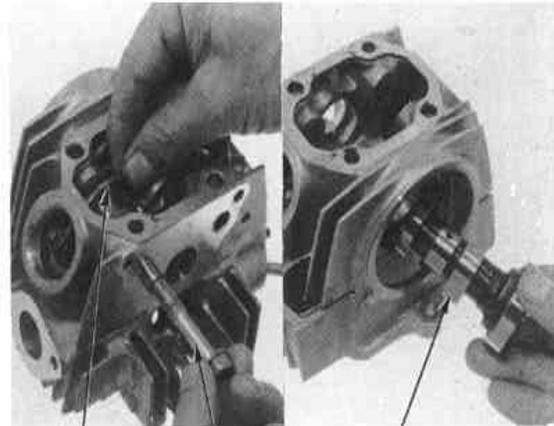


PERNOS

BUJÍAS

CUBIERTA DEL COSTADO DERECHO

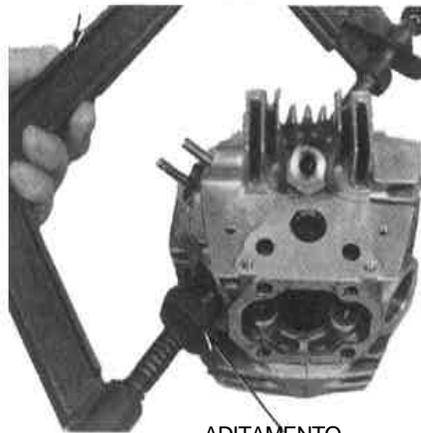
- Destornille un perno de 8 mm en el eje de balancines y saque cada eje de brazo de balancín.
- Saque los balancines.
- Saque el eje de levas.



BALANCÍN PERNO de 8 mm EJE DE LEVAS

- Comprima los resortes de la válvula con el compresor para resortes de la válvula y el aditamento.
- Saque las chavetas de la válvula.

COMPRESOR DEL RESORTE DE LA VÁLVULA



ADITAMENTO

- Saque el compresor del resorte de la válvula y saque el retén, los resortes de la válvula y la válvula.

- Saque los depósitos de carbón de la cámara de combustión.
- Saque cualquier material de la empaquetadura desde la cara de contacto de la culata.



INSPECCIÓN DEL BALANCÍN

- Inspeccione el balancín para ver si está gastado, dañado o si el orificio de aceite está obstruido.

NOTA

Inspeccione el I.D. del balancín.

**INSPECCIÓN DEL EJE DE BRAZO DE BALANCÍN**

- Inspeccione que el eje de brazo de balancín no esté gastado o dañado.
- Mida el O.D. del eje de brazo de balancín.

**INSPECCIÓN DEL EJE DE LEVAS**

- Inspeccione que el eje de levas no esté gastado o dañado.
- Mida la altura del lóbulo de levas.

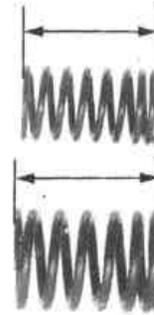


- Inspeccione el cojinete del eje de levas para ver si traquetea.



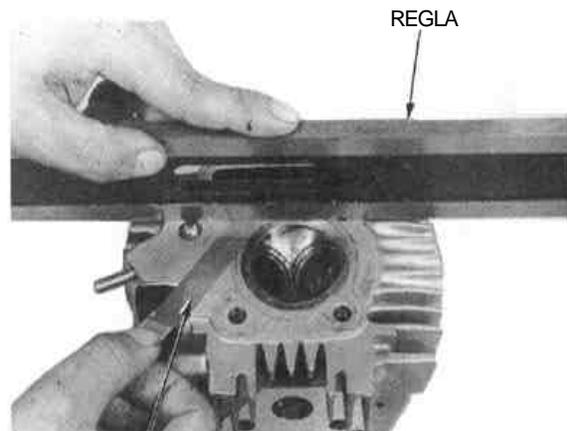
INSPECCIÓN DE LOS RESORTES DE LA VÁLVULA

- Mida la longitud libre de los resortes interiores y exteriores.



INSPECCIÓN DE LA CULATA

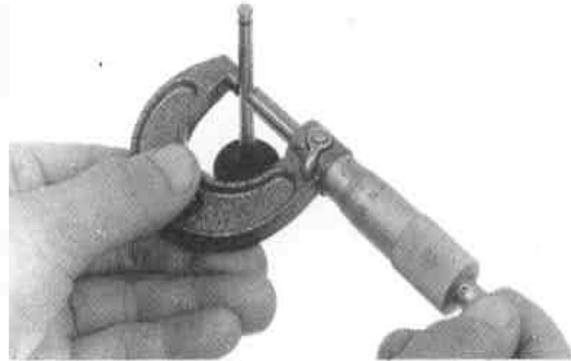
- Revise si el área de la válvula tiene grietas.
- Revise la combadura del cilindro con una regla y un calibrador de cinta.



CALIBRADOR DE CINTA

INSPECCIÓN DE LA GUÍA DE LA VÁLVULA / VÁLVULA

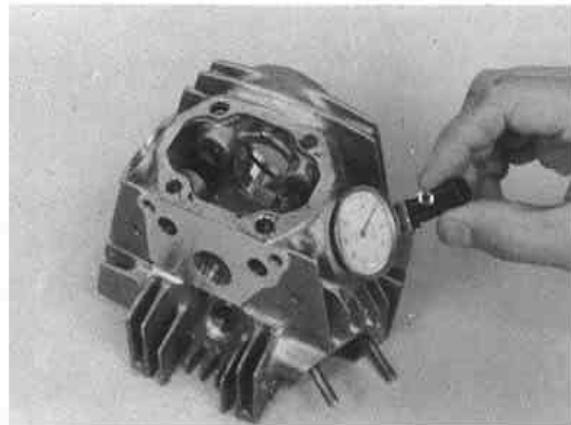
- Inspeccione que cada válvula esté alineación y no haya quemaduras, raspaduras, desgaste o combaduras anormales.
- Revise el movimiento de la válvula en la guía.
- Mida y registre cada O.D. del vástago de las válvulas.

**ENSANCHADOR DE LA GUÍA DE LA VÁLVULA**

- Ensanche las guías de las válvulas para sacar los restos de carbón adherido antes de revisar el I.D. de la guía de la válvula.
- Mida y registre cada I.D. de la guía de la válvula, usando un indicador de bola o un micrómetro interior.
- Calcule la separación entre el vástago y la guía.



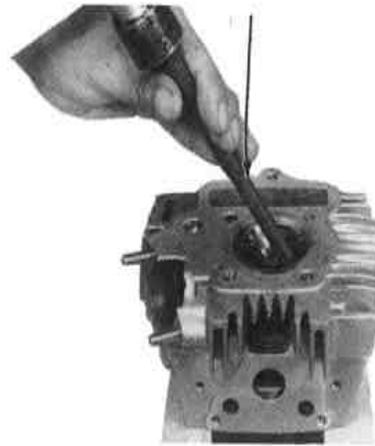
- Si el juego entre el vástago y la guía aún excede el límite de servicio con las guías nuevas, cambie las válvulas y las guías.



REEMPLAZO DE LA GUÍA DE LA VÁLVULA

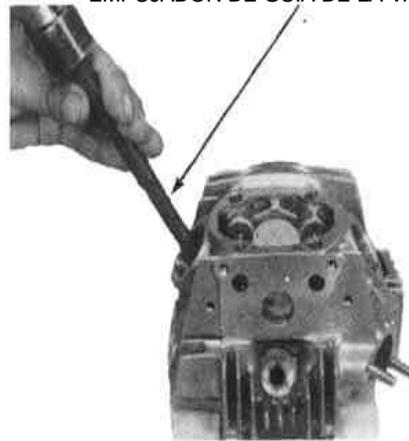
- Apoye la culata y empuje hacia fuera la guía desde el orificio de la válvula.

EMPUJADOR DE GUÍA DE LA VÁLVULA



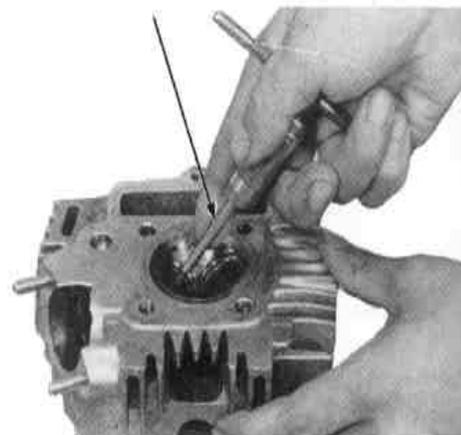
- Instale el O-ring en la guía de la válvula.
- Cubra la guía de la válvula con aceite de motor.
- Instale una guía de válvula nueva desde la parte superior de la cabeza.

EMPUJADOR DE GUÍA DE LA VÁLVULA



- Ensanche la guía de la válvula nueva después de la instalación.

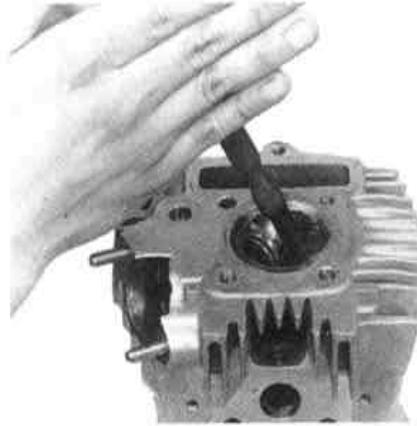
ENSANCHADOR DE LA GUÍA DE LA VÁLVULA



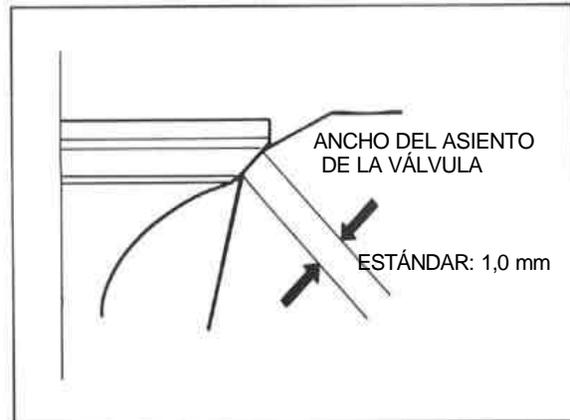
- Renueve el asiento de la válvula.
- Limpie cuidadosamente la culata para sacar cualesquiera partículas de metal.

INSPECCIÓN / RENOVACIÓN DEL ASIENTO DE LA VÁLVULA

- Limpie cuidadosamente todas las válvulas de admisión y de escape para sacar los depósitos de carbón.
- Aplique una capa leve de pasta para amolar a cada superficie de la válvula. Pule cada válvula y asiento usando una manguera de goma u otras herramientas para pulir a mano.



- Saque la válvula e inspeccione la superficie.
- Mida el asiento de la válvula.



- Inspeccione cada asiento de válvula.
- **Si el asiento es muy ancho, muy angosto o tiene puntos bajos**, se tiene que refinar el asiento para un buen sellado.

CORTADORES DE ASIENTOS DE VÁLVULAS

Se recomienda usar cortadores manuales de asientos de válvulas para corregir el asiento gastado de la válvula.

CORTADOR, PLANO (32°):

ADMISIÓN: 07780 – 0012000

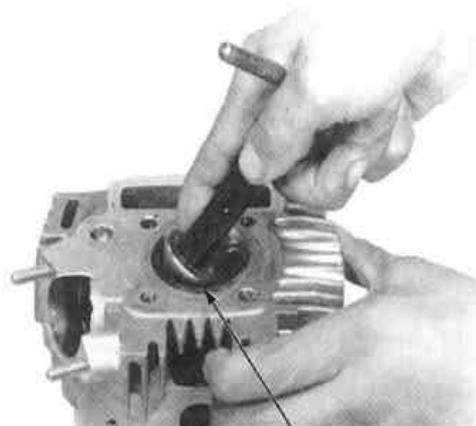
ESCAPE: 07780 – 0012601

CORTADOR, ASIENTO (45°):

ADMISIÓN / ESCAPE: 07780 – 0010600

CORTADOR, INTERIOR (60°):

ADMISIÓN / ESCAPE: 07750 – 0014000

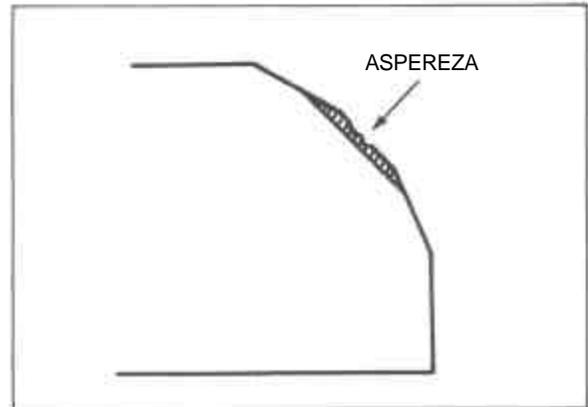


CORTADOR DE ASIENTO DE VÁLVULA

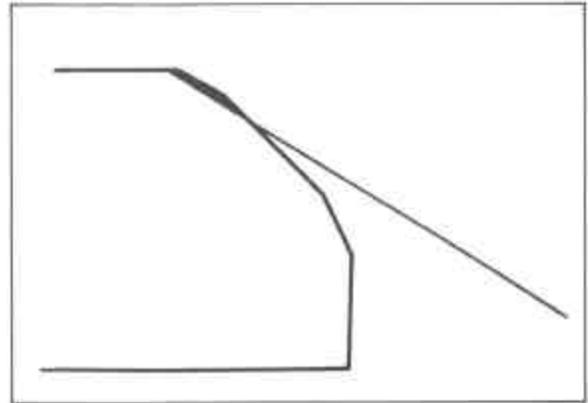
- Use un cortador en 45° para sacar cualesquiera aspereza o irregularidades del asiento.

NOTA

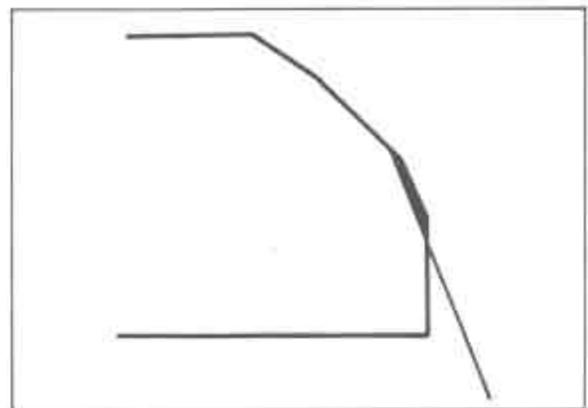
- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Renueve el asiento con un cortador en 45° cuando se reemplace la guía de la válvula. |
|--|



- Use un cortador en 32° para sacar la cara plana del material del asiento existente de la válvula.



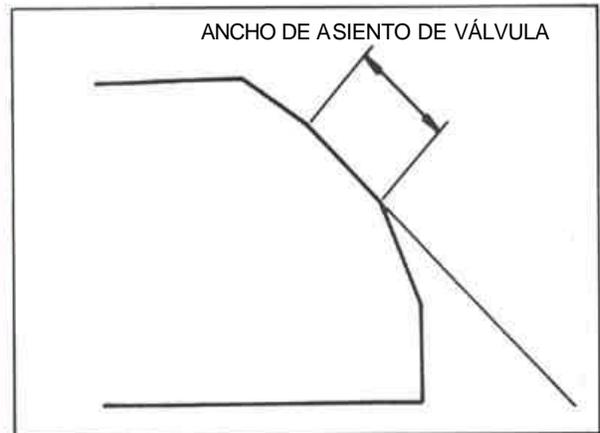
- Use un cortador en 60° y saque el fondo del asiento antiguo. Saque el cortador e inspeccione el área recién sacada.



- Instale un cortador para pulir en 45° y corte el asiento al ancho apropiado.

NOTA

NOTA



- Aplique una capa delgada de Azul Prusiano (azul para marcar) al asiento de la válvula.
- Presione la válvula a través de la guía de la válvula y sobre el asiento para hacer un patrón claro.
- Sáquela para inspeccionar la válvula.

Si el área de contacto es muy alta sobre la válvula, se debe bajar el asiento usando un cortador plano en 32°.

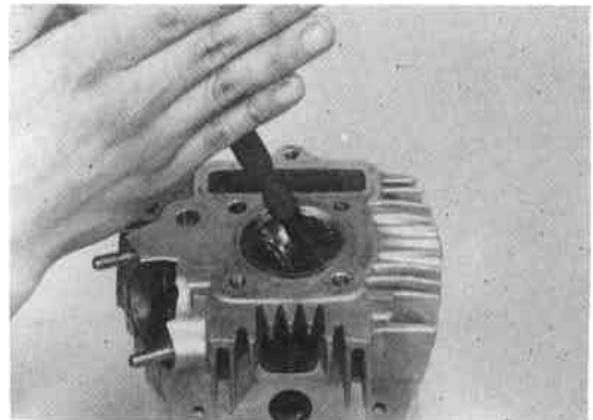
Si el área de contacto es muy baja sobre la válvula, se debe subir el asiento usando un cortador interior en 60°.

- Refine el asiento según las especificaciones, usando un cortador para pulir en 45°.



- Después de cortar el asiento, aplique pasta para amolar la superficie de la válvula y pula la válvula haciendo una presión leve.
- Después de pulir, lave todos los compuestos residuales de la culata y de la válvula.
- Aplique una capa fina de Azul Prusiano (azul para marcar) al asiento de la válvula e inserte la válvula en la guía de la válvula.
- Verifique que la superficie de contacto esté en el centro del asiento de la válvula.

NOTA



CONJUNTO DE LA CULATA

NOTA

- Instale sellos nuevos del vástago de la válvula cuando se arme.

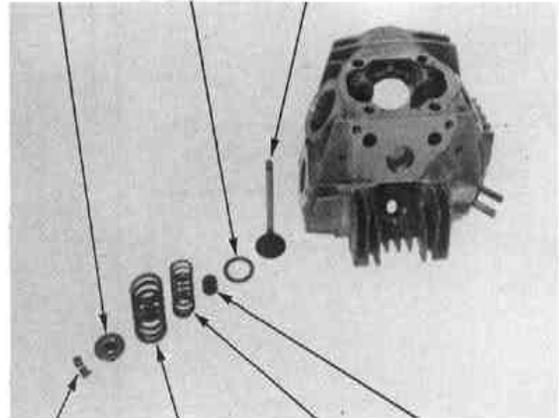
- Instale los asientos de los resortes y los sellos de los vástagos.
- Lubrique cada vástago de válvula con aceite.
- Inserte las válvulas en las guías de las válvulas.
- Instale los resortes de las válvulas y los retenes.

- Comprima los resortes de la válvula con el compresor para resortes de la válvula y aditamento.
- Instale las clavijas de las válvulas.

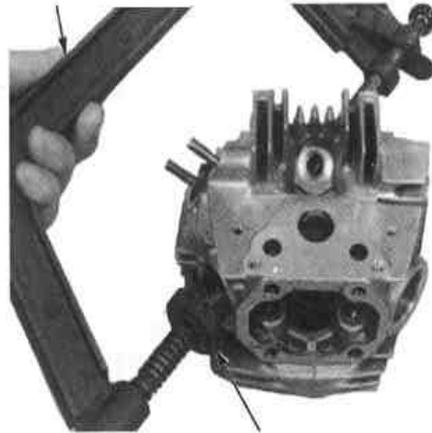
- Golpee los vástagos de las válvulas suavemente con un martillo de plástico para asentar firmemente las clavijas en dos o tres veces.

PRECAUCIÓN

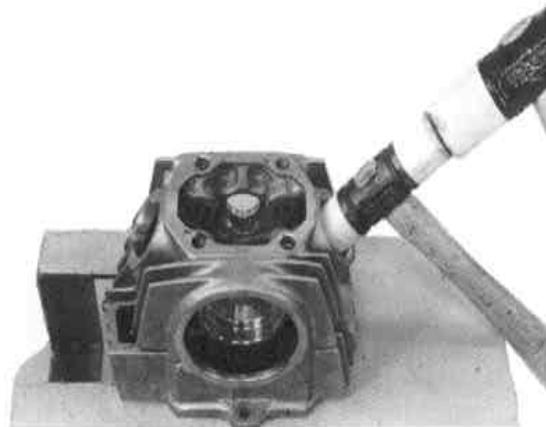
ASIENTO
RETÉN DEL RESORTE VÁLVULA



CLAVIJAS RESORTE RESORTE SELLO
EXTERIOR INTERIOR DEL VÁSTAGO
COMPRESOR DEL RESORTE DE LA VÁLVULA



ADITAMENTO

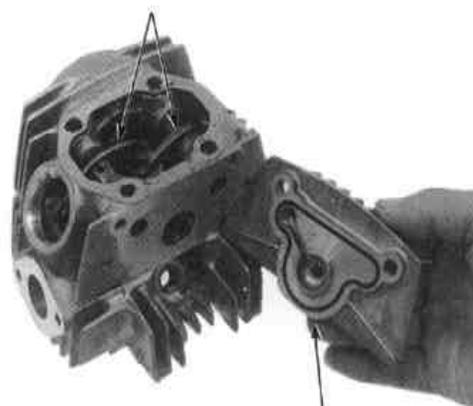


- Instale el eje de levas.
- Gire el eje de levas alineando la línea interior de la marca de índice en la culata con los orificios del hilo del perno de la rueda dentada de levas.



- Aplique una pequeña cantidad de aceite al eje de brazo de balancín.
- Instale los balancines y los ejes de brazo de balancín.

BALANCINES



CUBIERTA DEL COSTADO DERECHO

- Instale el O-ring en la ranura en la cubierta del costado derecho.
- Instale la cubierta del costado derecho de la culata.

INSTALACIÓN DE LA CULATA

- Saque cualquier material de empaquetadura de la superficie del cilindro.



- Instale el O-ring y el collarín.
- Instale las clavijas, una empaquetadura nueva y goma de sello.

NOTA

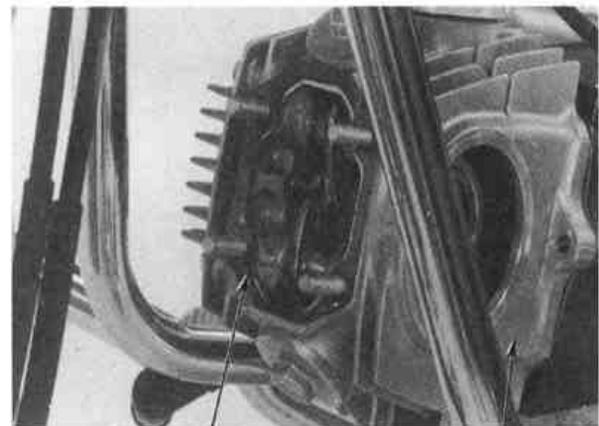
- Asegúrese que el paso de aceite no esté obstruido.

EMPAQUETADURA CLAVIJAS



COLLARIN O-RING COLLARIN GOMA DE SELLO

- Instale la culata.
- Instale la empaquetadura de la culata.



EMPAQUETADURA CULATA

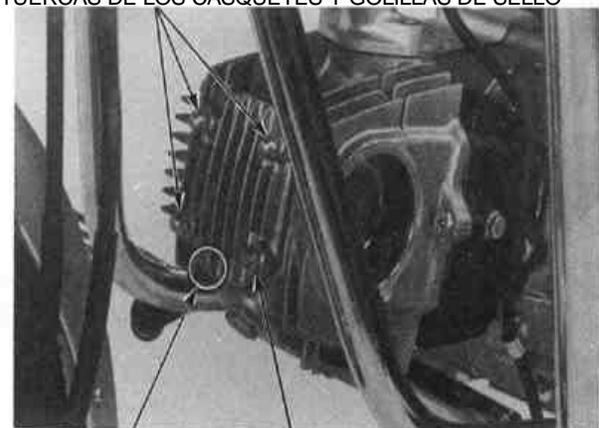
TUERCAS DE LOS CASQUETES Y GOLILLAS DE SELLO

- Instale la cubierta de la culata frente a la marca "→" sobre la cubierta hacia el costado del escape.
- Instale las golillas de sello y la golilla de la clavija.
- Apriete las tuercas de los casquetes y la tuerca de 6 mm.

NOTA

- Instale las golillas de sello y las tuercas en las posiciones apropiadas.

- Apriete los pernos de 6 mm.

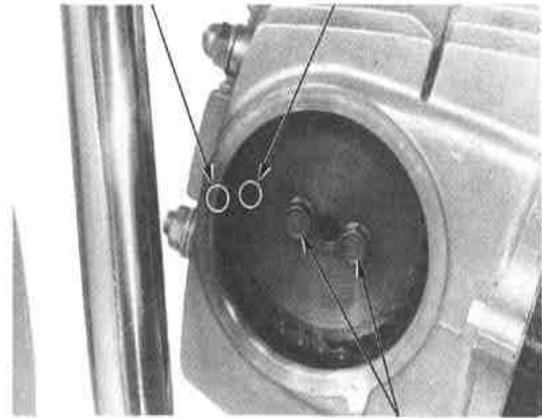


MARCA "→" TUERCA de 6 mm Y GOLILLA DE LA CLAVIJA

- Saque la varilla de empuje de la cadena de levas (página 9 – 4).
- Gire el volante en sentido contrario a las manecillas del reloj y alinee la marca "T" en el volante con la marca de índice en el cárter del cigüeñal izquierdo.
- Enriele la cadena de levas sobre la rueda dentada de la cadena de levas y alinee la marca "O" de distribución en la rueda dentada con la marca de índice en la culata.
- Instale y apriete los pernos de las ruedas dentadas.

MARCA DE ÍNDICE

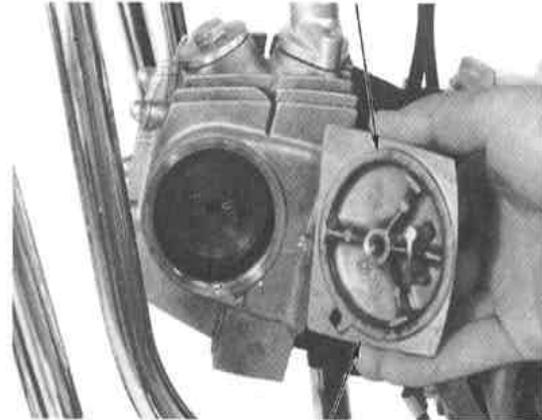
MARCA "O"



PERNOS

- Instale la empaquetadura.
- Instale la cubierta del costado izquierdo.

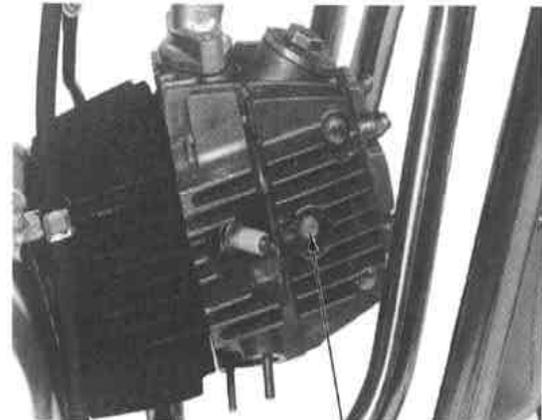
EMPAQUETADURA



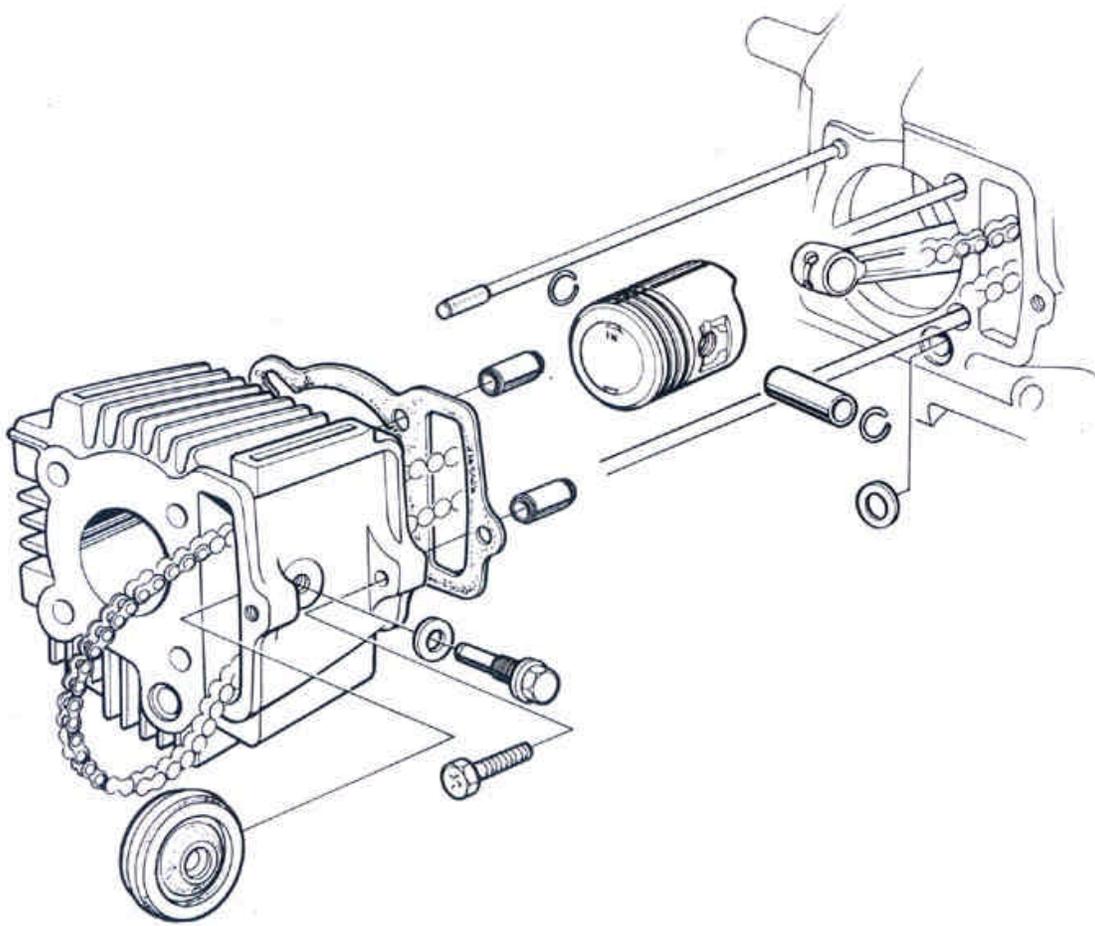
CUBIERTA DEL COSTADO IZQUIERDO

- Apriete el perno de 6 X 110 mm.
- Instale el casquete de la bujía.
- Instale la tubería de admisión.

- Ajuste el juego de la válvula (página 3-3).



PERNO de 6 X 110 mm



7. CILINDRO / PISTÓN

EXTRACCIÓN DEL CILINDRO	7 - 2
EXTRACCIÓN DEL PISTÓN	7 - 3
INSTALACIÓN DEL PISTÓN	7 - 6
INSTALACIÓN DEL CILINDRO	7 - 7

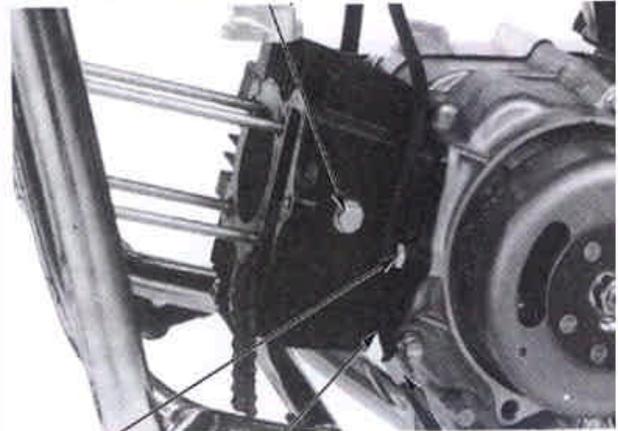
ESPECIFICACIONES

ITEM		ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO
Cilindro	Diámetro interior del cilindro	50,005 – 50,015 mm	50,06 mm
	Combadura del cilindro	-	0,05 mm
Pistón	O.D. del pistón	49,975 – 49,995 mm	49,88 mm
	Pasador del pistón	13,002 – 13,008 mm	15,055 mm
O.D. del pasador del pistón		12,994 – 13,000 mm	12,980 mm
Anillo del pistón	Juego del anillo del pistón a la ranura	Superior	0,015 – 0,050 mm
		Secundario	0,015 – 0,050 mm
	Juego del extremo del anillo del pistón	Superior	0,10 – 0,30 mm
		Secundario	0,10 – 0,30 mm
		Aceite	0,20 – 0,90 mm
Juego del pasador del cilindro al pistón		0,010 – 0,040 mm	0,15 mm
Juego del pasador del pistón a pistón		0,002 – 0,0014 mm	0,075 mm
I.D. del extremo pequeño de la biela		13,016 – 13,034 mm	13,10 mm

EXTRACCIÓN DEL CILINDRO

- Saque el perno del rodillo guía de la cadena de levas y el rodillo guía.
- Saque el perno de 6 mm y saque el cilindro.

PERNO DEL RODILLO GUÍA DE LA CADENA DE LEVAS

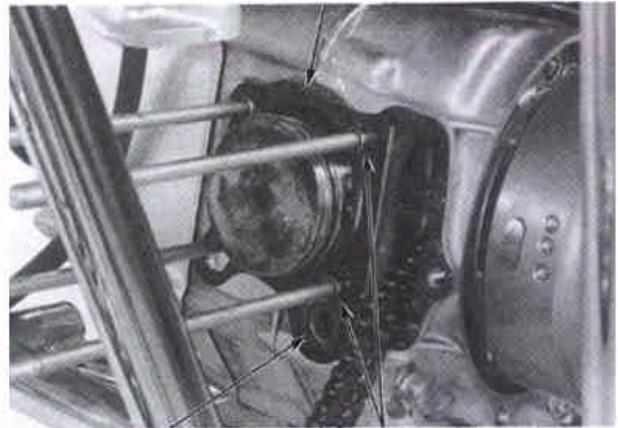


PERNO de 6 mm

TUBO DE DRENAJE
EMPAQUETADURA

ABRAZADERA

- Saque el O-ring, la empaquetadura y los pasadores de sincronización.



O-RING

ESPIGAS DE MONTAJE

INSPECCIÓN DEL CILINDRO

- Inspeccione el diámetro interior del cilindro para ver si está gastado o dañado.
- Mida el I.D. del cilindro.

NOTA

- Revise el I.D. del cilindro en los ejes X e Y en tres localizaciones.

- Calcule el ahusamiento y la deformación circunferencial.

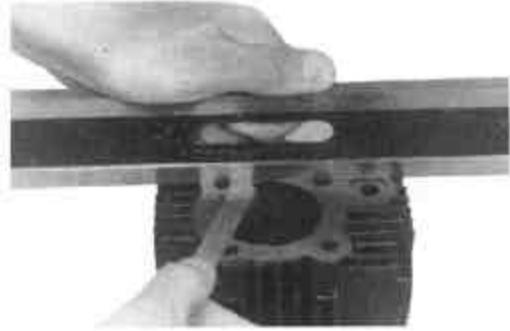
LIMITES DE SERVICIO:

Ahusamiento: 0,10 mm

Deformación circunferencial: 0,10 mm



- Inspeccione la parte superior del cilindro para ver si está combado.



EXTRACCIÓN DEL PISTÓN

NOTA

- Saque la abrazadera del pasador del pistón con un par de alicates.
- Presione hacia fuera del pistón el pasador del pistón.
- Saque el pistón.



ABRAZADERA DEL PASADOR DEL PISTÓN PAÑO BANIÁN

INSPECCIÓN DEL PISTÓN / ANILLO DEL PISTÓN

- Mida el juego del anillo del pistón a la ranura.
- Saque los anillos del pistón.
- Inspeccione el pistón para ver si está gastado o dañado o agrietado.



- Mida el diámetro del pistón a 10 mm desde la parte inferior del borde.

NOTA

- Mida el diámetro del pistón perpendicular al orificio del pasador del pistón.
- Calcule el juego desde el pistón al cilindro.

- Mida el I.D. del orificio del pasador del pistón.
LÍMITE DE SERVICIO: 13,05 mm

- Mida el I.D. del extremo pequeño de la biela.



- Mida el O.D. del pasador del pistón.
LÍMITE DE SERVICIO: 13,05 mm
- Calcule el juego desde el pistón al pasador del pistón.
LÍMITE DE SERVICIO: 0,07 mm
- Calcule el juego desde el pasador del pistón al extremo pequeño de la biela.
LÍMITE DE SERVICIO: 0,05 mm



EXTRACCIÓN DEL ANILLO DEL PISTÓN

- Saque los anillos del pistón.



ANILLO DEL PISTÓN

ANILLO DEL PISTÓN CALIBRADOR DE CINTA

INSPECCIÓN DEL ANILLO DEL PISTÓN

- Mida la separación del extremo de cada anillo del pistón.

NOTA

- Ponga cada anillo del pistón firmemente dentro del cilindro a un punto 30 mm desde la parte inferior, empujando el anillo por la cabeza del pistón y luego mida la separación del extremo.



INSTALACIÓN DEL ANILLO DEL PISTÓN

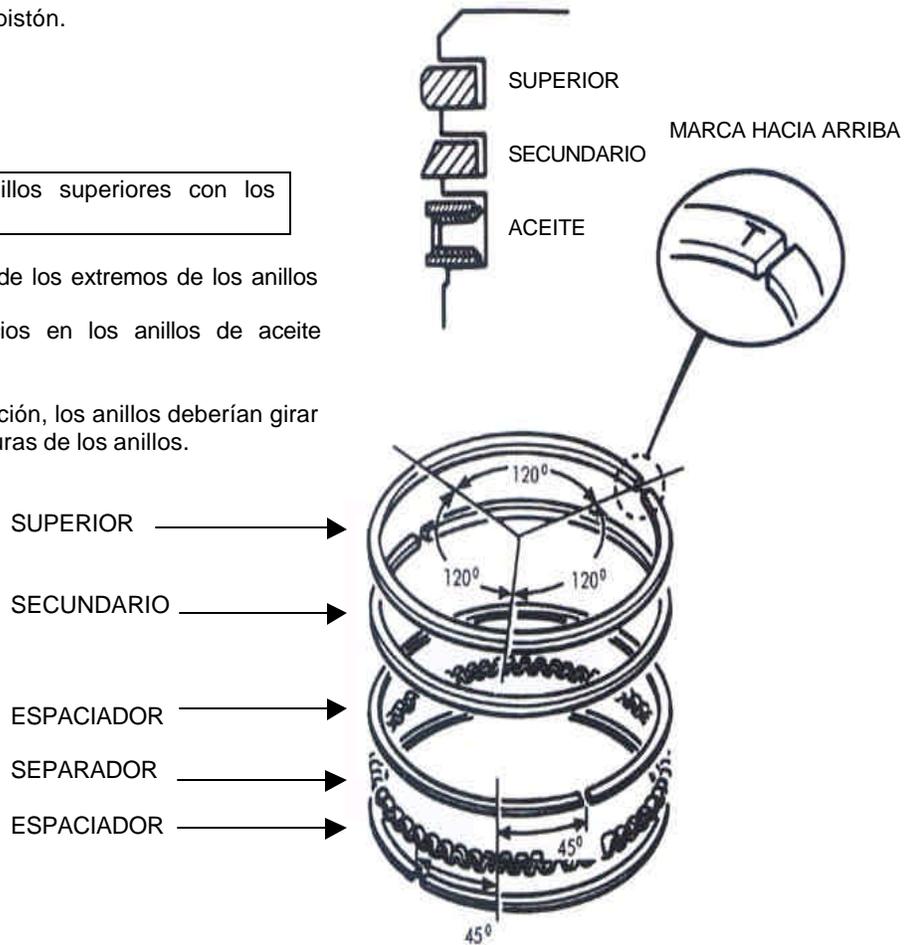
- Limpie las ranuras de los anillos del pistón cuidadosamente.
- Instale los anillos del pistón.

NOTA

- No mezcle los anillos superiores con los secundarios.

- Separe los espacios de los extremos de los anillos del pistón 120°.
- No alinee los espacios en los anillos de aceite (rieles del costado).

Después de la instalación, los anillos deberían girar libremente en las ranuras de los anillos.



INSTALACION DEL PISTÓN

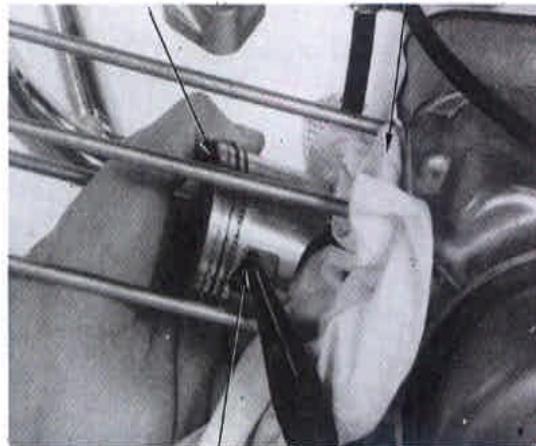
- Instale el pistón y el pasador del pistón.
- Instale abrazaderas nuevas de los pasadores del pistón.

NOTA

- Ubique la marca "IN" sobre el costado de la admisión.
- No alinee el juego del extremo de la abrazadera del pasador del pistón con el corte del pistón.

MARCA "IN"

TOALLA DE TALLER



ABRAZADERA DEL PASADOR DEL PISTÓN

INSTALACIÓN DEL CILINDRO



EMPAQUETADURA

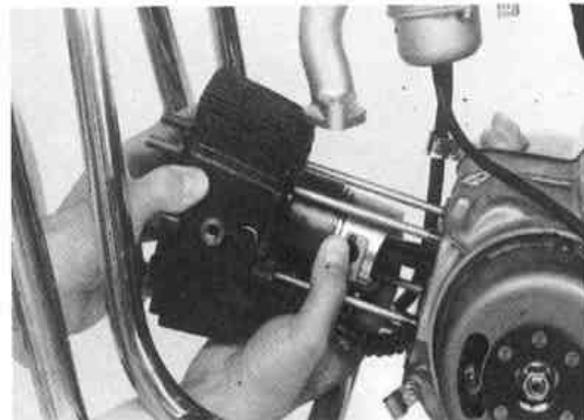
- Instale un O-ring, empaquetadura y los pasadores de sincronización nuevos.



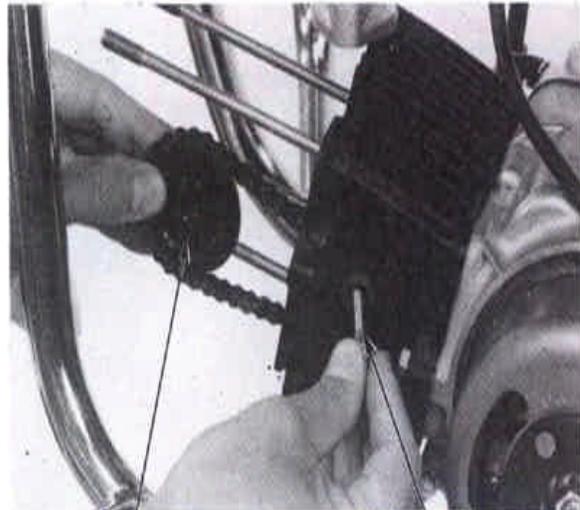
O-RING

ESPIGAS DE MONTAJE

- Cubra el diámetro interior del cilindro, del pistón y de los anillos del pistón con aceite para motor e instale el cilindro.



- Enrolle la cadena de levas sobre el rodillo guía e instálela dentro del cilindro con el perno del rodillo (como se muestra).

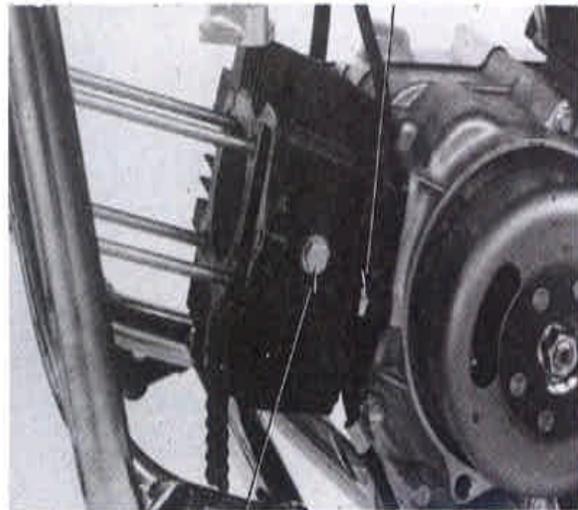


RODILLO GUÍA

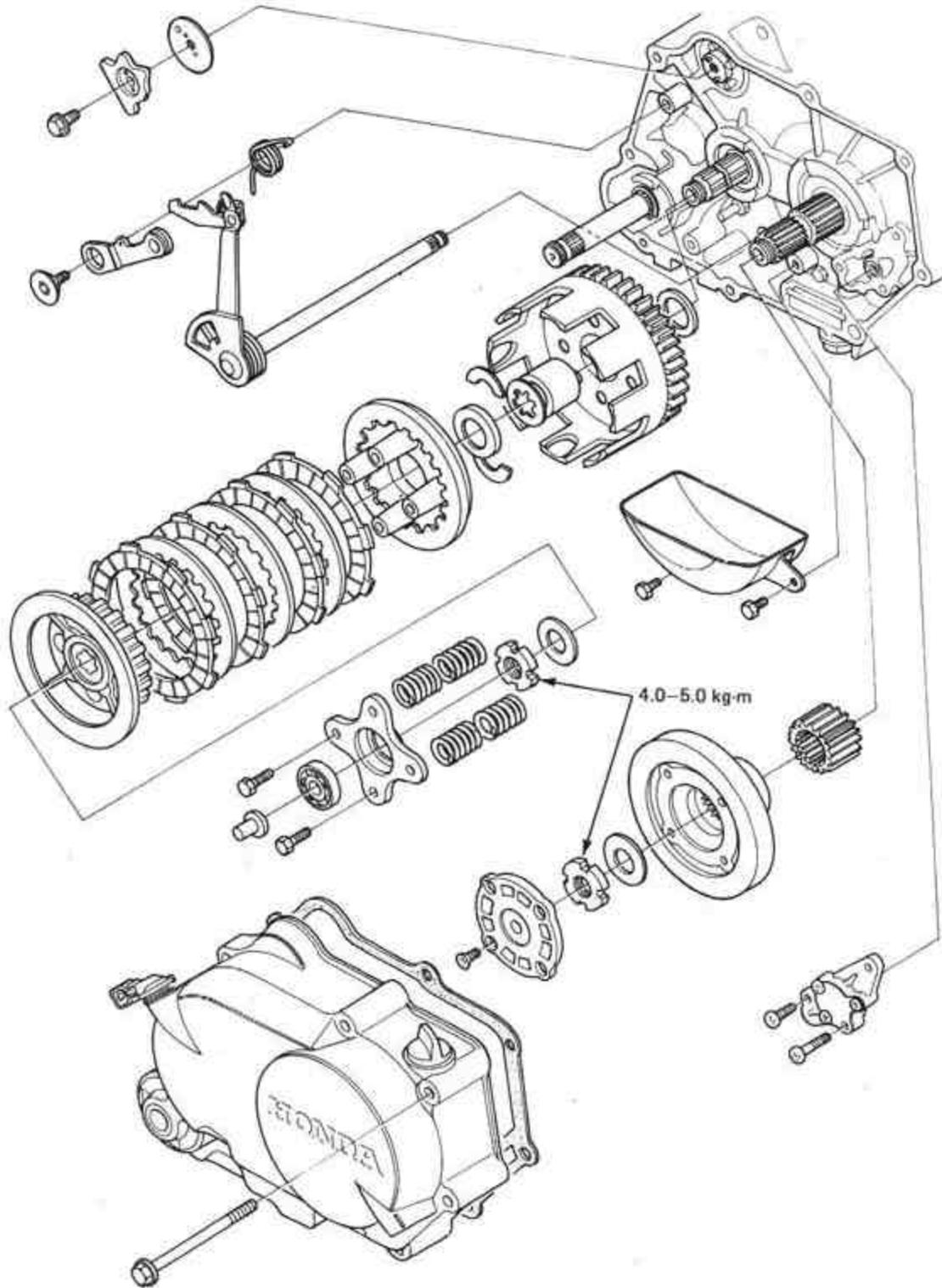
PERNO DEL RODILLO GUÍA

PERNO de 6 mm

- Instale la culata (página 6 – 15)



PERNO DEL RODILLO GUÍA



8. EMBRAGUE / BOMBA DE ACEITE / ARTICULACIÓN DE CAMBIO DE VELOCIDAD

EXTRACCIÓN DE LA CUBIERTA DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL DERECHO	8 – 3
EMBRAGUE	8 – 4
BOMBA DE ACEITE	8 – 9
ARTICULACIÓN DE CAMBIO DE VELOCIDAD	8 – 14
INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL DERECHO	8 – 16

ESPECIFICACIONES

	ÍTEM	ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO
Embrague	Longitud libre del resorte	26,9 mm	25,55 mm
	Combadura de la placa	-	0,2 mm
	Espesor del disco	2,9 – 3,0 mm	2,6 mm
	I.D. Exterior	21,020 – 21,041 mm	21,09 mm
	O.D. del collarín exterior	20,980 – 20,959 mm	20,91 mm
Bomba de aceite	Holgura de la punta	0,15 mm	0,20 mm
	Holgura del cuerpo	0,30 – 0,36 mm	0,40 mm
	Bomba y holgura	0,15 – 0,20 mm	0,25 mm
	Salida		

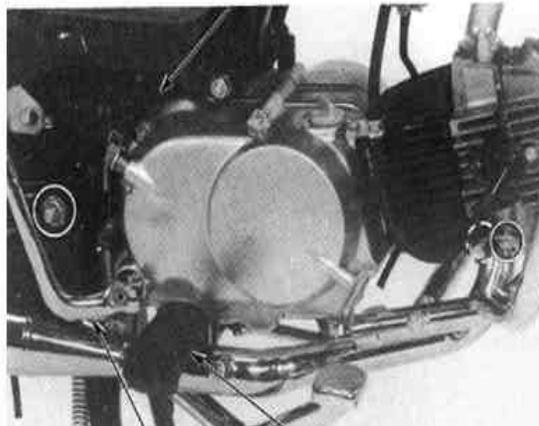
EXTRACCIÓN DE LA CUBIERTA DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL DERECHO

- Drene el aceite de motor desde el motor (página 2 – 2).

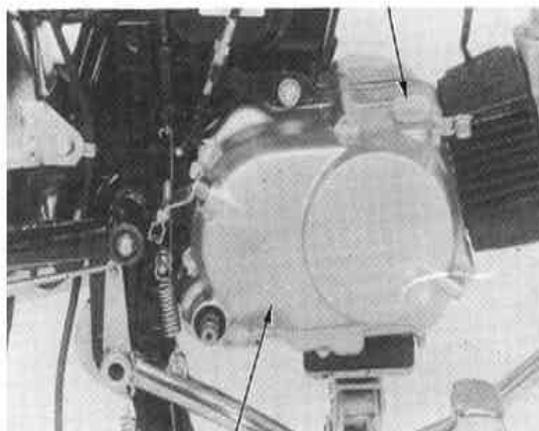
- Saque el indicador del nivel de aceite.
- Saque los pernos y saque la cubierta del cárter del cigüeñal derecho.

- Saque la varilla levantadora del embrague y el brazo del embrague.
- Inspeccione visualmente el O-ring para ver si está dañado y revise si el brazo del embrague está doblado o dañado.

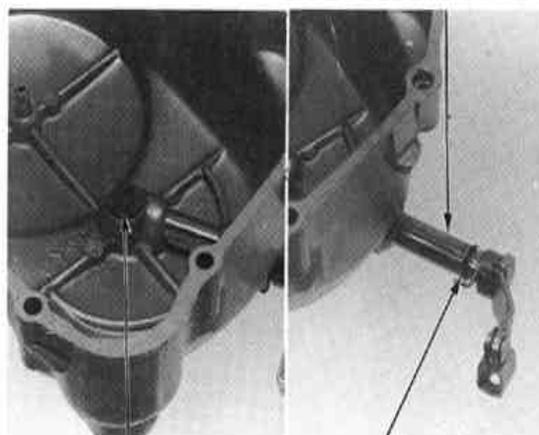
CABLE DEL EMBRAGUE



MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL DESCANSO DEL PIE
INDICADOR DEL NIVEL DE ACEITE



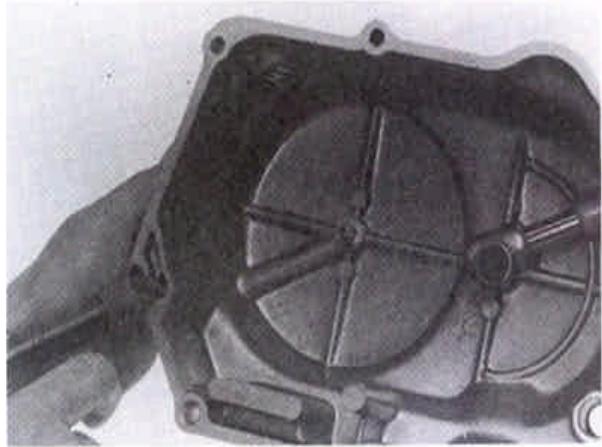
CUBIERTA DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL DERECHO
BRAZO DEL EMBRAGUE



VARILLA LEVANTADORA DEL EMBRAGUE

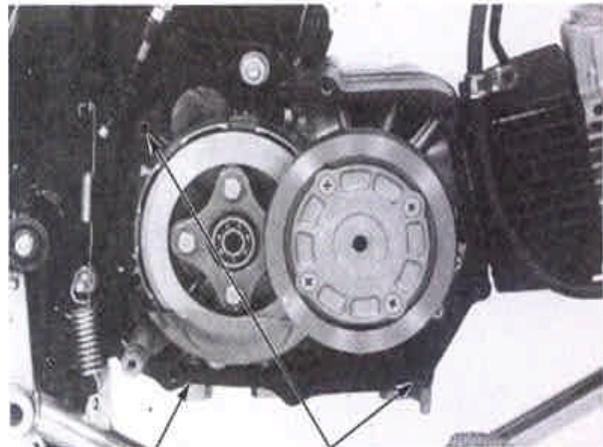
O-RING

- Sople para abrir el paso de aceite en la cubierta del cárter del cigüeñal derecho con aire comprimido.



EMBRAGUE

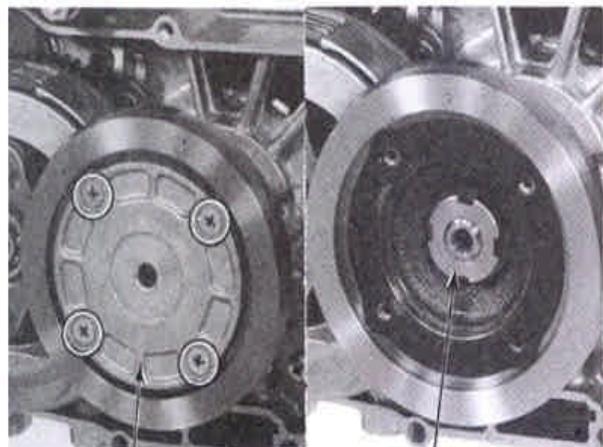
EXTRACCIÓN DEL EMBRAGUE



EMPAQUETADURA

PASADORES DE
SINCRONIZACIÓN

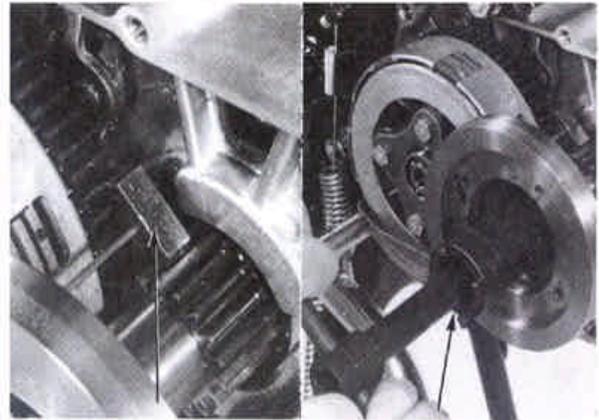
- Saque la cubierta del rotor del filtro de aceite.



CUBIERTA DEL ROTOR
DEL FILTRO DE ACEITE

TUERCA DE
SEGURIDAD DEL
FILTRO DE ACEITE

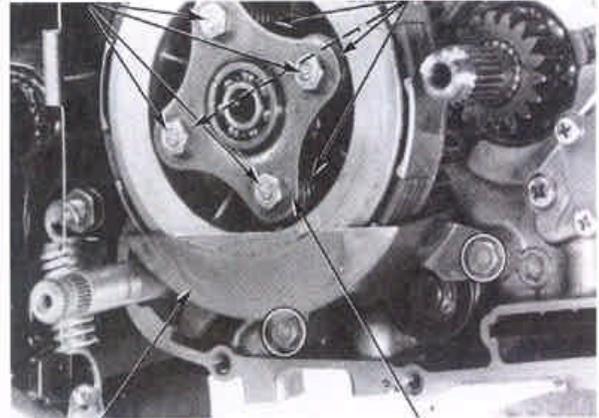
- Enganche el sujetador de engranajes con el engranaje de la transmisión y el engranaje exterior del embrague como se muestra.
- Saque la tuerca de seguridad del filtro de aceite usando la llave de tuercas de seguridad y la barra de extensión.



SUJETADOR DE ENGRANAJES
PERNOS

LLAVE DE TUERCAS DE SEGURIDAD (20 X 24 mm)
BARRA DE EXTENSIÓN
RESORTES DEL EMBRAGUE

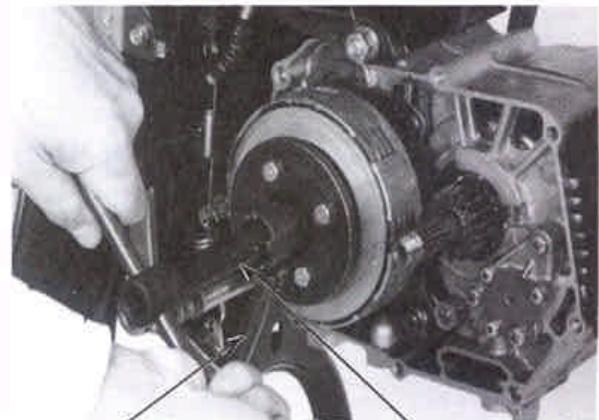
- Saque los pernos y luego saque la placa del levantador y los resortes del embrague.



TANQUE DE ACEITE

PLACA DEL LEVANTADOR

- Sostenga el embrague, usando un sujetador del centro del embrague y saque la tuerca de seguridad del embrague con la llave de tuercas de seguridad y la barra de extensión.

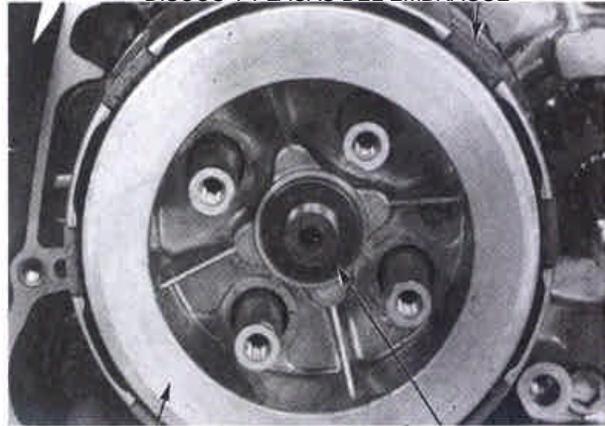


SUJETADOR DEL CENTRO DEL EMBRAGUE

LLAVE DE TUERCAS DE SEGURIDAD (20 X 24 mm)
BARRA DE EXTENSIÓN

- Saque la golilla de seguridad.
- Saque el centro del embrague, los discos y las placas del embrague.

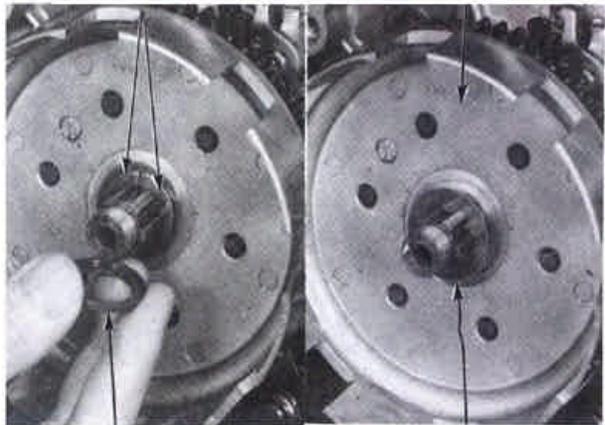
DISCOS Y PLACAS DEL EMBRAGUE



CENTRO DEL EMBRAGUE
CHAVETA

GOLILLA DE SEGURIDAD
EXTERIOR DEL EMBRAGUE

- Saque el sujetador de chavetas, las chavetas y la golilla ranurada.
- Saque la cubierta del embrague.

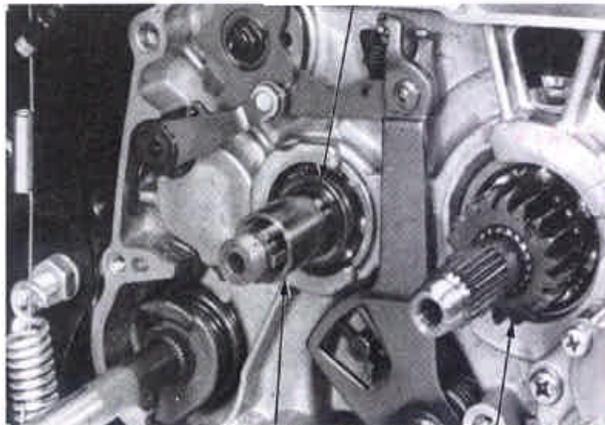


SUJETADOR DE LAS
CHAVETAS

GOLILLA RANURADA

GOLILLA DE EMPUJE

- Saque el collarín y la golilla de empuje.
- Saque el engranaje primario de la transmisión.

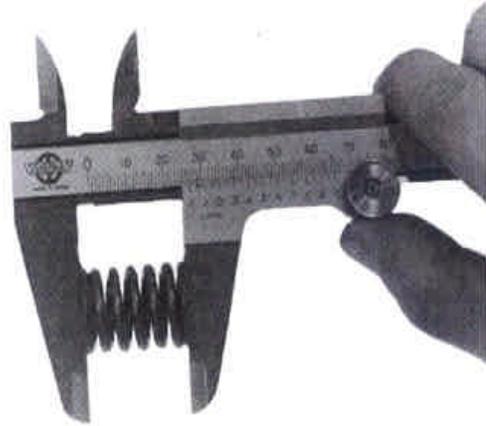


COLLARIN

ENGRANAJE PRIMARIO
DE LA TRANSMISIÓN

INSPECCIÓN DEL EMBRAGUE

- Mida la longitud libre del resorte.



- Reemplace los discos del embrague si muestran signos de rayado o decoloración.
- Mida el espesor de los discos.



- Revise si hay combadura en la placa sobre una superficie de placa, usando un calibrador de cinta.
- Revise las muescas en el tambor exterior para ver si hay mellas, cortes o abolladuras hechas por los discos de fricción.



- Revise las muescas en el tambor exterior para ver si hay mellas, cortes o abolladuras hechas por los discos de fricción.



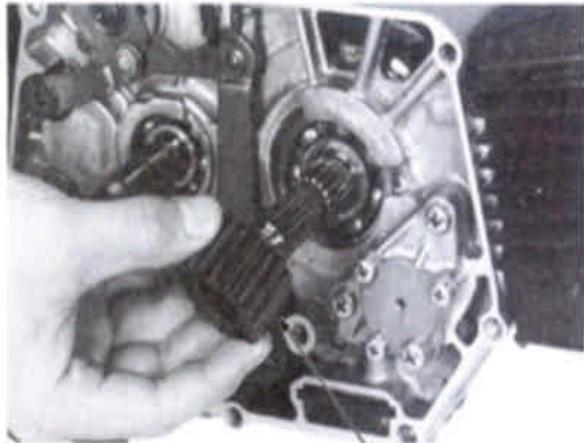
- Mida el I.D. exterior del embrague.
- Mida el O.D. del collarín exterior del embrague.



COLLARÍN EXTERIOR DEL EMBRAGUE

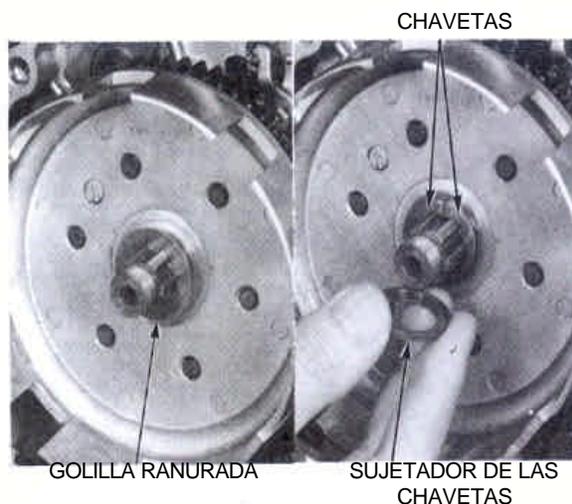
INSTALACIÓN DEL EMBRAGUE

- Instale el engranaje primario de la transmisión.

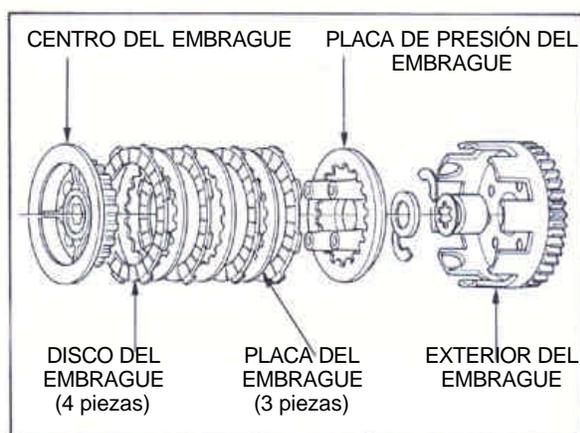


ENGRANAJE PRIMARIO DE LA TRANSMISIÓN

- Instale la golilla de empuje y el collarín (página 8 – 6).
- Instale el exterior del embrague.
- Instale la golilla ranurada, las chavetas y el sujetador de las chavetas.



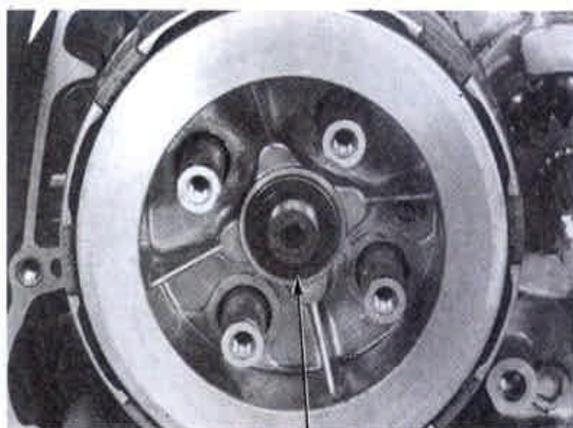
- Arme la placa de presión, los discos, las placas del embrague y el centro del embrague.



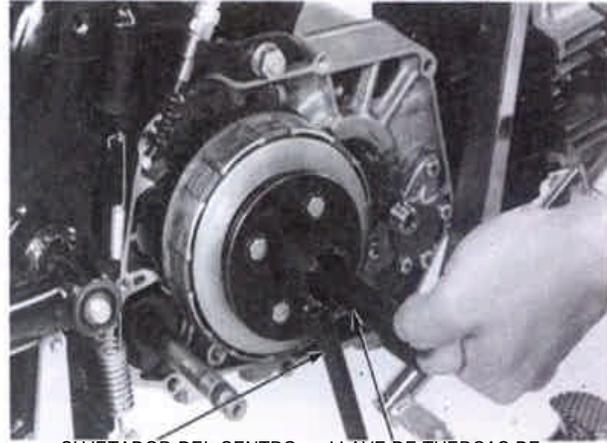
- Instale la golilla de seguridad.

NOTA

- Instale la golilla de seguridad con la palabra "OUTSIDE" frente a usted.

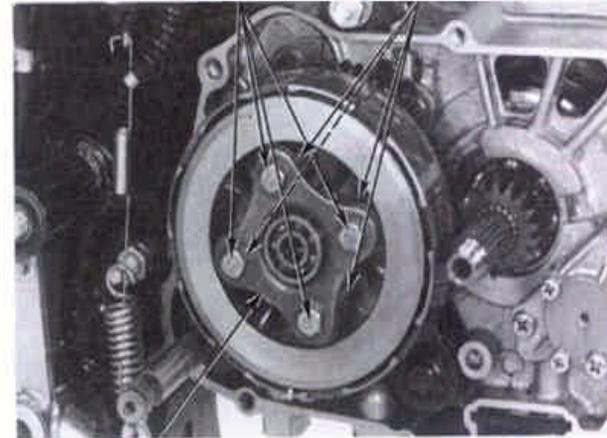


- Apriete la tuerca de seguridad con la llave de tuercas de seguridad y la barra de extensión.



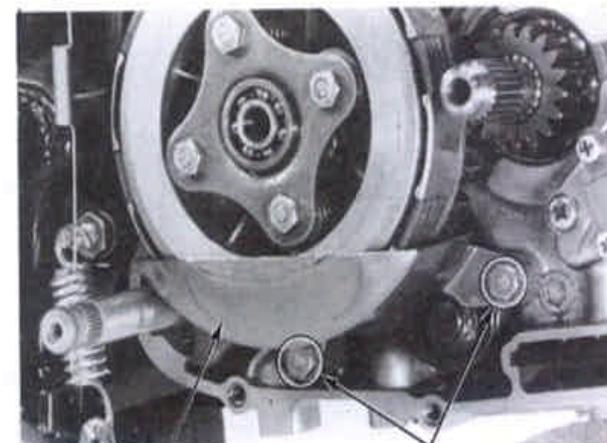
SUJETADOR DEL CENTRO DEL EMBRAGUE LLAVE DE TUERCAS DE SEGURIDAD (20 X 24 mm)
PERNOS BARRA DE EXTENSIÓN
RESORTES DEL EMBRAGUE

- Instale los resortes del embrague y la placa del levantador y apriete los pernos.



PLACA DEL LEVANTADOR

- Apriete los pernos en forma segura.



TANQUE DE ACEITE PERNOS

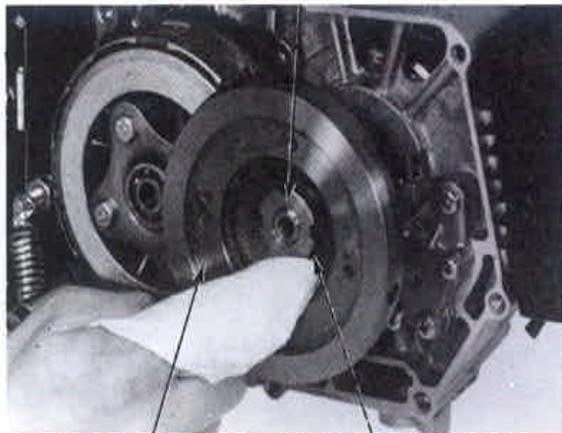
NOTA

- Instale la golilla de seguridad con la palabra "OUTSIDE" frente a usted.

- Enganche el sujetador de engranajes con el engranaje de la transmisión y el engranaje exterior del embrague como se muestra.

- Instale la cubierta del rotor del filtro de aceite.

TUERCA DE SEGURIDAD



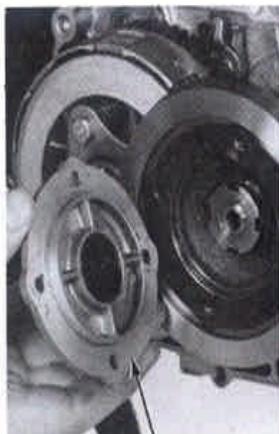
ROTOR DEL FILTRO DE ACEITE GOLILLA DE SEGURIDAD



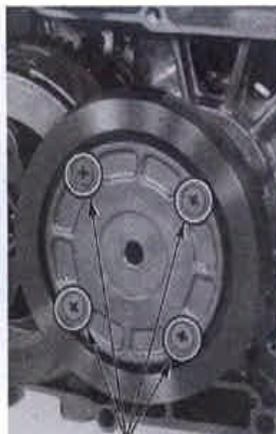
SUJETADOR DE ENGRANAJES



LLAVE DE TUERCAS DE SEGURIDAD (20 X 24 mm) BARRA DE EXTENSIÓN



CUBIERTA DEL ROTOR DEL FILTRO DE ACEITE

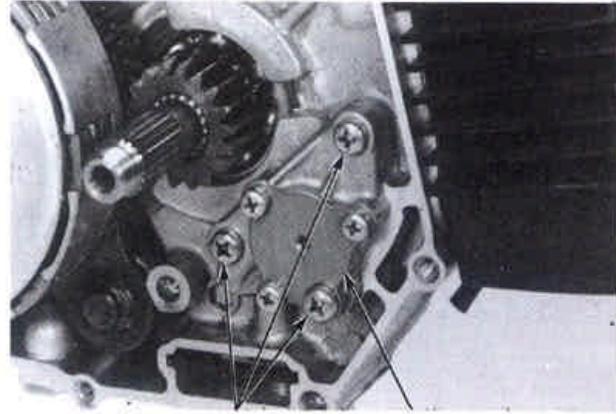


TORNILLOS

BOMBA DE ACEITE

EXTRACCIÓN DE LA BOMBA DE ACEITE

- Saque los tornillos de montaje de la bomba de aceite y saque la bomba de aceite.



TORNILLOS

BOMBA DE ACEITE

- Saque los tornillos y luego saque la cubierta de la bomba de aceite.

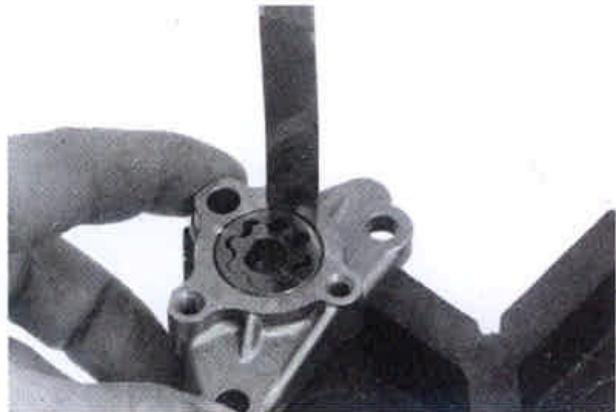


TORNILLOS

CUBIERTA DE LA BOMBA DE ACEITE

INSPECCIÓN DE LA BOMBA DE ACEITE

- Mida la holgura del cuerpo de la bomba.



CUERPO DE LA BOMBA

- Mida la holgura de la punta de la bomba.

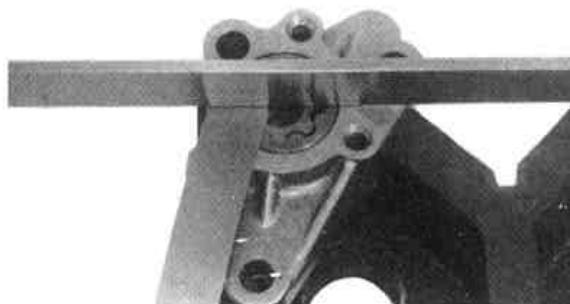


CUERPO DE LA BOMBA

- Mida la bomba y la holgura.

NOTA

- Mida la holgura del extremo con la empaquetadura instalada.



EJE DE LA BOMBA DE ACEITE

ENGRANAJE DE LA BOMBA DE ACEITE

ARMADO DE LA BOMBA DE ACEITE

- Instale el eje de la bomba de aceite, el engranaje interior y el engranaje exterior en el cuerpo de la bomba de aceite.

NOTA

- Alinee el corte en el eje con el corte en el engranaje interior de la bomba de aceite.

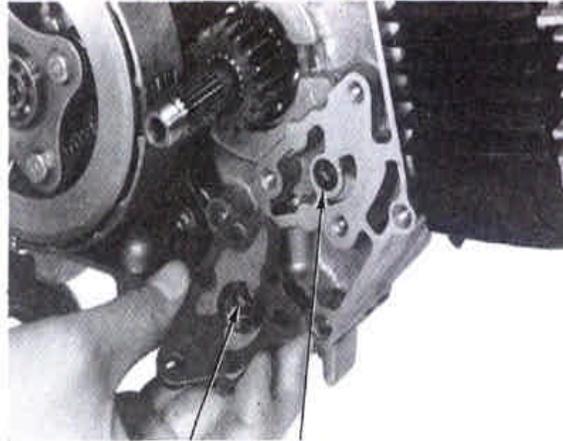


CUBIERTA DE LA BOMBA DE ACEITE

INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE ACEITE

NOTA

- Alinee el cubo en el pivote de la bomba de aceite con el corte en el eje de la bomba de aceite.

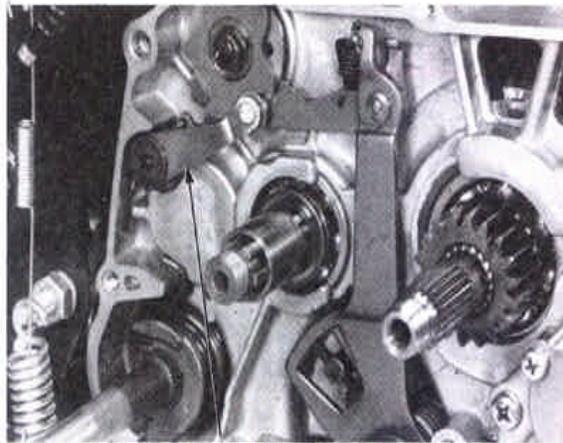


CORTE

CUBO

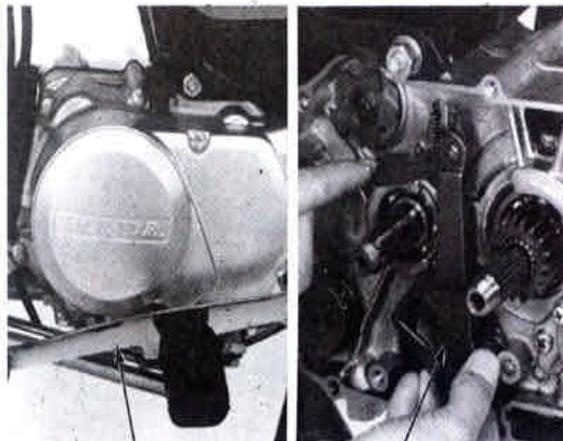
ARTICULACIÓN DE CAMBIO DE VELOCIDAD

DESARMADO DE ARTICULACIÓN DE CAMBIO DE VELOCIDAD



BRAZO DEL RETENEDOR DEL TAMBOR

- Saque el pedal del cambio de velocidad.
- Tire hacia fuera el husillo del cambio de velocidad.

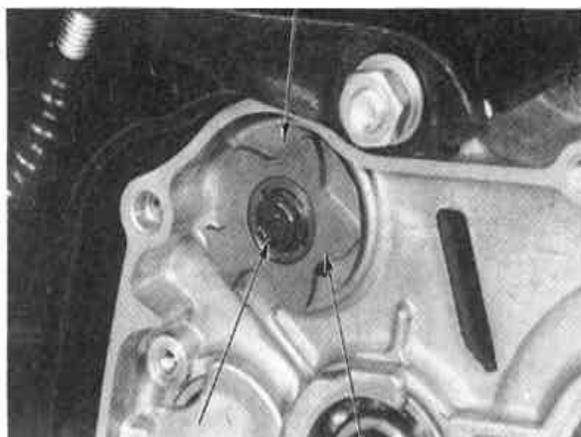


PEDAL DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

HUSILLO

- Saque el perno y luego saque la placa del retenedor del tambor y la placa del costado del retenedor.

PLACA DEL COSTADO DEL RETENEDOR



PERNO

PLACA DEL RETENEDOR DEL TAMBOR

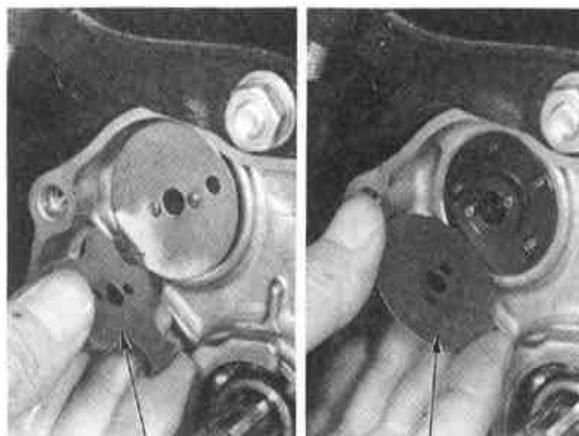
ARMADO DEL SISTEMA ARTICULADO DE CAMBIO DE VELOCIDAD

- Instale la placa del costado del retenedor del tambor del cambio de velocidad.
- Instale la placa del retenedor del tambor del cambio de velocidad.

NOTA

- Alinee los pasadores en el tambor del cambio de velocidad con los orificios en la placa del costado del retenedor y la placa del retenedor.

- Revise el funcionamiento del tambor de cambio de velocidad.



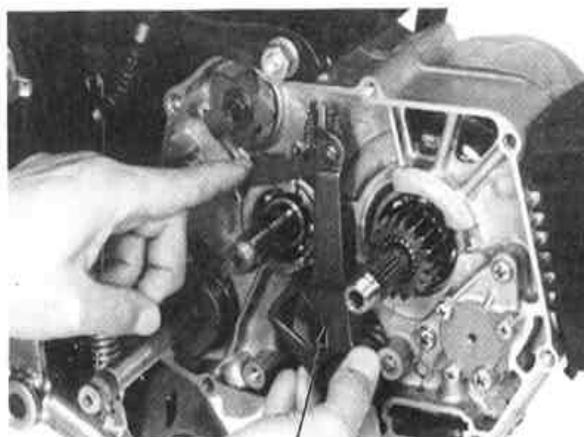
PLACA DEL COSTADO DEL RETENEDOR

PLACA DEL RETENEDOR

- Instale el husillo del cambio de velocidad.

NOTA

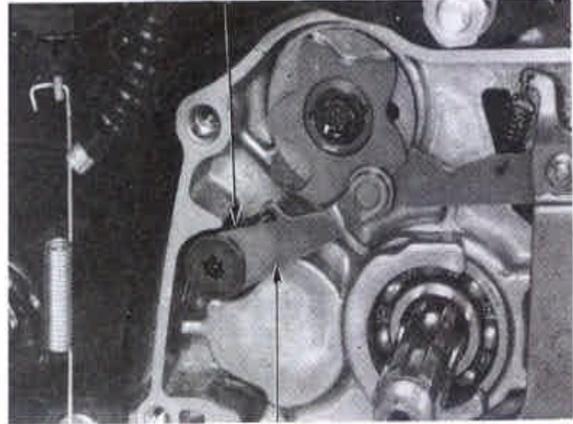
- Inserte el extremo del resorte de retorno alrededor de los pasadores del resorte de retorno.



HUSILLO DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

- Instale el brazo del retenedor como se muestra.
- Revise el funcionamiento del brazo del retenedor.

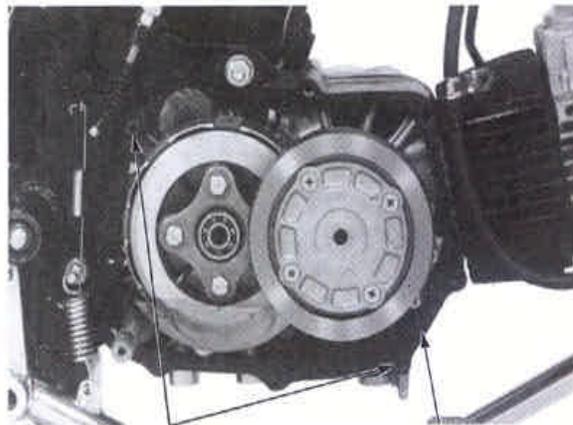
RESORTE DE RETORNO



BRAZO DEL RETENEDOR

**INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA
DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL
DERECHO**

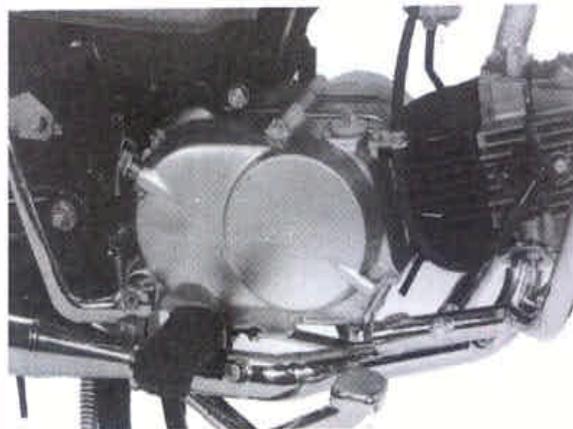
- Instale la empaquetadura y los pasadores de sincronización.

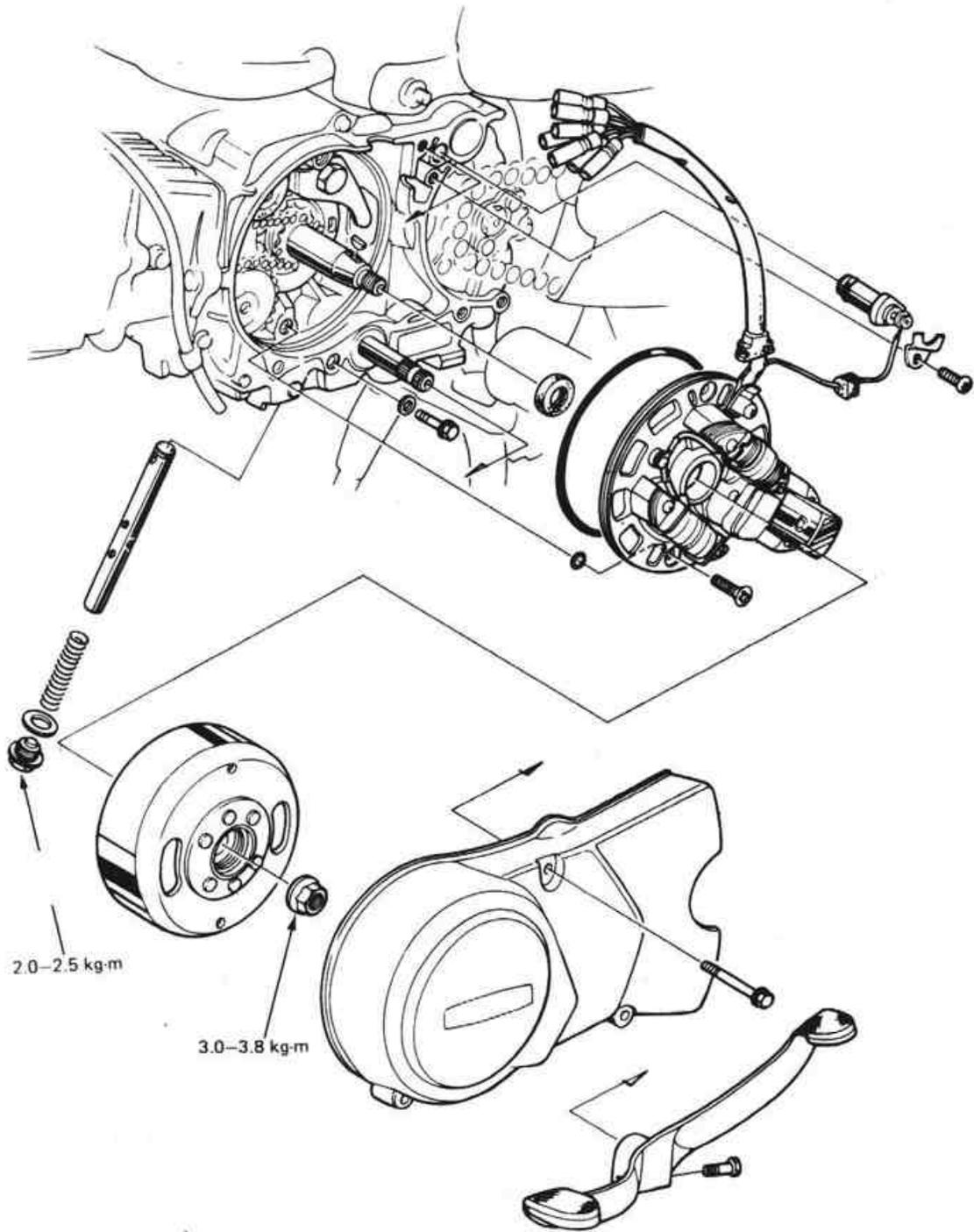


PASADORES DE
SINCRONIZACIÓN

EMPAQUETADURA

- Instale la cubierta del cárter del cigüeñal derecho.





GENERADOR DE C.A. / TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS

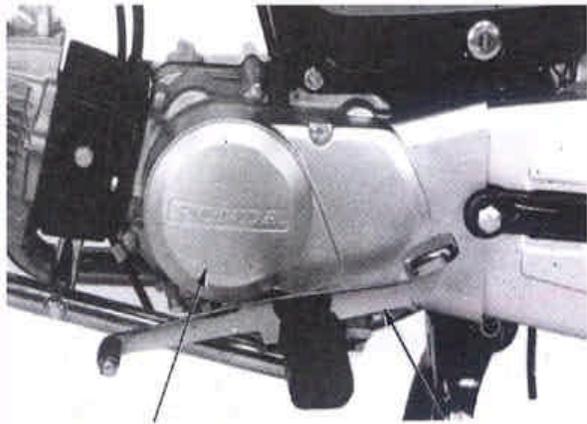
EXTRACCIÓN DEL GENERADOR DE C.A.	9 – 2
INSTALACIÓN DEL GENERADOR DE C.A.	9 – 3
EXTRACCIÓN DEL TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS	9 – 4
INSTALACIÓN DEL TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS	9 – 6

ESPECIFICACIONES

ÍTEM	ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO
Longitud libre del resorte del tensor	111,7 mm	100 mm
O.D. de la varilla de empuje	11,985 – 12,000 mm	11,94 mm

EXTRACCIÓN DEL GENERADOR DE C.A.

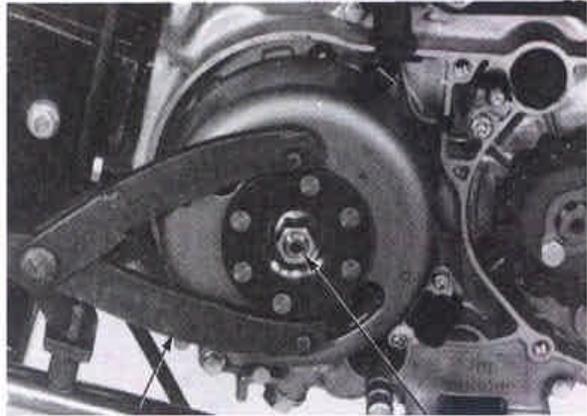
- Saque la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo.



CUBIERTA DEL CÁRTER DEL
CIGÜEÑAL IZQUIERDO

PEDAL DEL CAMBIO
DE VELOCIDAD

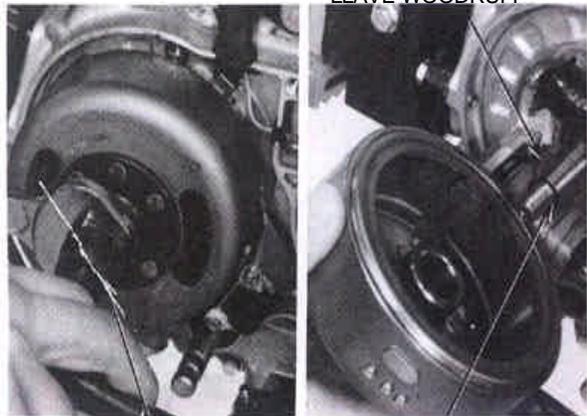
- Sostenga el volante con el sujetador universal y saque la tuerca de 10 mm.



SUJETADOR
UNIVERSAL

TUERCA DE 10 mm

- Saque el volante usando el tirador del volante.



TIRADOR DEL VOLANTE

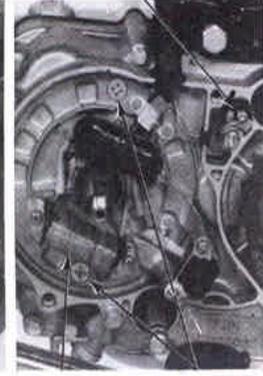
CIGÜEÑAL

- Saque los tornillos de montaje del estator.
- Tire el estator hacia fuera y saque los O-rings.

CONECTORES DE LOS
CABLES DEL
GENERADOR DE C.A.



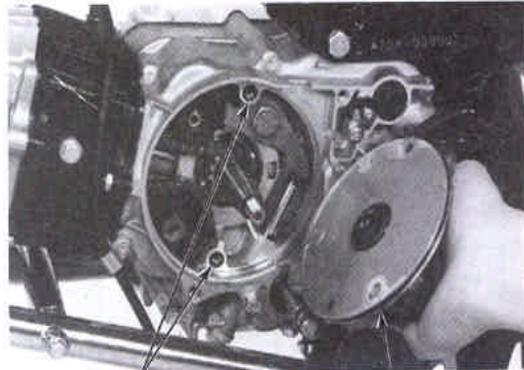
INTERRUPTOR DE
NEUTRO



ESTATOR TORNILLOS

INSTALACIÓN DEL GENERADOR DE C.A.

- Instale los O-rings nuevos en el cárter del cigüeñal izquierdo y la base del estator.
- Instale el estator.



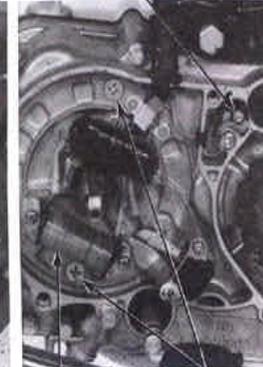
O-RINGS

O-RING

CONECTORES DE LOS
CABLES DEL GENERADOR
DE C.A.

INTERRUPTOR DE NEUTRO

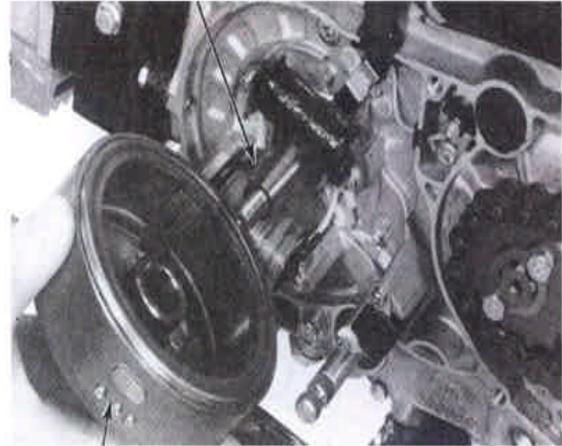
- Instale el estator con los tornillos.
- Conecte los conectores de los cables del generador de C.A.
- Presione el interruptor de neutro y la golilla e inserte el terminal del cable del interruptor del neutro en el orificio del interruptor del neutro.
- Llene el cárter del cigüeñal con el aceite recomendado de motor.



ESTATOR TORNILLOS

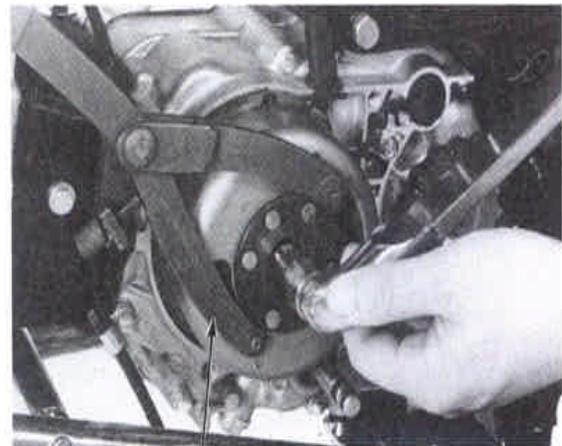
- Instale la llave Woodruff dentro del cigüeñal.

LLAVE WOODRUFF



VOLANTE

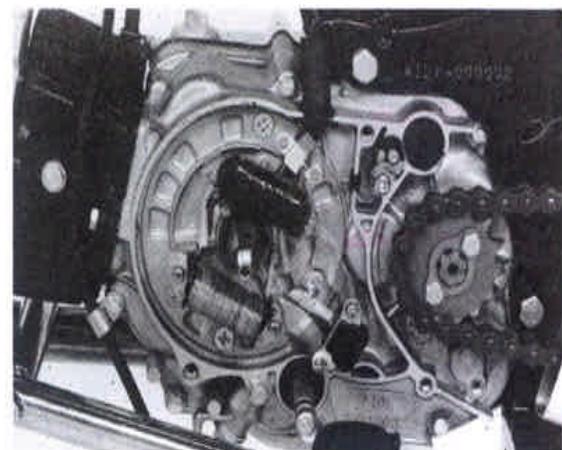
- Sostenga el volante usando el sujetador universal y apriete la tuerca de 10 mm.
- Instale la cubierta del cárter del cigüeñal izquierdo y el pedal del cambio de velocidad.



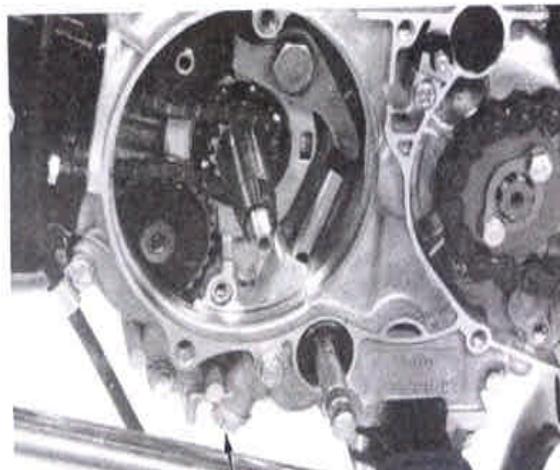
SUJETADOR UNIVERSAL

EXTRACCIÓN DEL TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS

- Saque el estator (página 9– 3).

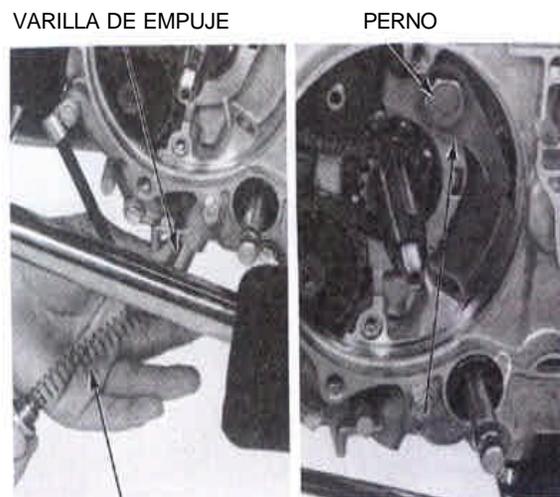


- Saque el perno del tensor y la golilla de sello.



PERNO DEL TENSOR Y GOLILLA DE SELLO

- Saque el resorte del tensor y la varilla de empuje.
- Saque el perno de pivote y el tensor de la cadena de levas.



VARILLA DE EMPUJE

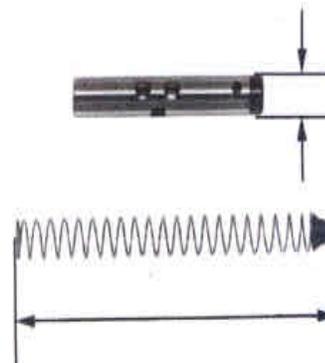
PERNO

RESORTE

TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS DE LEVAS

INSPECCIÓN DEL RESORTE DEL TENSOR Y DE LA VARILLA DE EMPUJE

- Mida la longitud libre del resorte del tensor.
- Revise la varilla de empuje para ver si está gastada o si tiene raspaduras.
- Mida el O.D. de la varilla de empuje.



- Revise la válvula de la varilla de empuje para ver si está obstruida.

NOTA

- Para revisar la función de la válvula, extraiga con la boca el aire a través de ella. Debería permitir el paso de aire sólo en una dirección. Si permite el paso de aire en ambas direcciones, entonces la válvula está defectuosa.

VÁLVULA

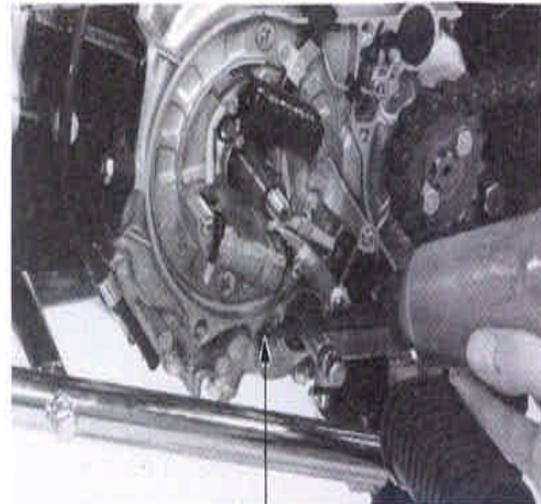


INSTALACIÓN DEL TENSOR DE LA CADENA DE LEVAS

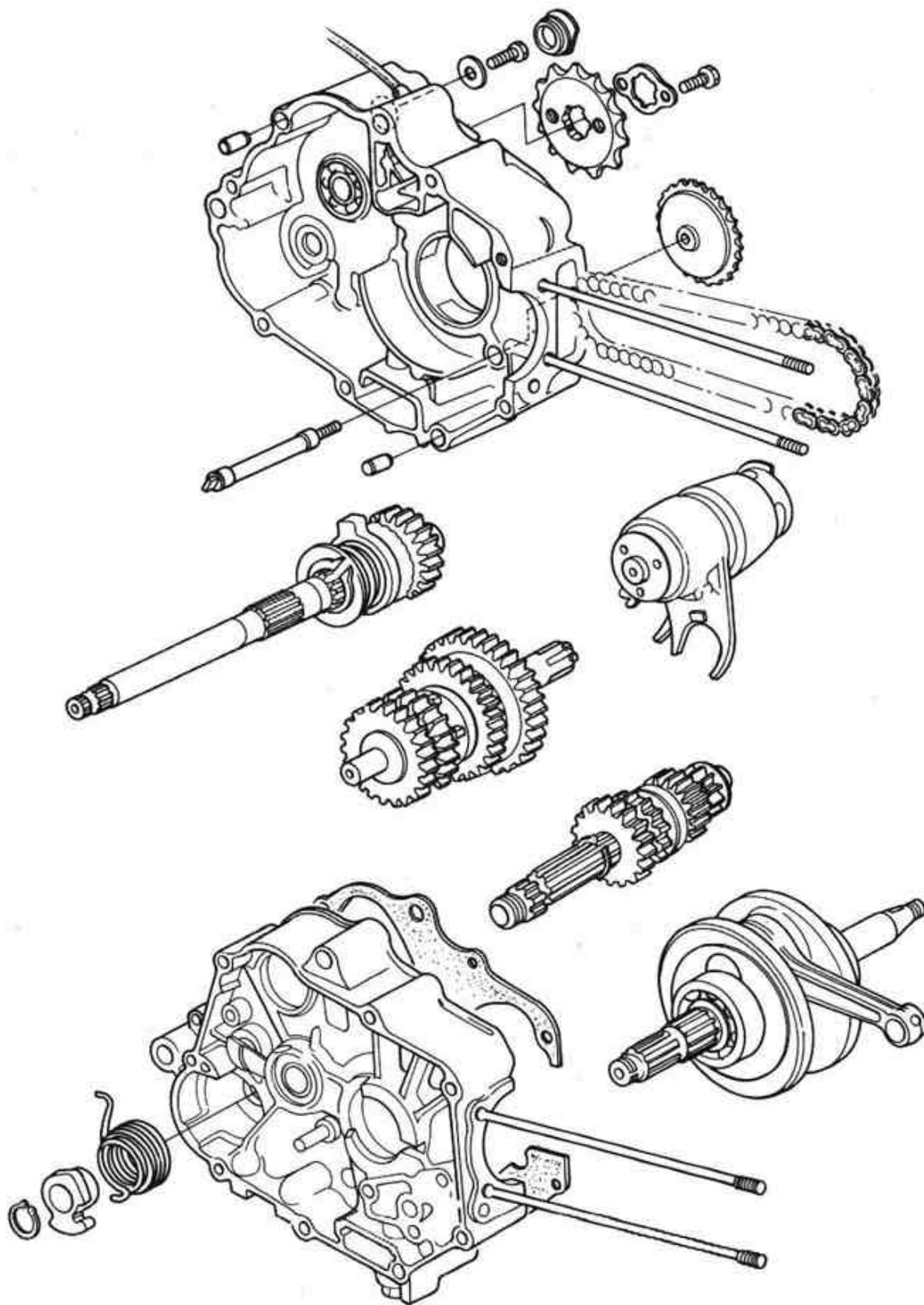
- Instale el tensor de la cadena de levas con el perno de pivote.
- Apriete el perno de pivote en forma segura.
- Instale la varilla de empuje, el resorte del tensor y la golilla.
- Apriete el perno del tensor.
- Llene el aceite de motor recomendado limpio desde el orificio del perno de aceite.

CANTIDAD DE ACEITE: 1,0 cc o más

- Instale la golilla de sello y apriete el perno de aceite.



ORIFICIO DEL PERNO DE ACEITE



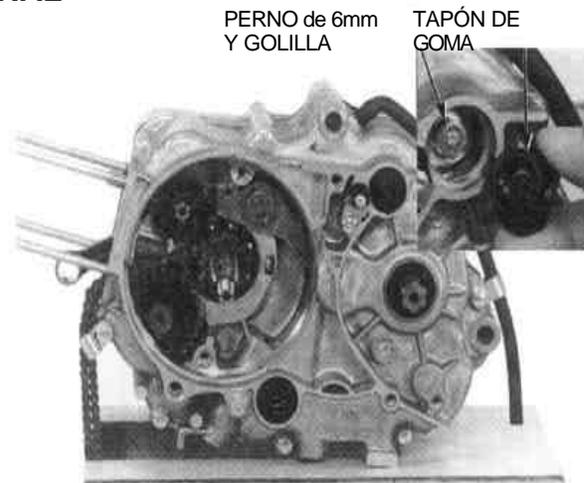
10. CÁRTER DEL CIGÜEÑAL / CIGÜEÑAL / MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL / TRANSMISIÓN

SEPARACIÓN DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL	10 – 3
EXTRACCIÓN DEL CIGÜEÑAL / MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL	10 – 4
DESARMADO DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL	10 – 6
ARMADO DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL	10 – 6
DESARMADO DE LA TRANSMISIÓN	10 – 7
ARMADO DE LA TRANSMISIÓN	10 – 11
ARMADO DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL	10 – 13

ESPECIFICACIONES

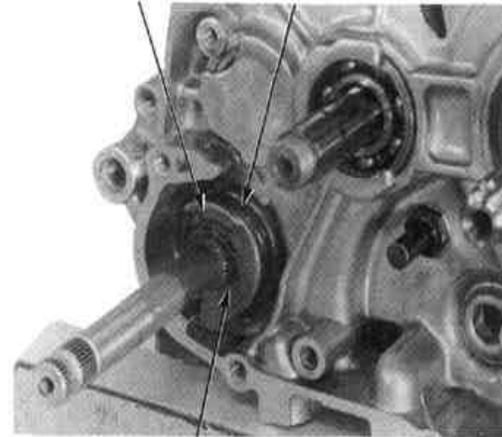
	ÍTEM	ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO	
Cigüeñal	I.D. del extremo pequeño de la biela	13,013 – 13,043 mm	13,10 mm	
	Holgura axial del extremo grande de la biela	0,10 – 0,35 mm	0,6 mm	
	Holgura radial del extremo grande de la biela	0 – 0,008 mm	0,04 mm	
	Juego del rodamiento del cigüeñal	Axial	–	0,10 mm
		Radial	–	0,05 mm
	Descentramiento del cigüeñal	–	0,10 mm	
Transmisión	O.D. del eje principal	16,983 – 16,994 mm	16,95 mm	
	O.D. del eje de transmisión intermedia	16,966 – 16,984 mm	16,95 mm	
	I.D. de engranajes	M2	17,032 – 17,059 mm	17,10 mm
		N4	17,016 – 17,043 mm	17,10 mm
		C1	23,020 – 23,053 mm	23,10 mm
		C3	20,020 – 20,053 mm	20,10 mm
	I.D. del buje de engranaje C1	22,979 – 23,000 mm	22,93 mm	
	I.D. del buje de engranaje C3	20,000 – 20,021 mm	20,08 mm	
	O.D. del tambor del cambio de velocidad	33,950 – 33,975 mm	33,93 mm	
	I.D. de la horquilla del cambio de velocidad	34,075 – 34,100 mm	34,14 mm	
Espeor de la mandíbula de la horquilla del cambio de velocidad	4,86 – 4,94 mm	4,6 mm		

SEPARACIÓN DEL CARTER DEL CIGÜEÑAL



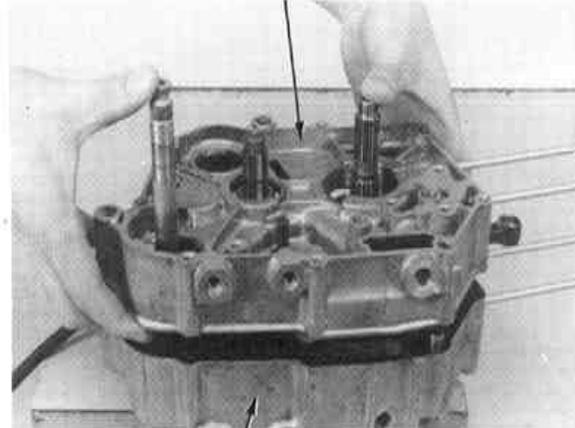
- Ponga el motor con el cárter del cigüeñal parado.
- Saque la abrazadera circular en el husillo del motor de partida de pedal.
- Saque el retén del resorte del pedal y el resorte.

RETEN DEL RESORTE RESORTE



- Separe el cárter del cigüeñal.

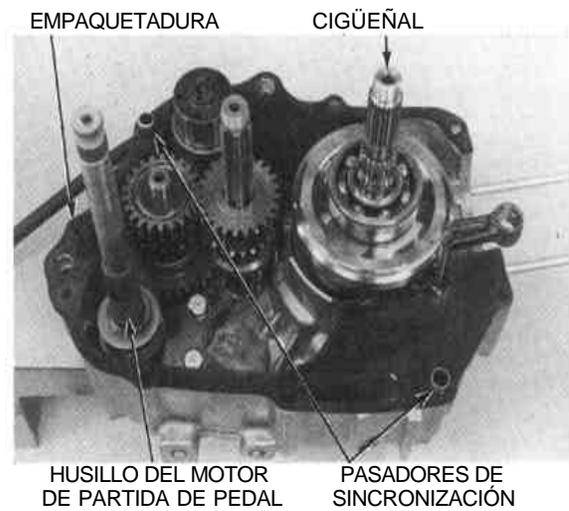
CÁRTER DEL CIGÜEÑAL DERECHO



CÁRTER DEL CIGÜEÑAL IZQUIERDO

EXTRACCIÓN DEL CIGÜEÑAL / MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL

- Saque la empaquetadura y los pasadores de sincronización.
- Saque el cigüeñal.
- Saque el husillo del motor de partida de pedal.

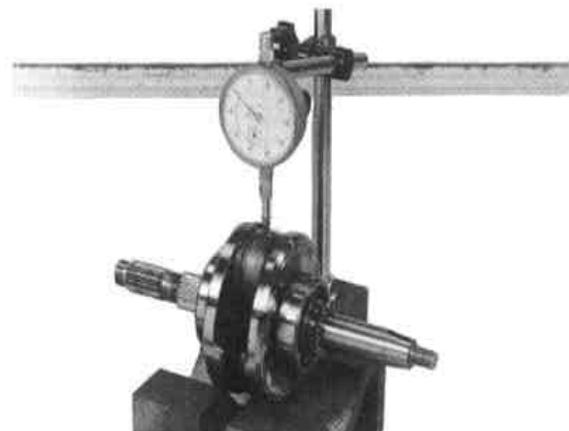


INSPECCIÓN DEL CIGÜEÑAL

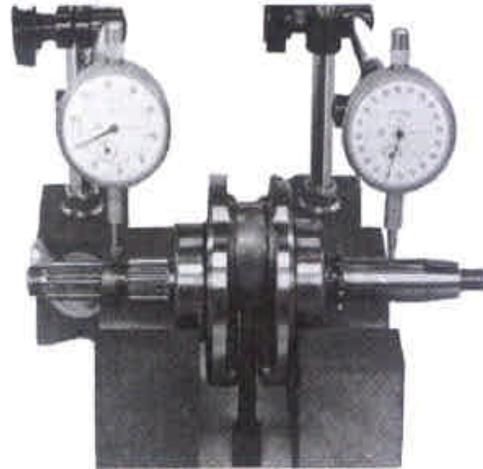
- Mida la holgura del costado del extremo grande de la biela con un indicador de holgura.



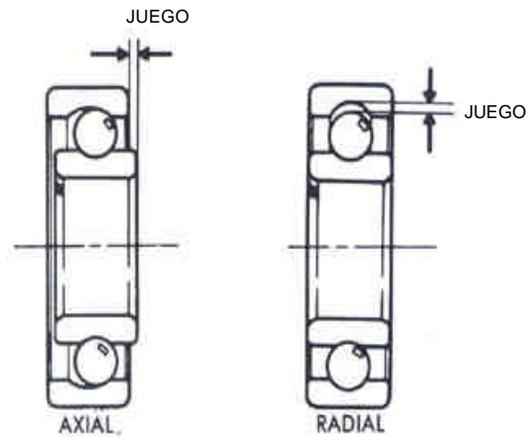
- Mida la holgura radial del extremo grande de la biela en dos puntos diferentes cruzados entre sí como se muestra.



- Ponga el cigüeñal en un soporte o en bloques en V y mida la desviación usando un indicador de dial. La desviación real es la mitad de la Lectura Total del Indicador (TIR).

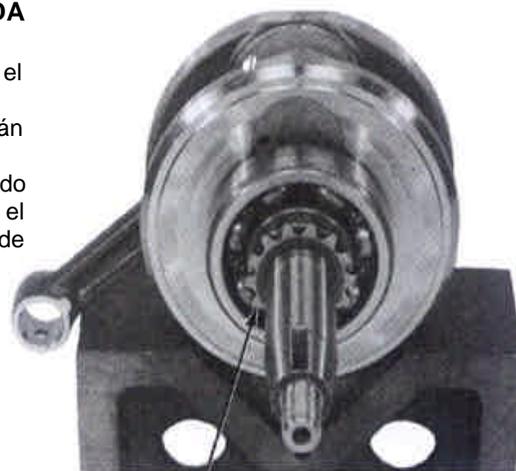


- Gire el rodamiento del cigüeñal con la mano y revise el juego.
- Se debe cambiar el rodamiento si hace ruido o si tiene juego excesivo.



CAMBIO/INSTALACIÓN DE LA RUEDA DENTADA DE DISTRIBUCIÓN

- Saque la rueda dentada de distribución desde el cigüeñal.
- Revise si los dientes de la rueda dentada están gastados o dañados.
- Instale la rueda dentada sobre el cigüeñal, alineando cualquier centro de los dientes con las ranuras en el cigüeñal con el interior de 20 mm del empujador de rodamientos y el interior del empujador.



RUEDA DENTADA DE DISTRIBUCIÓN

DESARMADO DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL

- Saque la golilla de empuje y saque la abrazadera circular.
- Saque la golilla ranurada, el resorte de fricción y el trinquete del motor de partida.
- Saque la abrazadera circular y saque la golilla de empuje y el piñón de cambios del motor de partida de pedal.

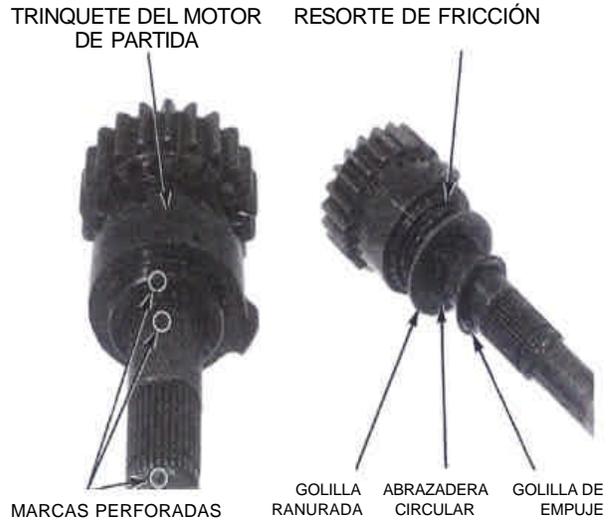
ARMADO DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL

- Arme el husillo del motor de partida de pedal como se muestra.

- Instale el piñón satélite del motor de partida de pedal sobre el husillo.
- Instale la golilla de empuje y la abrazadera circular en la ranura como se muestra.



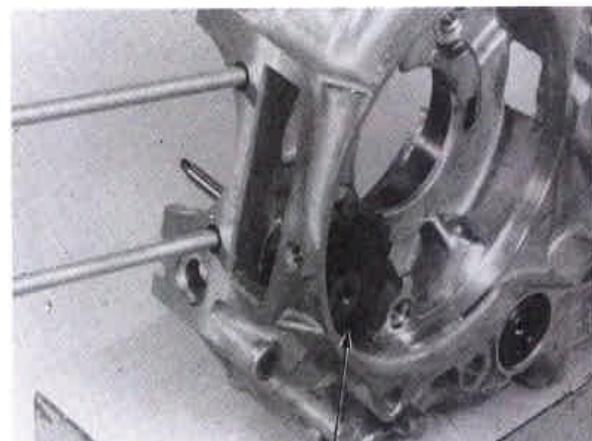
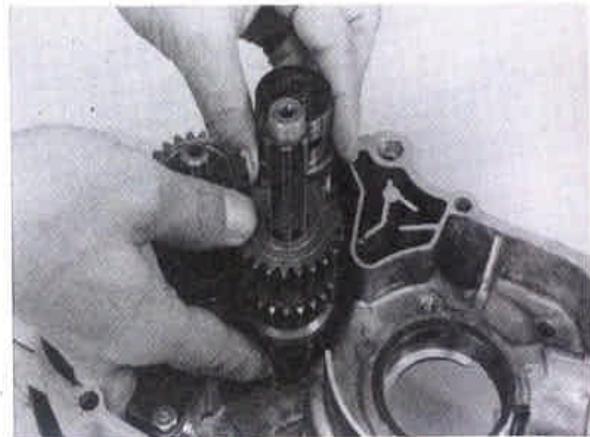
- Instale el trinquete del motor de partida sobre el husillo alineando las marcas perforadas en el trinquete y el husillo, cada uno en línea.
- Instale el resorte y la golilla ranurada.
- Instale la abrazadera circular en la ranura como se muestra.
- Instale la golilla de empuje.



DESARMADO DE LA TRANSMISIÓN

EXTRACCIÓN DE LA TRANSMISIÓN

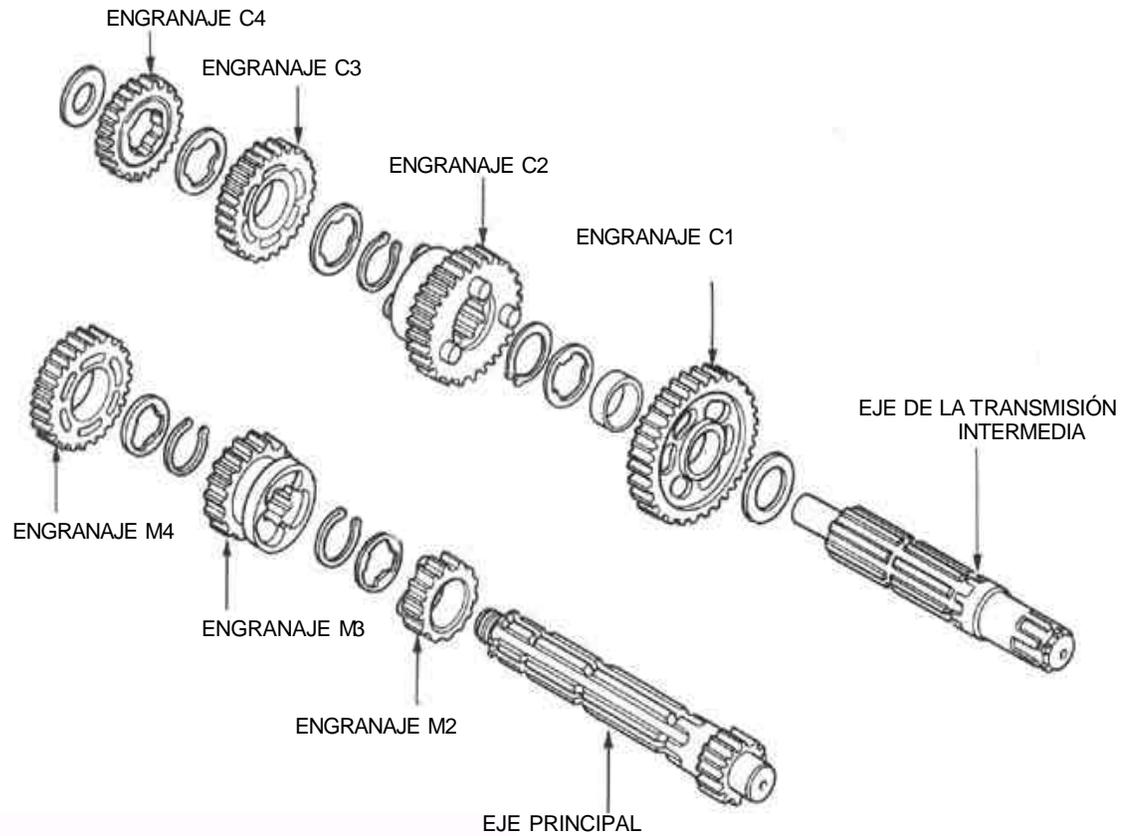
- Saque la transmisión con el tambor de cambio de velocidad.
- Saque el cardán de la bomba de aceite y la rueda dentada de la transmisión.



RUEDA PROPULSORA

ARMADO DE LA TRANSMISIÓN

- Saque cada engranaje del eje principal y del eje de la transmisión intermedia.



INSPECCIÓN DEL EJE PRINCIPAL / DEL EJE DE TRANSMISIÓN INTERMEDIA

- Mida el O.D. del eje principal y del contra eje.



INSPECCIÓN DE LOS ENGRANAJES DE LA TRANSMISIÓN

- Revise cada engranaje para ver si está gastado o dañado.
- Mida el I.D. de los engranajes M2, M4, C1 y C3.



DESARMADO DEL TAMBOR DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

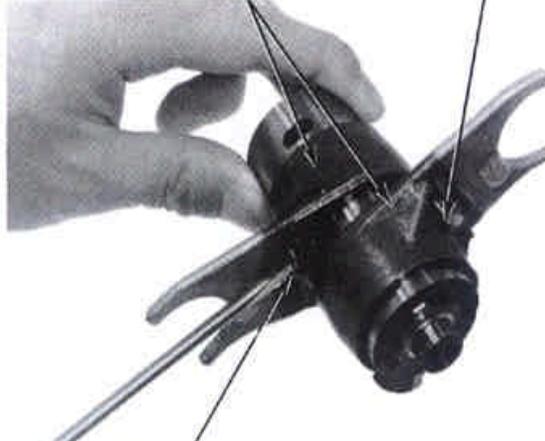
- Saque el pasador guía y el pasador guía de la horquilla del cambio de velocidad.
- Saque las horquillas del cambio de velocidad desde el tambor del cambio de velocidad.

NOTA

Marque las horquillas del cambio de velocidad derecha e izquierda para asegurar un armado correcto.

HORQUILLAS DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

ABRAZADERA Y PASADOR GUÍA



ABRAZADERA Y PASADOR GUÍA

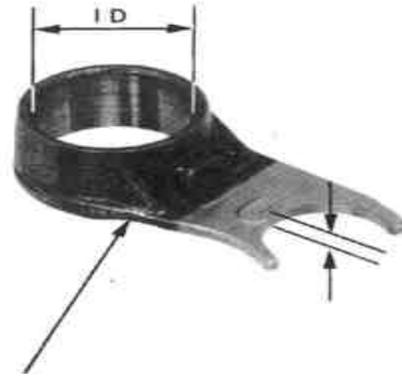
INSPECCIÓN DEL TAMBOR DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

- Revise si el tambor del cambio de velocidad está gastado o dañado.
- Mida el O.D. del tambor del cambio de velocidad.



INSPECCIÓN DE LA HORQUILLA DE CAMBIO Y DEL PASADOR GUÍA

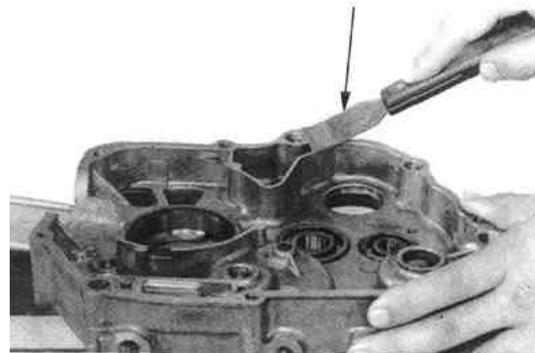
- Mida el I.D. de la horquilla del cambio.
- Mida el espesor de cada mandíbula de la horquilla del cambio.



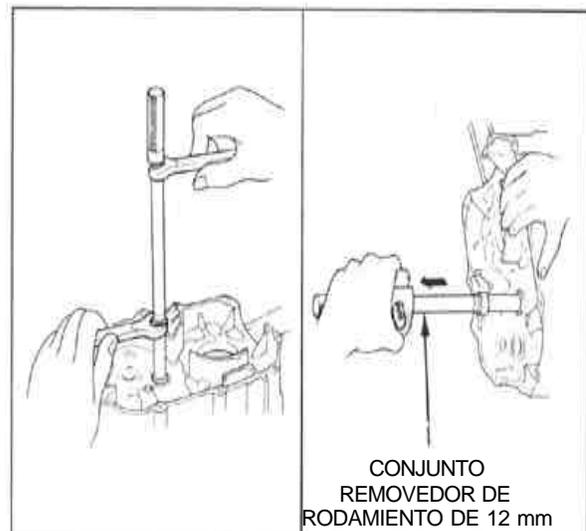
HORQUILLA DE CAMBIO

CINCEL DELGADO

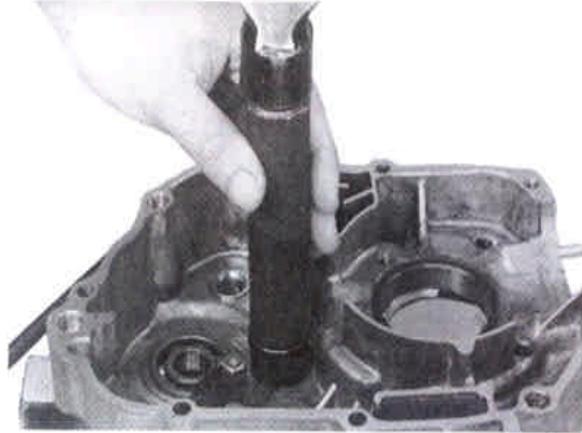
INSPECCIÓN / ARMADO DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL



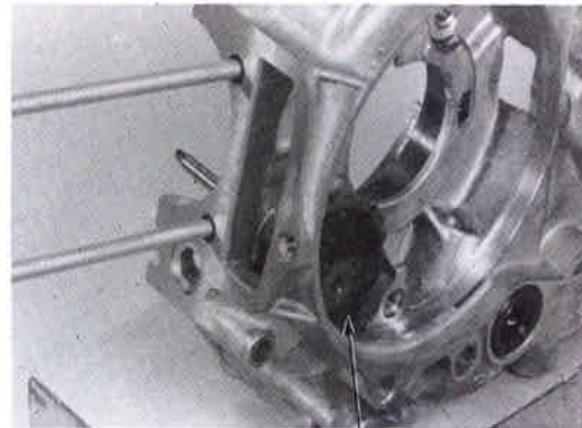
- Inserte el eje del conjunto del removedor de rodamientos de 12 mm dentro del rodamiento y atornille la tuerca en forma segura en sentido de las manecillas del reloj como se muestra.
- Saque el rodamiento del eje principal desde el cárter del cigüeñal izquierdo como se muestra.
- Saque el rodamiento del contra eje desde el cárter del cigüeñal derecho en la misma forma.



- Instale el rodamiento del eje principal y el del contra eje como se muestra.



- Instale el cardán de la bomba de aceite y la rueda dentada de la transmisión.

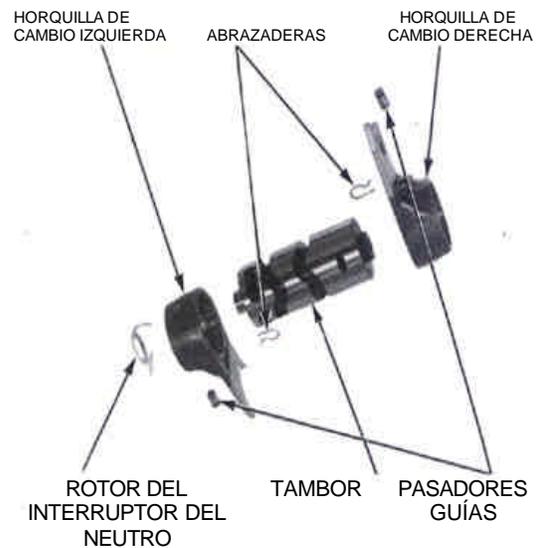


RUEDA PROPULSORA

ARMADO DE LA TRANSMISIÓN

ARMADO DEL TAMBOR DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

- Instale las horquillas de cambio derecha e izquierda en el tambor del cambio de velocidad.
- Inserte los pasadores guías y las abrazaderas de los pasadores guías.
- Ponga el rotor del interruptor del neutro en la parte inferior del tambor insertando la espiga en el rotor dentro del orificio en el tambor.



INSTALACIÓN DE LA TRANSMISIÓN

- Arme el contra eje y el eje principal.

NOTA

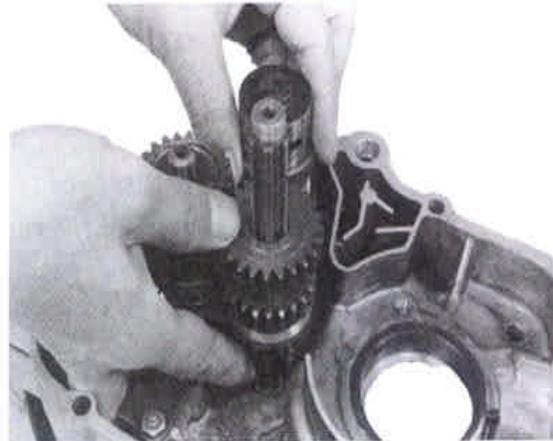
Observe la dirección de la golilla de empuje y del anillo de resorte.
Asiente la abrazadera circular apropiadamente en la ranura del anillo.



- Instale el conjunto de la transmisión y el tambor del cambio en el cárter del cigüeñal izquierdo al mismo tiempo.

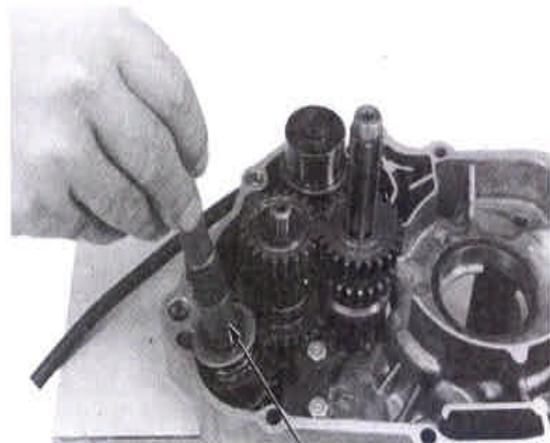
NOTA

Alinee el rotor del interruptor del neutro con el interruptor del neutro.



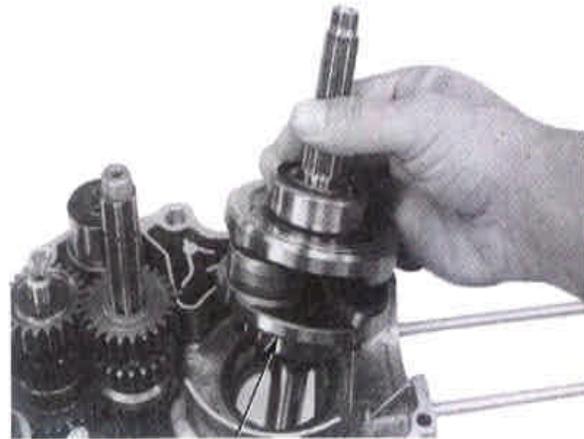
INSTALACIÓN DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL / CIGÜEÑAL

- Instale el motor de partida de pedal en el cárter del cigüeñal izquierdo después de montar el resorte de fricción, la golilla, la abrazadera circular, etc.



HUSILLO DEL MOTOR DE PARTIDA DE PEDAL

- Deslícelo en el cigüeñal.



CIGÜEÑAL

- Instale la empaquetadura y los pasadores de sincronización.

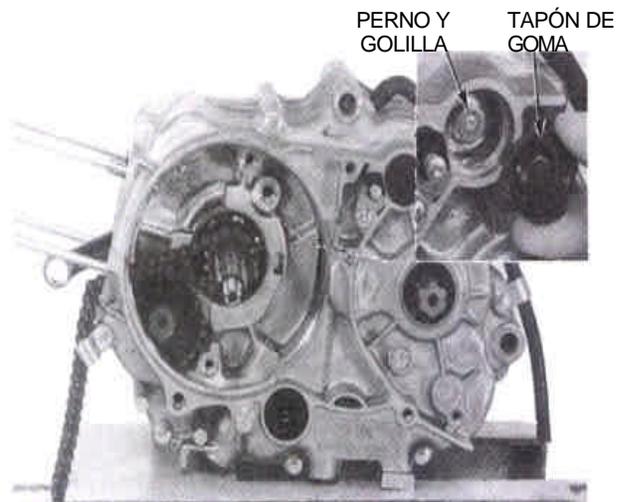


EMPAQUETADURA

PASADORES DE SINCRONIZACIÓN

ARMADO DEL CÁRTER DEL CIGÜEÑAL

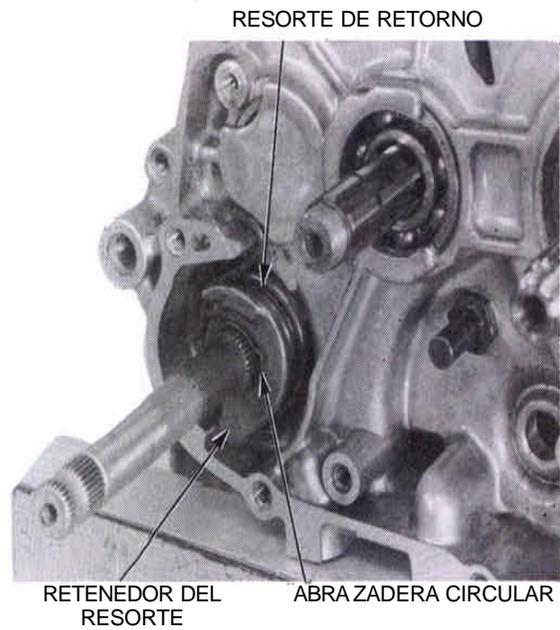
- Instale el cárter del cigüeñal derecho en el cárter del cigüeñal izquierdo.
- Apriete en forma segura los pernos que afirman el cárter del cigüeñal.
- Instale el perno y la golilla del tambor del cambio de velocidad.
- Apriete el perno.
- Instale el tapón de goma.
- Instale la cadena de levas, el tensor de la cadena de levas y la varilla de empuje (página 9 – 6).

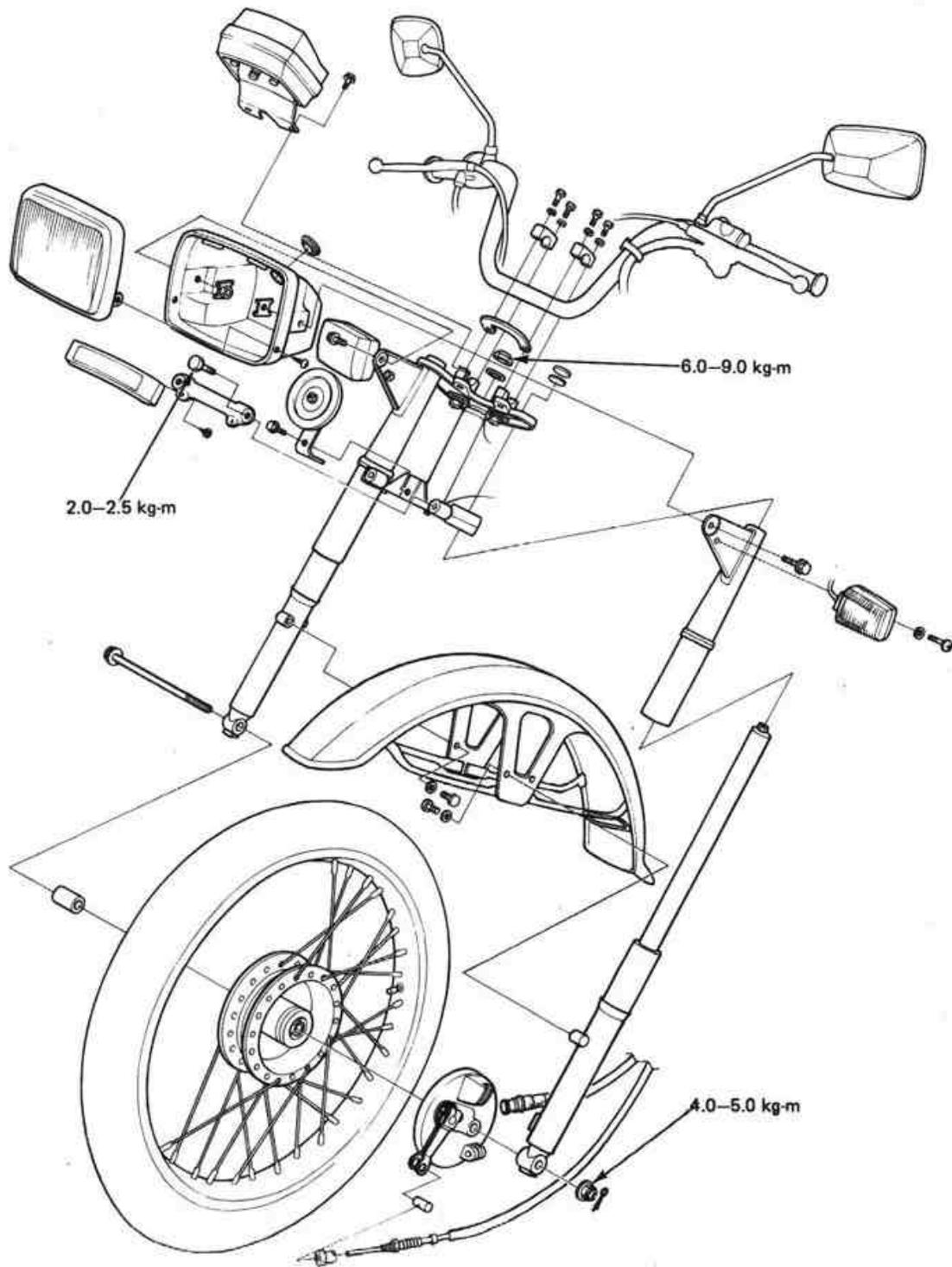


PERNO Y GOLILLA

TAPÓN DE GOMA

- Instale el resorte de retorno y el retenedor del resorte sobre el husillo del motor de partida de pedal.
- Instale la abrazadera circular.





11. RUEDA DELANTERA / FRENO / SUSPENSIÓN / DIRECCIÓN

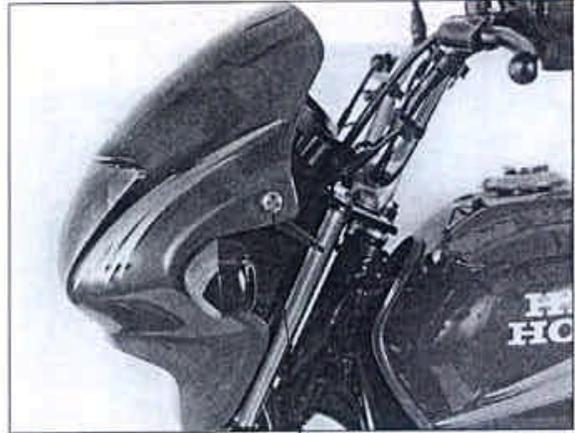
LUZ DELANTERA	11 – 3
INSTRUMENTOS	11 – 5
MANUBRIO	11 – 6
RUEDA DELANTERA	11 – 8
FRENO DELANTERO	11 – 13
HORQUILLA DELANTERA	11 – 16
VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN	11 – 23

ESPECIFICACIONES

ITEM	ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO
Desviación del eje delantero	-	0,2 mm
Desviación del aro de la rueda delantera	Axial	2,0 mm
	Radial	2,0 mm
I.D. del tambor del freno delantero	110,0 mm	111,0 mm
Espesor de las balatas del freno delantero	3,9 – 4,0 mm	2,0 mm
Longitud libre del resorte de la horquilla delantera	312,0 mm	305 mm
O.D. del tubo de la horquilla delantera	26,925 – 26,980 mm	26,875 mm
I.D. de la guía de deslizamiento de la horquilla delantera	27,040 – 27,080 mm	27,150 mm
Capacidad de aceite de la horquilla delantera	162 – 165 cm ³	-

EXTRACCIÓN DE LA LUZ DELANTERA

- Saque el cubre tablero delantero sacando los tornillos del costado y los tornillos de la placa patente.



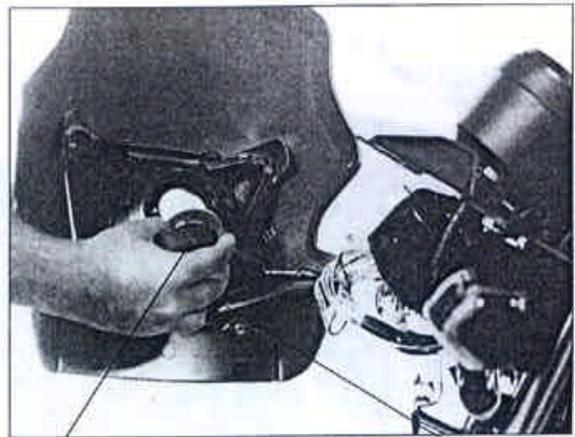
TORNILLO DEL CUBRE TABLERO DELANTERO

	HL	CL	TL	RE
COLOR	-	AMARILLA	CAFÉ	ROSADA
		O		O
H	O	O	O	
P		O	O	O



TORNILLOS DE LA PLACA PATENTE

- Desconecte la luz delantera y los sujetadores de la ampolleta de la luz de posición desde el cubre tablero delantero.



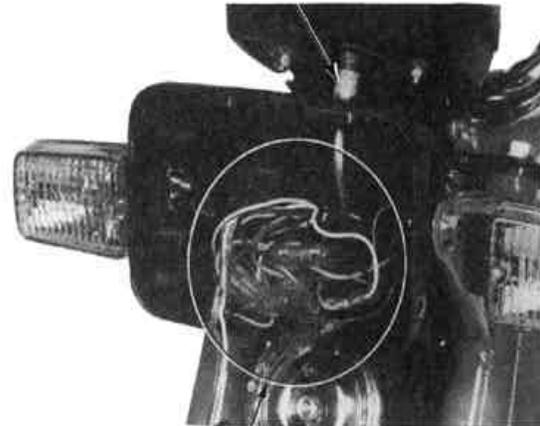
FOCO DELANTERO

FOCO DE POSICIÓN

EXTRACCIÓN DE LA CAJA DE LA LUZ DELANTERA

- Saque la luz delantera (página 11 – 3).
- Desconecte cada conector.
- Desconecte la tuerca del cable del velocímetro.

TUERCA DEL CABLE DEL VELOCÍMETRO



CONECTORES

- Saque la caja de la luz delantera desde el soporte de la luz delantera destornillando los pernos de montaje.

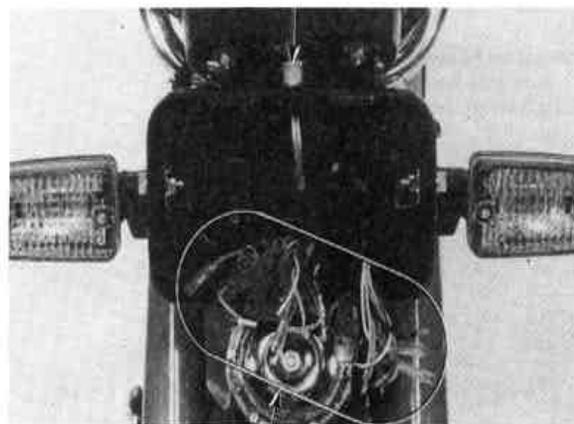


PERNOS DE MONTAJE

CONEXIONES DEL CABLEADO EN LA CAJA DE LA LUZ DELANTERA

- Siga el recorrido de cada cable a través del orificio en la caja de la luz delantera.
- Conecte la tuerca del cable del velocímetro.
- Conecte los cables según el color.

TUERCA DEL CABLE DEL VELOCÍMETRO

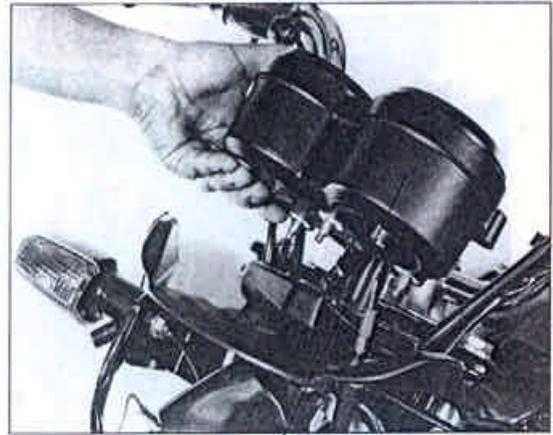


CONECTORES

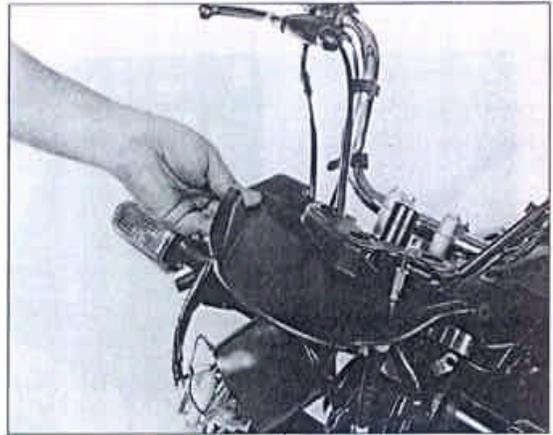
EXTRACCIÓN DEL VELOCÍMETRO

- Saque la luz delantera / cubre tablero delantero.
- Destornille el cable del velocímetro desde el conjunto del velocímetro.
- Destornille todas las tuercas ciegas para sacar el Batidor y el Velocímetro.
- Desconecte las conexiones de los cables de las luces del velocímetro.
- Saque el velocímetro.

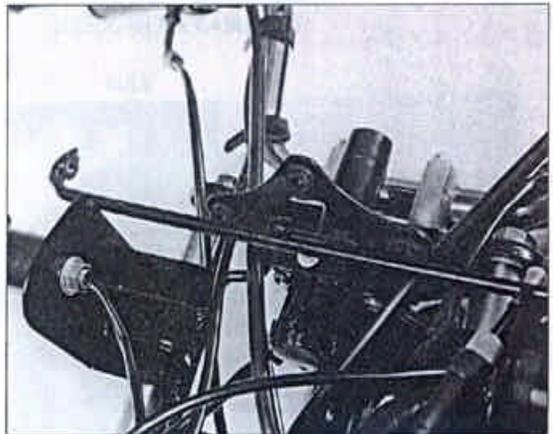
- Saque el batidor del velocímetro.



VELOCÍMETRO



BATIDOR DEL VELOCÍMETRO



MEDIDOR DE DETENCIÓN

MANUBRIO

EXTRACCIÓN DEL MANUBRIO

INSTALACIÓN DEL MANUBRIO

- Deslice el soporte de la palanca del freno sobre el manubrio.
- Alinee la ranura en el soporte con la marca de la perforación en el manubrio (o en paralelo la palanca del freno con el nivel del suelo).
- Apriete el perno en forma segura.

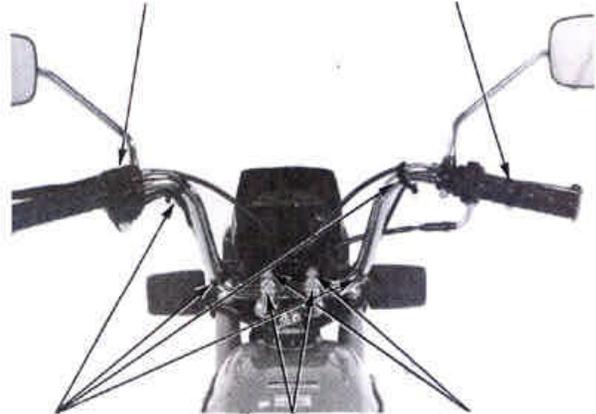
- Ponga el manubrio en los sujetadores inferiores como se muestra.

NOTA

Alinee las marcas superiores de "R" y "L" en el manubrio con la parte superior de los sujetadores inferiores del manubrio.

ILUMINACIÓN / REDUCTOR DE LUZ /
SEÑAL DE VIRAJE / INTERRUPTOR DE LA BOCINA

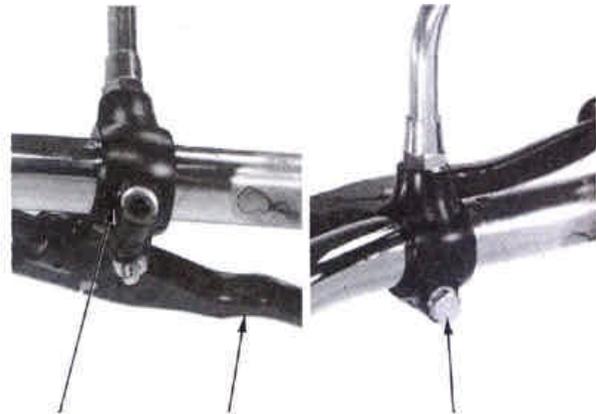
BRIDA DE APRIETE
DE LA MARIPOSA



BANDAS DE
DE CABLEADO

SUJETADORES
SUPERIORES

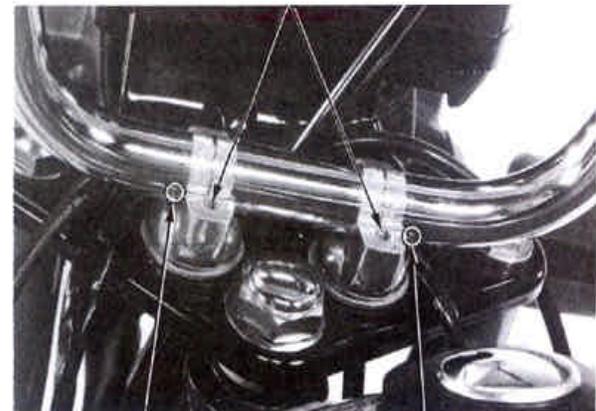
PERNOS



SOPORTE DE
LA PALANCA
DEL FRENO

PALANCA
DEL FRENO
SUJETADOR INFERIOR

PERNO



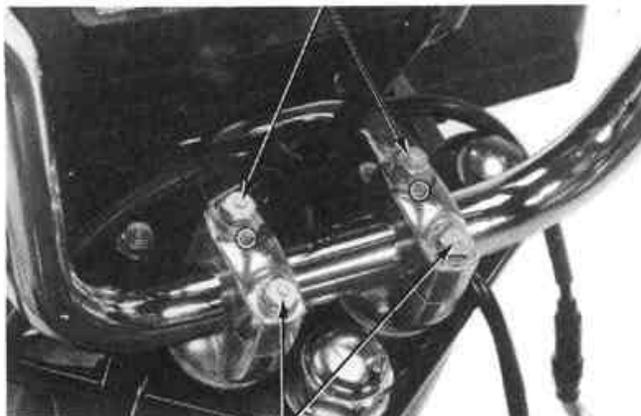
MARCA "L"

MARCA "R"

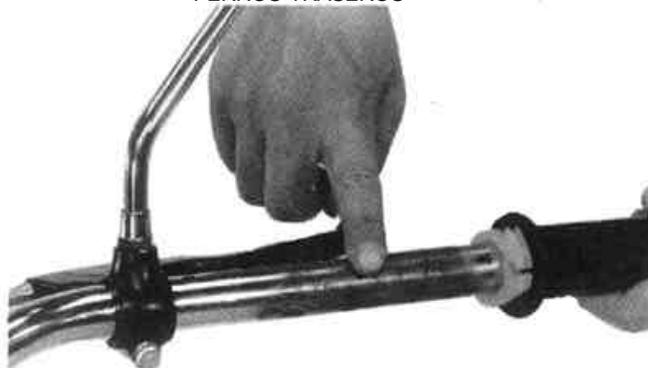
- Instale los sujetadores superiores en el manubrio con las marcas perforadas frente a la parte delantera.
- Apriete primero los pernos delanteros y luego los pernos traseros.

TORQUE: 2,0 – 2,5 kg - m

PERNOS DELANTEROS



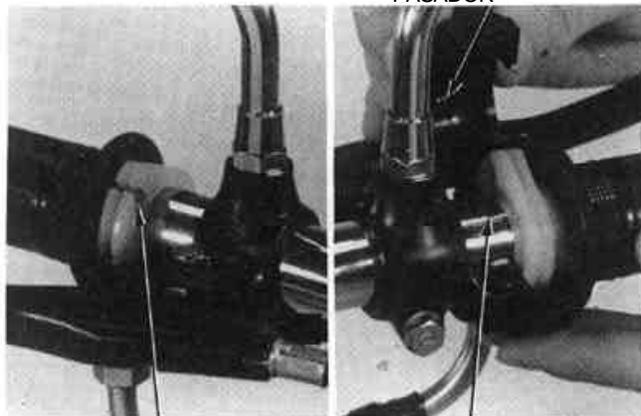
PERNOS TRASEROS



LUBRICACIÓN

- Enganche el extremo del cable de la mariposa como se muestra.

PASADOR



EXTREMO DEL CABLE DE LA MARIPOSA

ORIFICIO

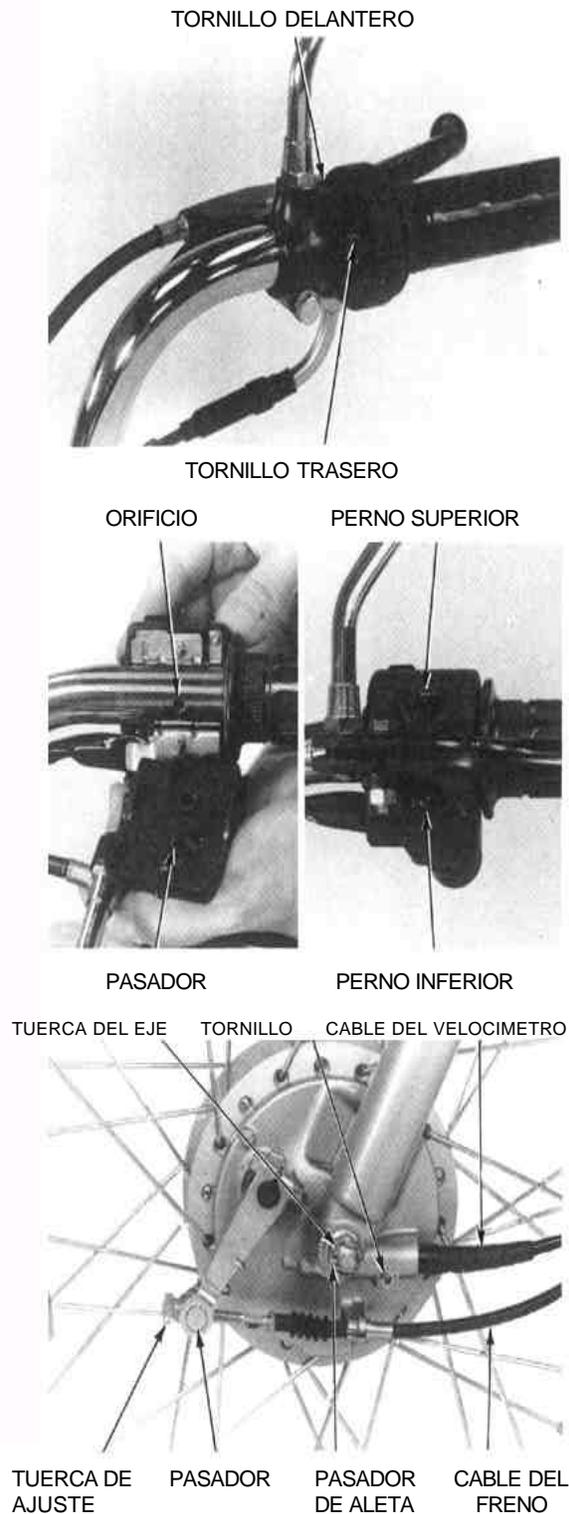
NOTA

Apriete primero el tornillo delantero y luego el tornillo trasero.

NOTA

Apriete primero el perno superior y luego el perno inferior.

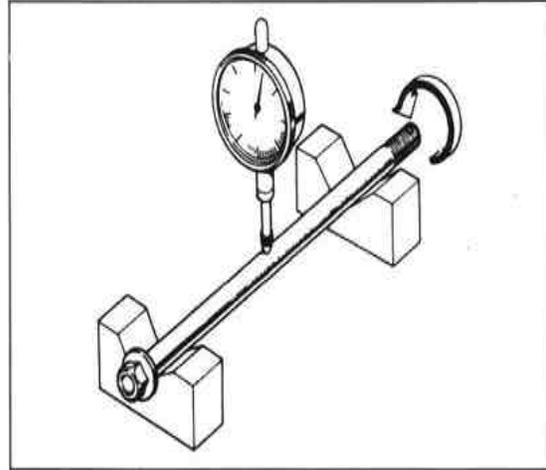
• RUEDA DELANTERA
EXTRACCIÓN DE LA RUEDA DELANTERA



DESVIACIÓN DE LA RUEDA DELANTERA

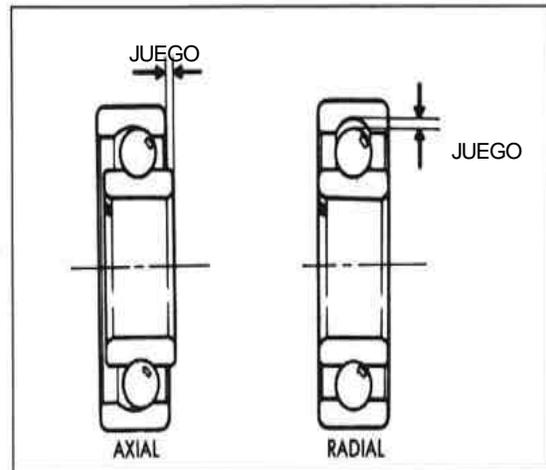
- Ponga el eje sobre bloques en V, gire y mida el desviación.

El desviación real es la mitad de la TIR (Lectura Total del Indicador).



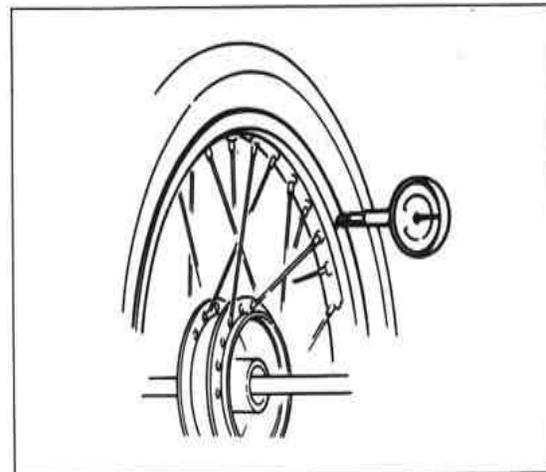
INSPECCIÓN DEL RODAMIENTO DE LAS RUEDAS

- Revise el rodamiento de la rueda poniendo la rueda sobre el puesto de alineación y luego gire la rueda con la mano.
- Reemplace los rodamientos si hacen ruido o si tienen juego excesivo.



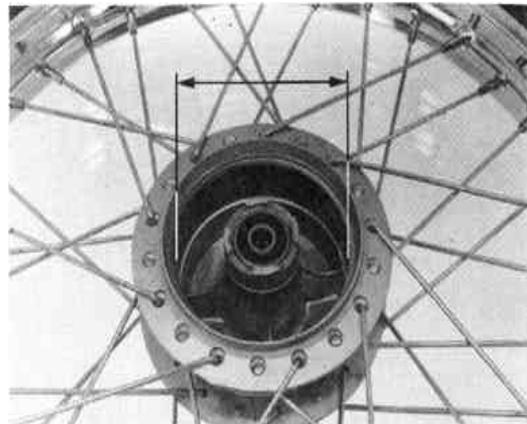
DESVIACIÓN DEL ARO DE LA RUEDA

- Revise el aro de la rueda para ver la desviación, poniendo la rueda en un puesto de alineación. Gire la rueda con la mano y luego lea la desviación usando un indicador de diámetro.



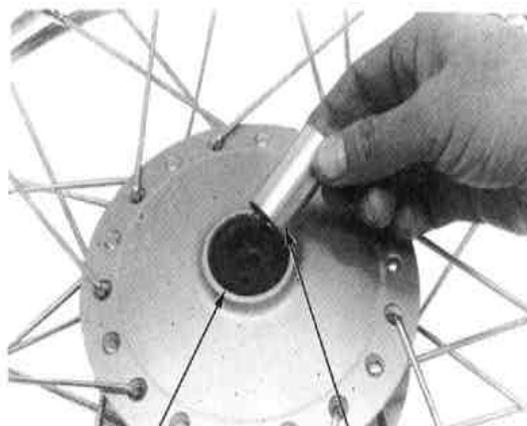
INSPECCIÓN DEL TAMBOR DEL FRENO

- Saque el panel del freno desde el cubo de la rueda delantera.
- Inspeccione el I.D. del tambor del freno.



EXTRACCIÓN DE LA RUEDA DELANTERA

- Saque los rodamientos guardapolvo y el collarín.



GUARDAPOLVO

COLLARÍN

EJE DEL REMOVEDOR

- Saque el rodamiento de la rueda con el removedor de rodamientos y con el eje del removedor de rodamientos.



REMOVEDOR DE RODAMIENTOS

CONJUNTO DE LA RUEDA DELANTERA

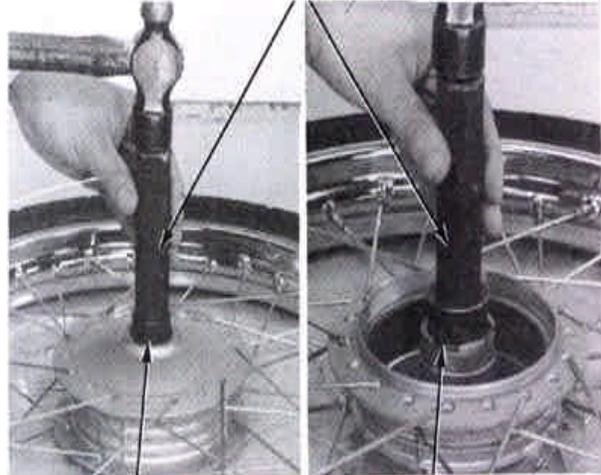
- Llene todas las cavidades del rodamiento de la rueda delantera con grasa.
- Atornille en el rodamiento del costado izquierdo.
- Instale el collarín y atornille en el rodamiento del costado derecho.

ADVERTENCIA

Evite que entre grasa en el tambor del freno.

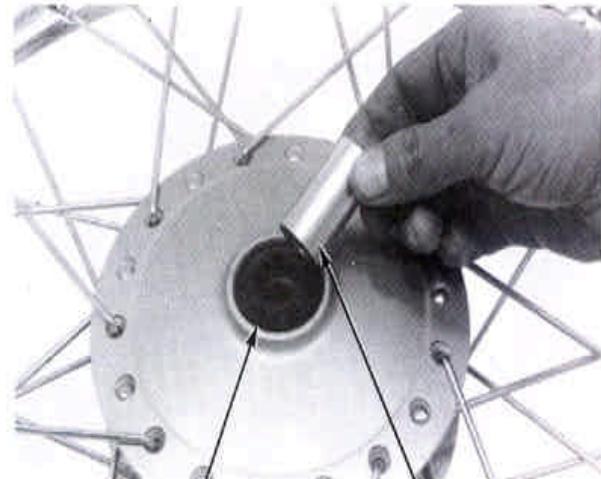
- Aplique grasa en el interior del guardapolvo.
- Instale el guardapolvo y el collarín a distancia.

EXTERIOR DE LA BARRA DE LA MANILLA DEL EMPUJADOR



EMPUJADOR DEL RODAMIENTO (37 X 40 mm)
PILOTO DEL EMPUJADOR (12 mm)

EMPUJADOR DEL RODAMIENTO (37 X 40 mm)
PILOTO DEL EMPUJADOR (12 mm)



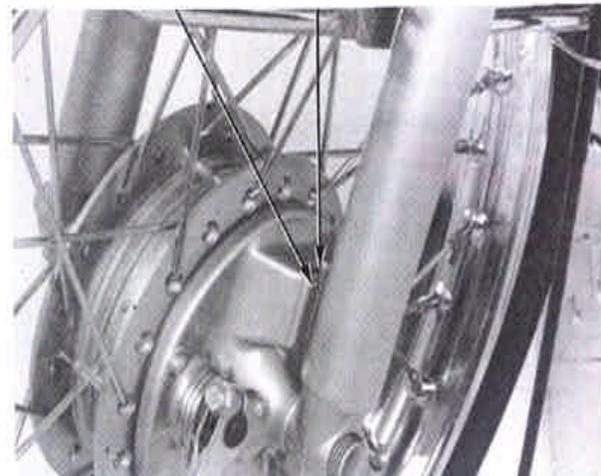
GUARDAPOLVO

COLLARÍN

CUBO

RANURA

INSTALACIÓN DE LA RUEDA DELANTERA



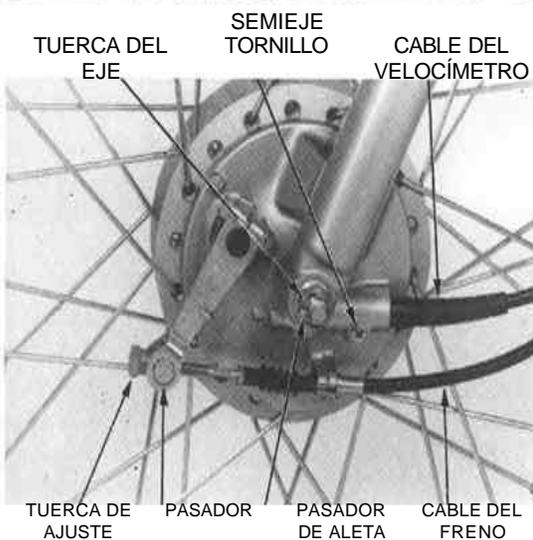
- Instale el semieje desde el costado derecho.

NOTA

- Renueve el asiento con un cortador en 45° cuando se reemplace la guía de la válvula.



- Apriete la tuerca del eje.
- Instale un pasador de aleta nuevo.



FRENO DELANTERO

INSPECCIÓN DE LAS BALATAS DEL FRENO

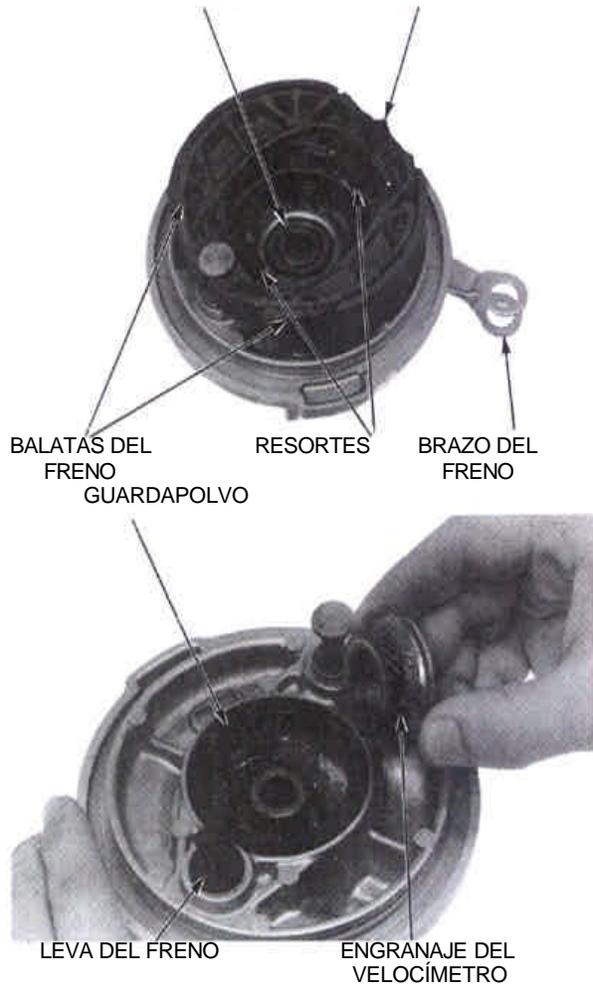
- Mida el espesor de las balatas del freno.



DESARMADO DEL PANEL DEL FRENO

- Saque el engranaje del velocímetro, el guardapolvo y la leva del freno desde el panel del freno.

ENGRANAJE DEL VELOCÍMETRO LEVA DEL FRENO

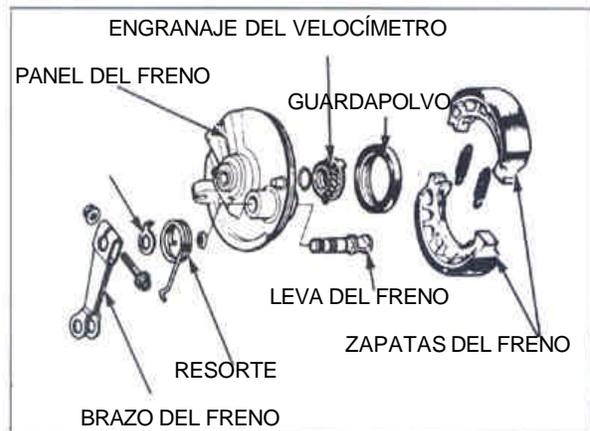


ARMADO DEL PANEL DEL FRENO

- Arme el panel del freno en el orden inverso al del desarmado.

NOTA

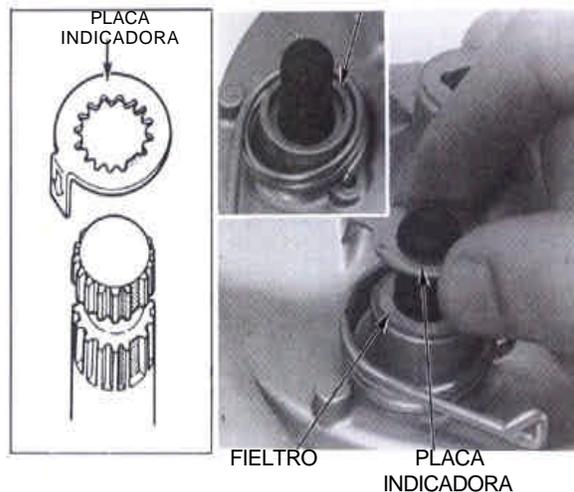
Aplique grasa al engranaje del velocímetro.



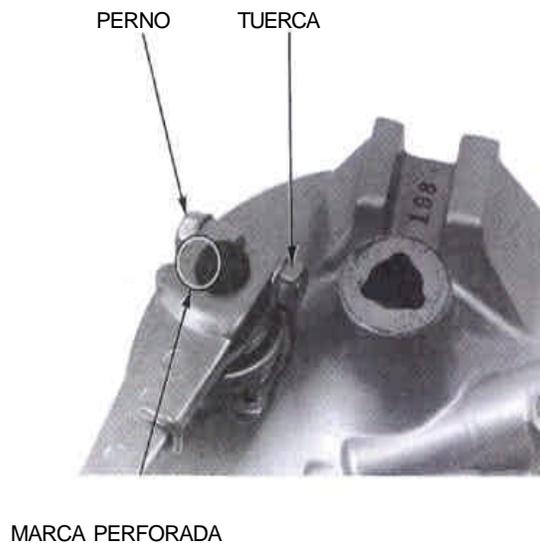
- Instale el guardapolvo y el engranaje del velocímetro.



- Instale el fieltro.
- Enganche el resorte de retorno como se muestra.
- Instale la placa indicadora de desgaste, alineando la lengüeta interior con el interruptor de polvo en la leva del freno.



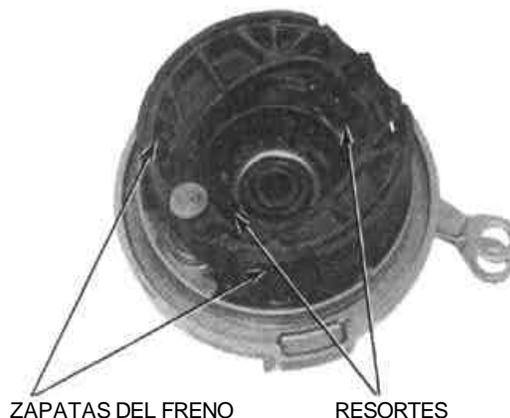
- Instale el brazo del freno, alineando la marca perforada con la marca perforada de la leva del freno.
- Apriete el perno y la tuerca del brazo del freno.
- Enganche el resorte del retorno al brazo del freno como se muestra.



- Instale las zapatas del freno y los resortes.

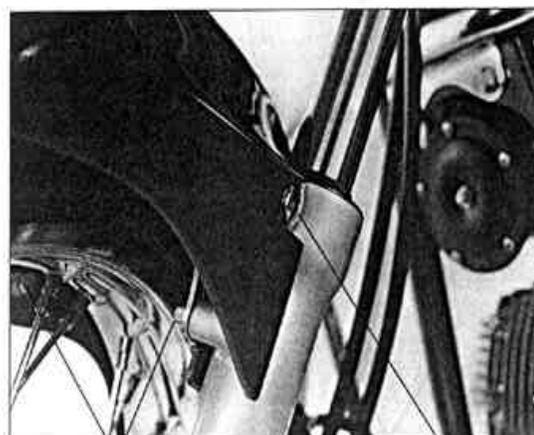
ADVERTENCIA

Las balatas del freno contaminadas reducen la potencia de detención. Mantenga las balatas sin grasa. El uso de un sistema de frenos no eficaz es un peligro para la seguridad.

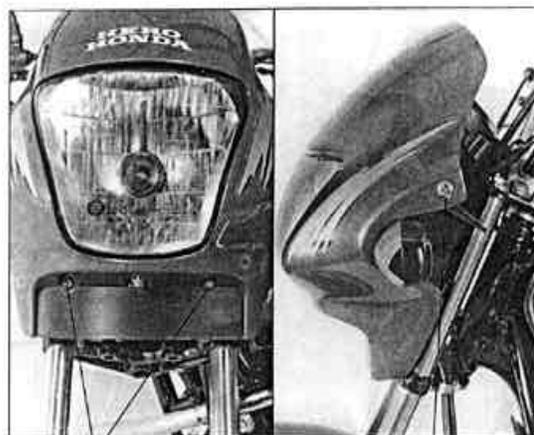


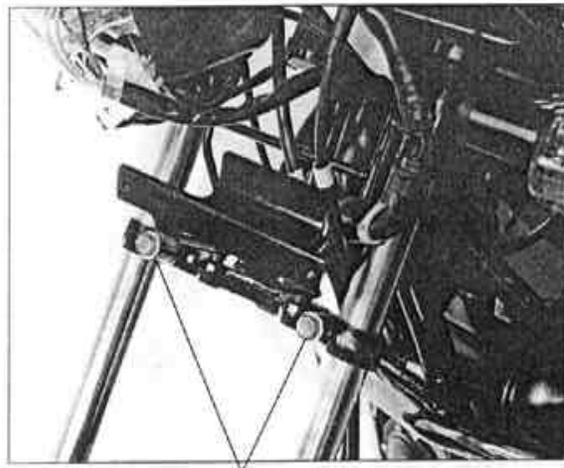
SUSPENSIÓN DELANTERA

EXTRACCIÓN DEL CONJUNTO DE LA HORQUILLA DELANTERA



- Saque los Pernos del Casquete de la horquilla delantera.
- Suelte los pernos de presión.
- Tire girando hacia fuera los amortiguadores.





PERNOS DE PRESIÓN DE LA HORQUILLA

DESARMADO DEL AMORTIGUADOR DELANTERO

- Saque la tapa de la horquilla.

NOTA

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Saque el perno de la horquilla cuidadosamente ya que el resorte puede saltar. |
|---|

- Saque el resorte de la horquilla.
- Drene el líquido de la horquilla bombeando el tubo de la horquilla hacia atrás y hacia delante varias veces.

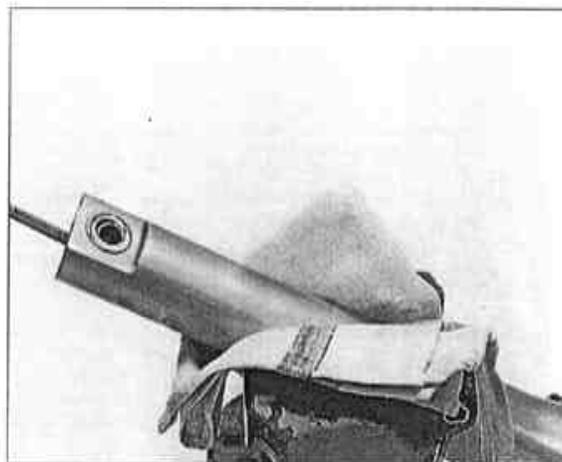


- Afloje el perno del manguito sosteniendo el tubo inferior en una prensa de banco.

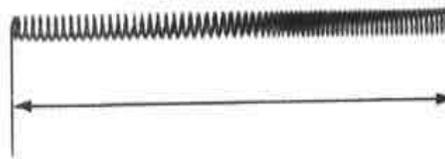
NOTA

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• No dañe el tubo inferior. Use un paño suave. |
|--|

- Saque el pistón de la horquilla, el resorte recogido y el espaciador.
- Saque la tapa para el polvo usando un destornillador.
- Saque el anillo de resorte usando alicates para la abrazadera circular.
- Saque el retén de aceite.



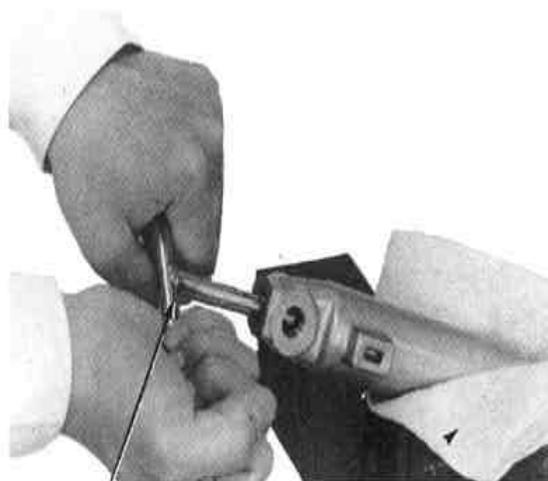
- c) Ponga el tubo de horquilla en bloques en V y mida la desviación.
- d) Mida la longitud del resorte.
Límite de servicio = 305 mm.



- Sostenga la guía de deslizamiento de la horquilla en una prensa de banco.
- Saque el perno del manguito.

NOTA

No dañe la guía de deslizamiento de la horquilla.



TOALLA DE TALLER O MORDAZA LISA

- Saque el pistón de la horquilla y el resorte recogido.

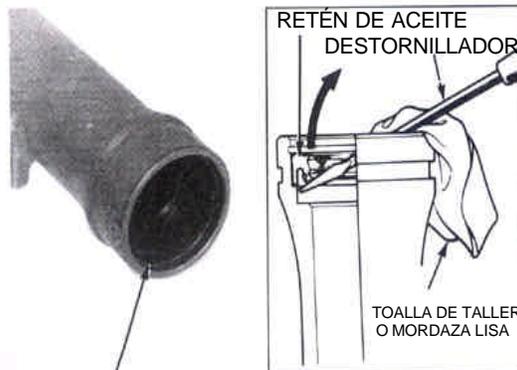


PISTÓN DE LA HORQUILLA

RESORTE RECOGIDO

NOTA

- Evite dañar las superficies interiores y exteriores de la guía de deslizamiento de la horquilla cuando saque el anillo del resorte y el retén de aceite.



ANILLO DEL RESORTE

**INSPECCIÓN DEL TUBO DE HORQUILLA,
PISTÓN Y GUÍA DE DESLIZAMIENTO**



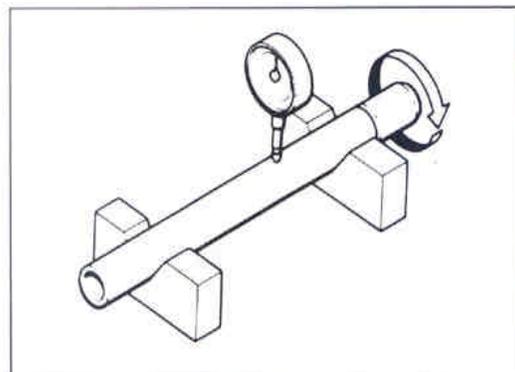
- Ponga el tubo de la horquilla en bloques en V y mida el desviación.

LÍMITE DE SERVICIO: 0,2 mm

- CONSIDERE la mitad de la TIR (Lectura Total del Indicador) para determinar la desviación real.

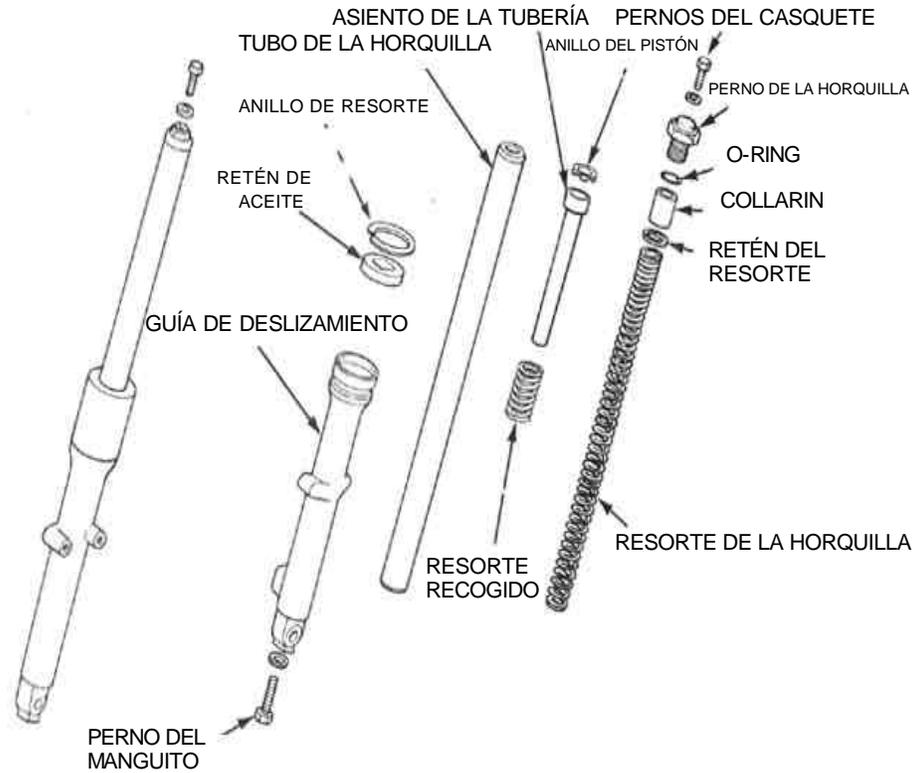
- Mida el O.D. del tubo de la horquilla.

LÍMITE DE SERVICIO: 26,875 mm

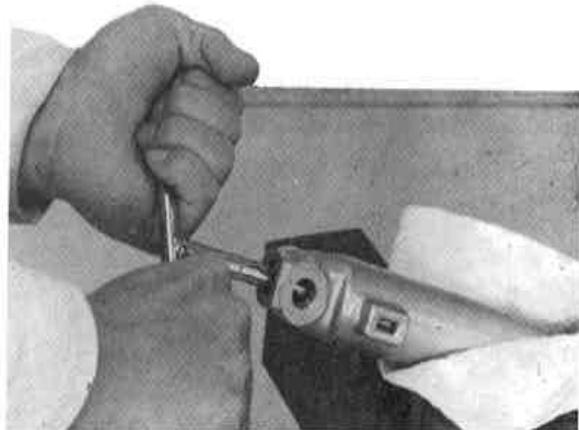


ARMADO DE LA HORQUILLA DELANTERA

- Antes de armar, lave todas las piezas en diesel / kerosene y séquelas completamente.



- Inserte el resorte recogido y el pistón en el tubo de la horquilla.
- Inserte el tubo de la horquilla en la guía de deslizamiento.
- Ponga la guía de deslizamiento de la horquilla en una prensa de banco con una toalla de taller o mordaza lisa.
- Aplique un agente de seguridad a las roscas del manguito y al lado de abajo del perno y aplique torque al perno.

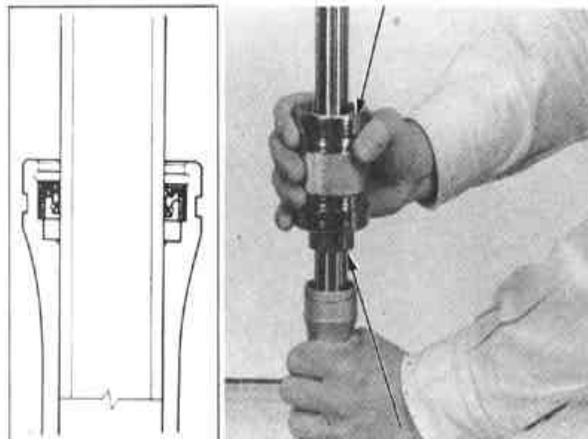


NOTA

Aplique aceite de amortiguador delantero al retén de aceite y atorníllelo con el empujador del sello de la horquilla.

El sello de la horquilla está asentado completamente cuando el cuerpo del empujador calza con la guía de deslizamiento.

CUERPO DEL EMPUJADOR DEL SELLO DE LA HORQUILLA



ADITAMENTO

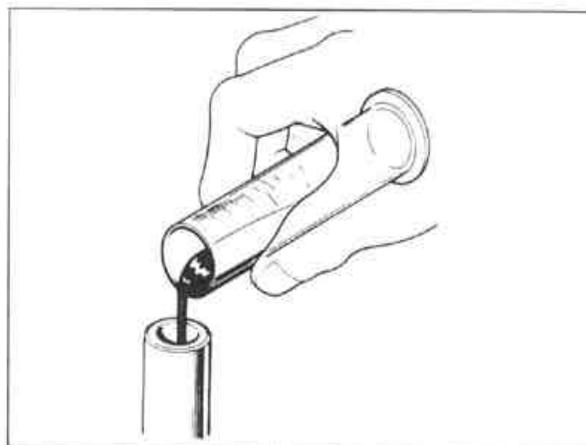
- Llene las horquillas con la cantidad y grado especificados de aceite de amortiguador delantero.

ARMADO DEL AMORTIGUADOR DELANTERO

Arme en el orden inverso al del desarmado.

Capacidad de Aceite = 162 – 165 cc

Longitud de la carrera del pistón (carrera) = 105 mm

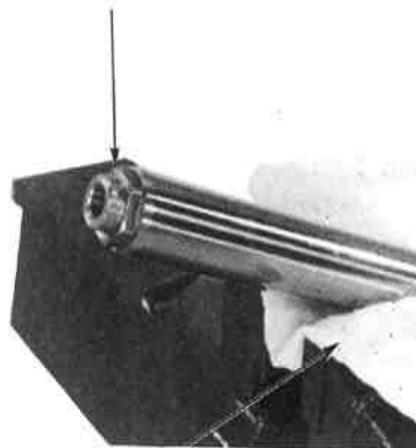


PERNO DE LA HORQUILLA

- Apriete el perno de la horquilla.

PRECAUCIÓN

Use una toalla de taller o mordaza lisa para evitar el daño al tubo.

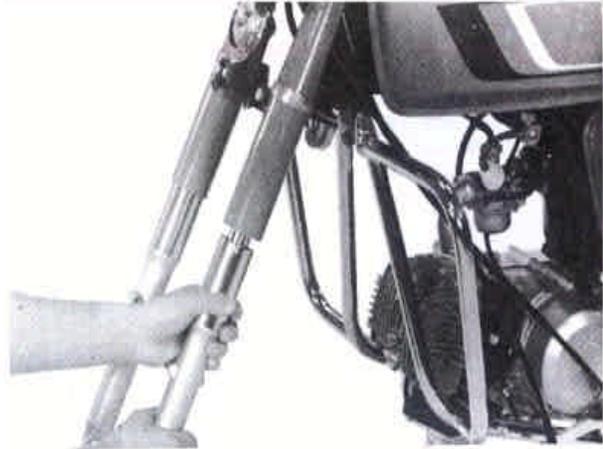


TOALLA DE TALLER O MORDAZA LISA

INSTALACIÓN DE LA HORQUILLA DELANTERA

- Instale los tubos delanteros de la horquilla girándolos con la mano.

NOTA



PERNOS DEL CASQUETE DE LA HORQUILLA

- Apriete los pernos del casquete de la horquilla y los pernos de presión inferiores.



PERNOS DE PRESIÓN INFERIORES



VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

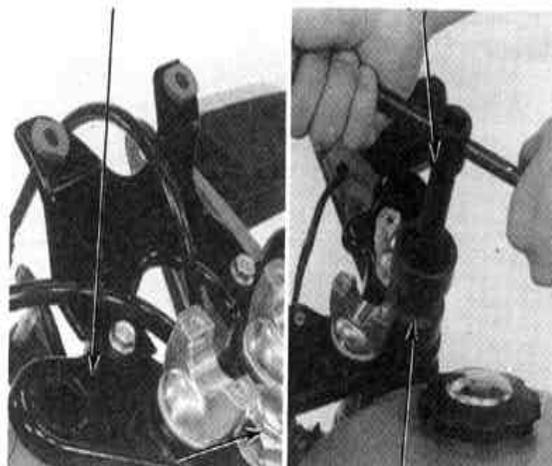
EXTRACCIÓN DEL PUENTE SUPERIOR



- Saque la tuerca del vástago de la dirección como se muestra.

PUENTE SUPERIOR DE LA HORQUILLA

BARRA DE EXTENSIÓN

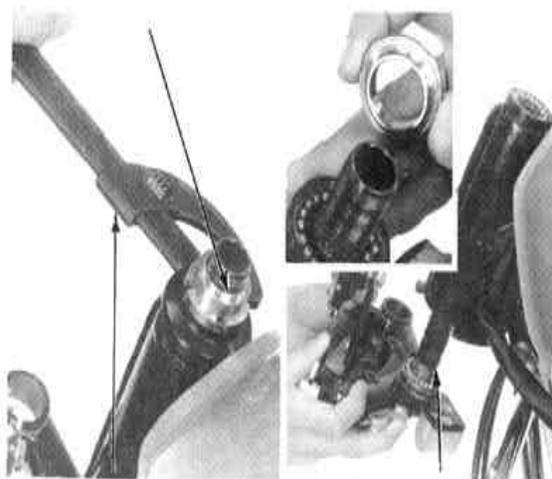


TUERCA DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN
TUERCA DE ROSCA SUPERIOR

LLAVE DEL MANGUITO (30 x 32 mm)
ANILLO SUPERIOR

EXTRACCIÓN DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

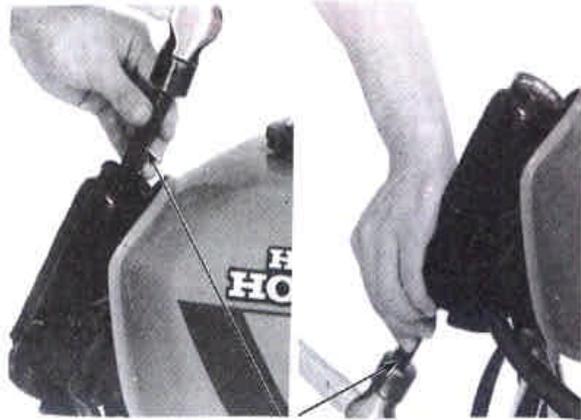
- Saque la tuerca de la rosca superior como se muestra.
- Saque el anillo superior y el vástago de la dirección.



LLAVE DE GANCHO

VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

- Saque los anillos de bolas con un removedor de anillos de bolas.
- Revise si los anillos de bolas están gastados o dañados y cámbielos por nuevos, si fuera necesario.



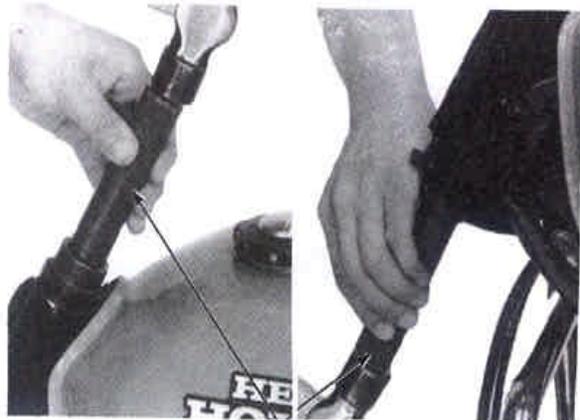
EMPUJADOR DE ANILLOS DE BOLAS, EXTERIOR, MANILLA



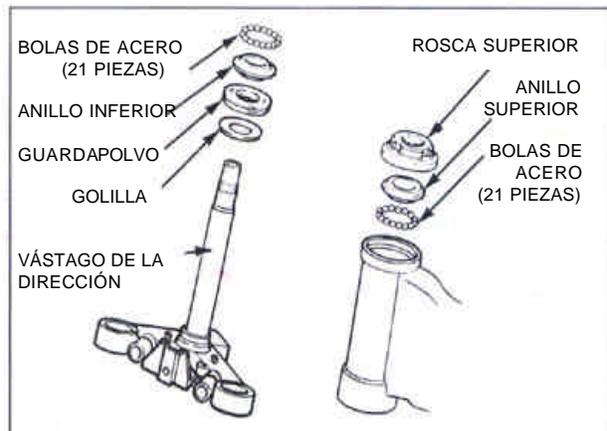
ANILLOS INFERIORES DE GRANOS

INSTALACIÓN DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

- Atornille los anillos de bolas con un empujador de anillos de bolas.



EMPUJADOR DE ANILLOS DE BOLAS, EXTERIOR, MANILLA



- Instale la golilla, el guardapolvo y el anillo inferior en el vástago de la dirección con el empujador del vástago de la dirección.



EMPUJADOR DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

- Aplique grasa al anillo inferior.
- Instale las 21 bolas de acero en el anillo de bolas inferior y en el superior.
- Instale el anillo superior.



VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

AJUSTE DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

- Gire el vástago de la dirección de seguro a seguro cinco veces para asentar los rodamientos. Repita dos veces el apriete de los rodamientos y la secuencia de giro del vástago de la dirección.

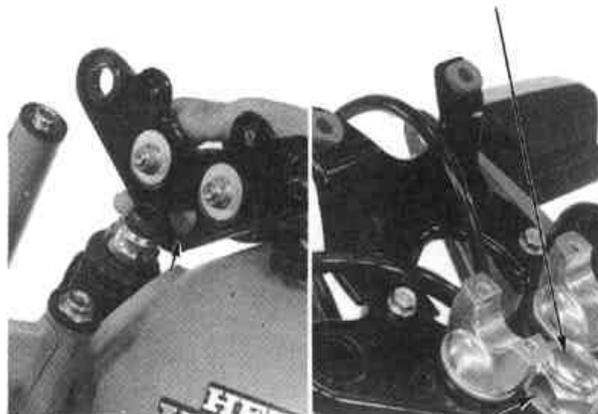
LLAVE DE GANCHO



TUERCA DE ROSCA SUPERIOR

TUERCA DEL VÁSTAGO DE LA DIRECCIÓN

Instale el puente superior y la golilla simple.



PUENTE SUPERIOR

GOLILLA SIMPLE

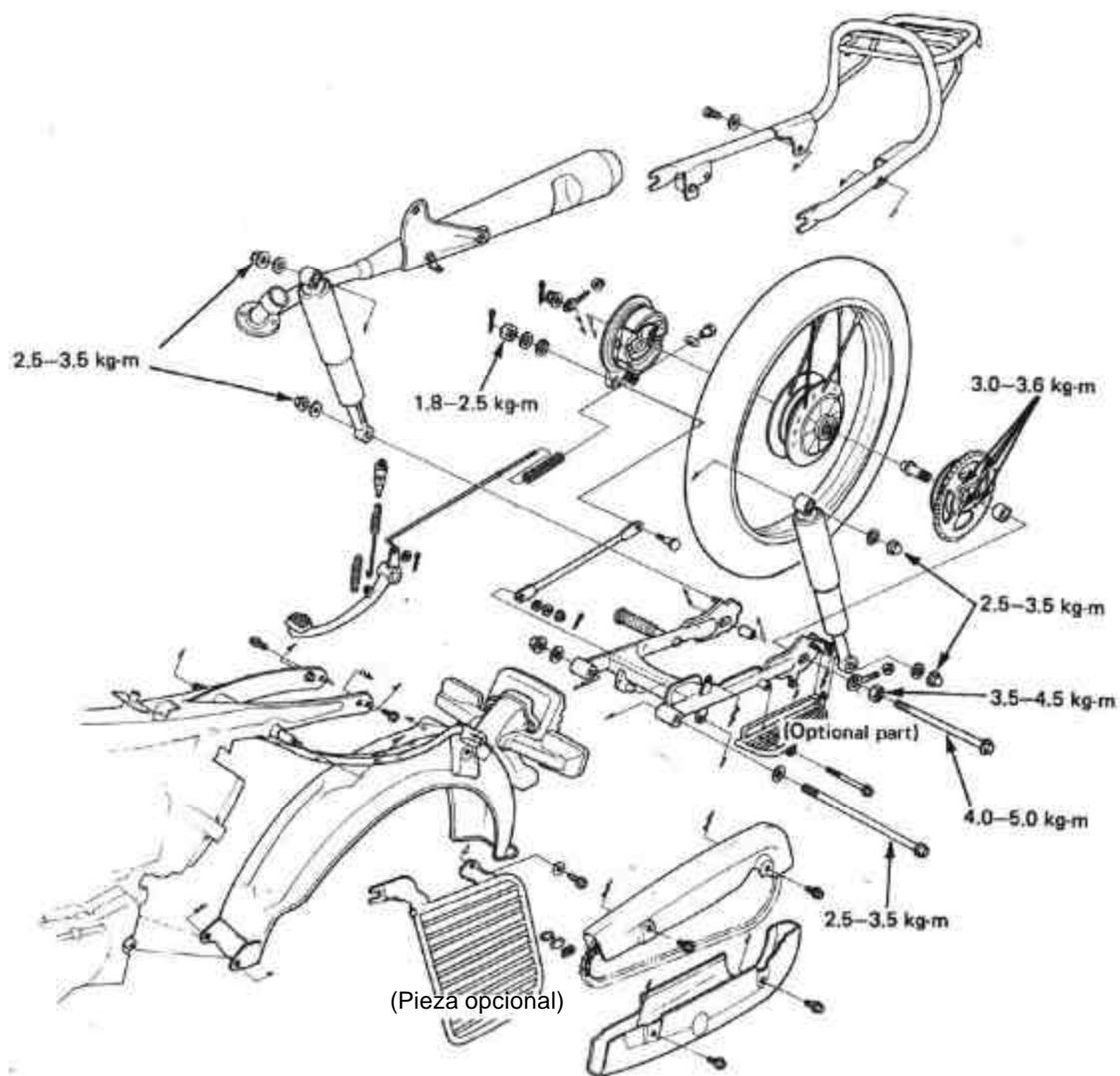
BARRA DE EXTENSIÓN

Apriete la tuerca del vástago de la dirección como se muestra.



LLAVE DE TUERCAS DE SEGURIDAD (30 X 32 mm)

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN



12. RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

	12-1
	12-2
RUEDA TRASERA	12-3
FRENO TRASERO	12-10
AMORTIGUADORES TRASEROS	12-13
BRAZO MÓVIL	12-15

ESPECIFICACIONES

ITEM		ESTÁNDAR	LÍMITE DE SERVICIO
Desviación del eje trasero		-	0.2 mm
Desviación del aro de la rueda trasera	Radial	-	2.0 mm
	Axial	-	2.0 mm
Diámetro Interior [I.D.] del Tambor de freno trasero		110.0 mm	111.0 mm
Espesor de las balatas del freno trasero		3.9-4.0 mm	2.0 mm
Largo libre del resorte del amortiguador trasero		266.2 mm	261 mm

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

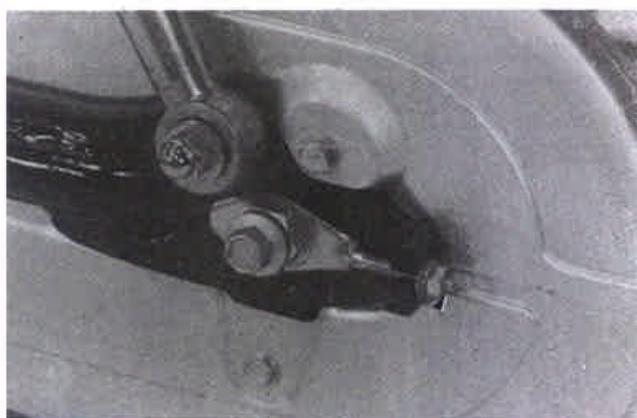
RUEDA TRASERA EXTRACCIÓN DE LA RUEDA TRASERA

TUERCA DEL EJE



TUERCA DE AJUSTE DE
LA CADENA DE
TRANSMISIÓN

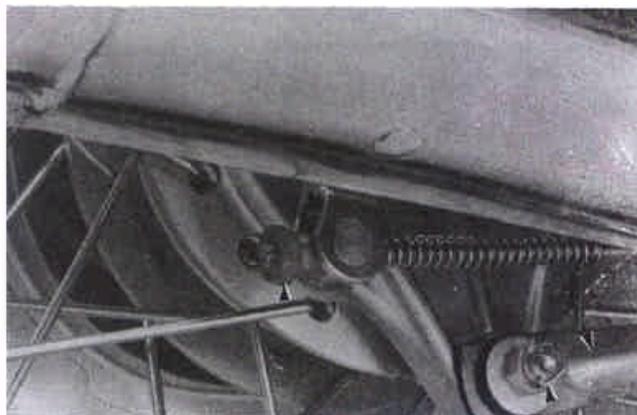
PASADOR



TUERCA DE AJUSTE CADENA DE TRANSMISIÓN

ARTICULACIÓN DE TORQUE DEL FRENO TRASERO

Tire hacia fuera el semieje y saque la rueda trasera.



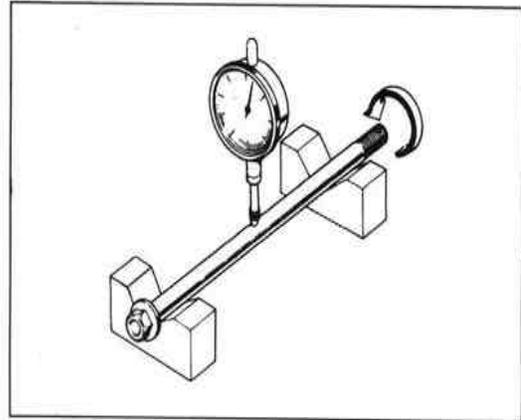
TUERCA DE AJUSTE DEL FRENO

PASADOR

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

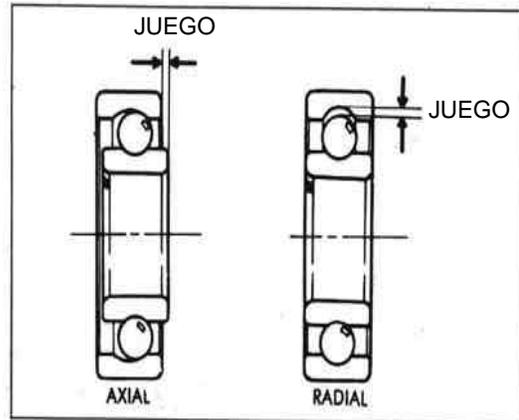
INSPECCIÓN DEL EJE

- Coloque el semieje trasero en bloques en forma de V y mida la desviación.
- La desviación real es 1/2 de TIR (Lectura Total del Indicador).



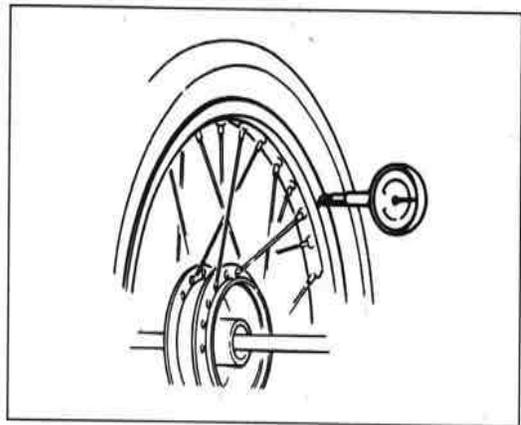
INSPECCIÓN DEL RODAMIENTO DE LA RUEDA TRASERA

- Revise el juego del rodamiento de la rueda trasera al poner la rueda en el puesto de alineación y girándola con la mano.
- Cambie los rodamientos si hacen ruido o tienen juego excesivo.



INSPECCIÓN DEL ARO DE LA RUEDA TRASERA

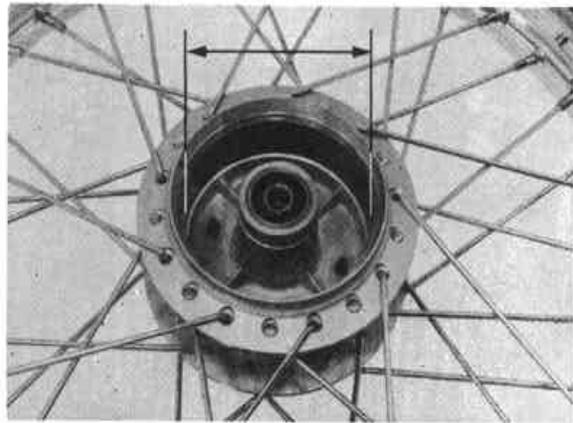
- Mida la desviación del aro de la rueda trasera con un medidor indicador de esfera.



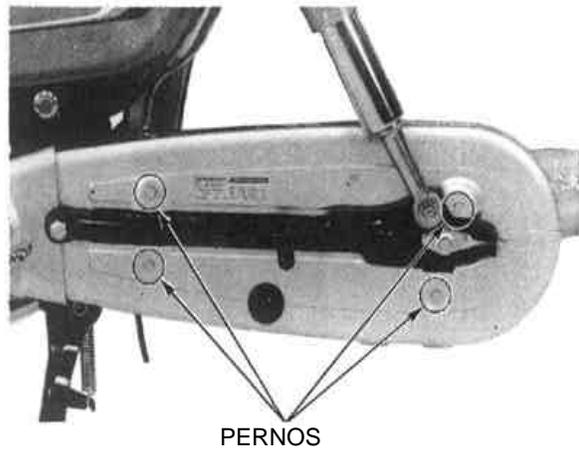
RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

INSPECCIÓN DEL TAMBOR DEL FRENO

- Mida el diámetro interior del tambor de freno

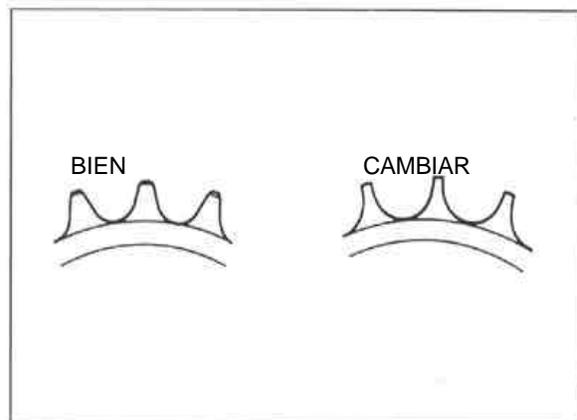


INSPECCIÓN DE LA RUEDA DENTADA IMPULSORA



NOTA

Si se desgastó o dañó la rueda dentada impulsora se deben revisar la cadena de transmisión y la rueda dentada impulsada

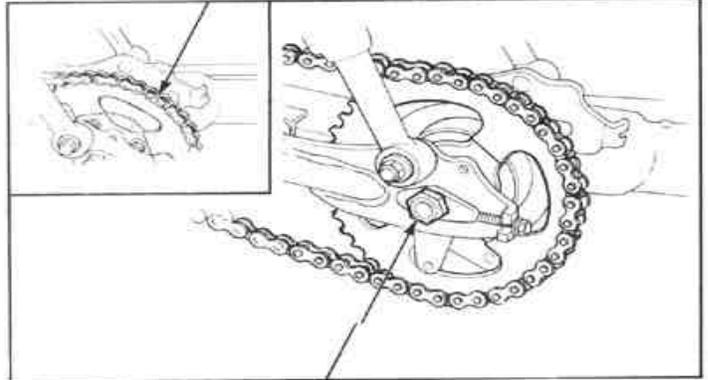


RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

EXTRACCIÓN DE LA RUEDA DENTADA IMPULSADA

- Saque la rueda dentada impulsada, sacando la tuerca de la brida de soporte del eje trasero.

ABRAZADERA DE LA CADENA Y ARTICULACIÓN MAESTRA



TUERCA DE LA BRIDA DE SOPORTE DEL EJE TRASERO

- Saque el collarín de distancia



COLLARÍN DE DISTANCIA

- Saque las tuercas de la rueda dentada impulsada.

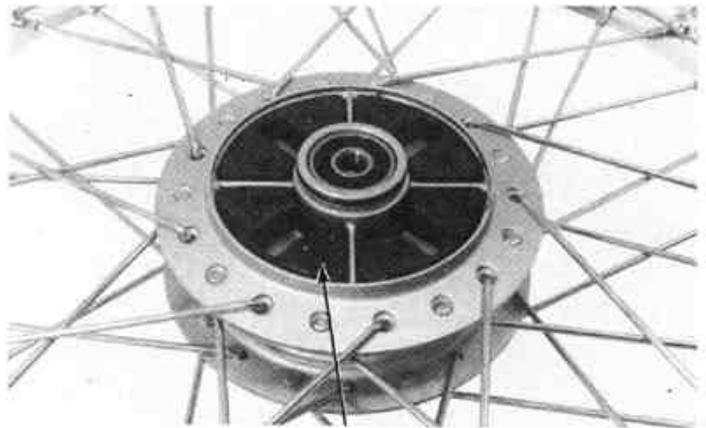


TUERCAS DE LA RUEDA DENTADA IMPULSADA

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

GOMA DEL AMORTIGUADOR

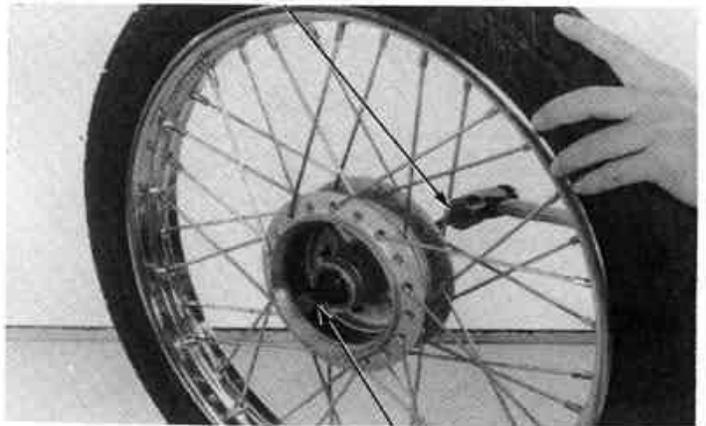
-
-
- Cambie las gomas del amortiguador si están gastadas o dañadas.



GOMA DEL AMORTIGUADOR

EXTRACCIÓN DE LOS RODAMIENTOS DE LA RUEDA

- Saque los rodamientos de rueda, usando el extractor de rodamientos y el eje extractor de rodamientos.



EXTRACTOR DE RODAMIENTOS

RUEDA TRASERA

-
-
-

NOTA

ADVERTENCIA

Las balatas del freno contaminadas reducen la potencia de detención. Mantenga las balatas sin grasa.

- Instale el sello antipolvo



IMPULSOR EXTERIOR (37 x 40 mm)
IMPULSOR GUÍA (17 mm)

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

- Instale las gomas del amortiguador en la rueda trasera.



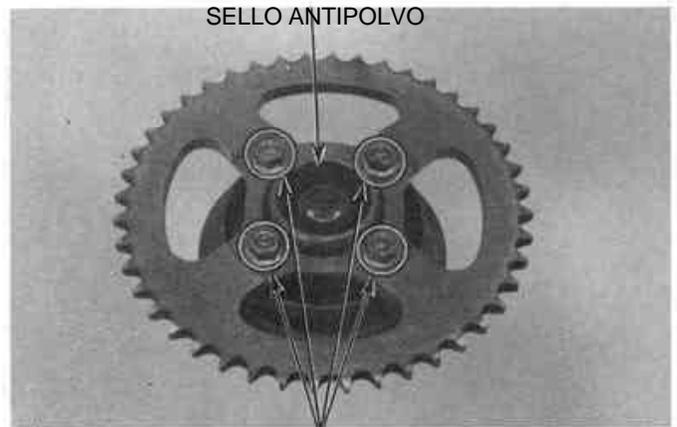
GOMA DEL AMORTIGUADOR

-

NOTA :

Asegúrese de que los pernos de fijación estén en su lugar.

- Aplique grasa al borde del sello antipolvo.
- Instale el sello antipolvo.



SELLO ANTIPOLVO

- Instale El collarín de distancia



PERNOS Y TUERCAS DE FIJACIÓN

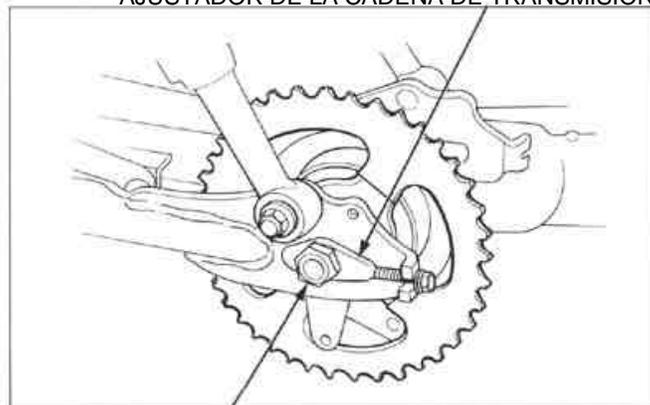
COLLARÍN DE DISTANCIA

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

INSTALACIÓN DE LA RUEDA DENTADA IMPULSADA

- Instale la rueda dentada impulsada , apretándola al eje trasero

AJUSTADOR DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

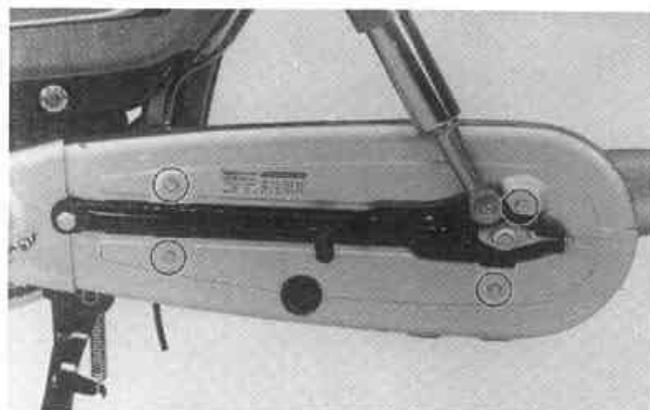
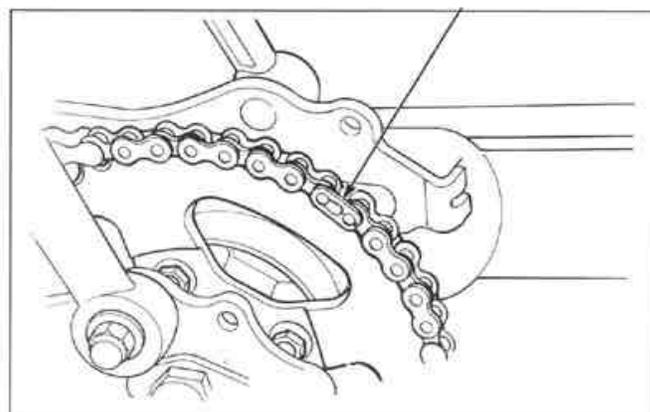


TUERCA DE LA BRIDA DE SOPORTE DEL EJE TRASERO
ESLABÓN MAESTRO Y ABRAZADERA

- Ponga la cadena de transmisión al final de la rueda dentada impulsada y la rueda dentada propulsora.
- Instale el eslabón maestro y la abrazadera de la cadena

NOTA

Observe la dirección de la abrazadera de la cadena



RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

FRENO TRASERO

INSPECCIÓN DE LAS BALATAS DEL FRENO

- Mida el espesor de las balatas del freno

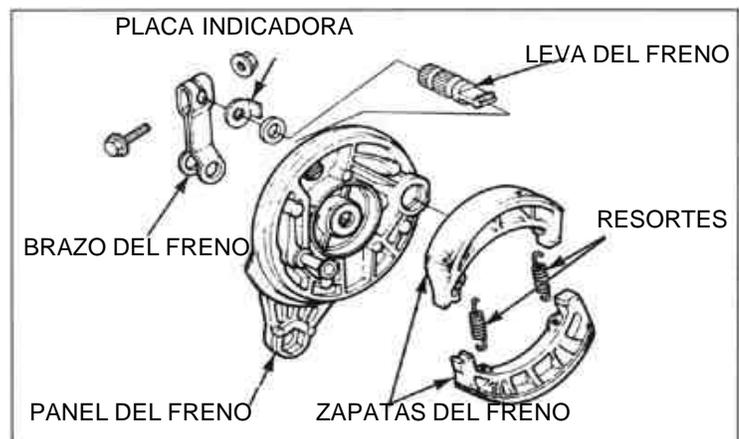


DESMONTAJE DEL PANEL DEL FRENO



ZAPATAS DEL FRENO

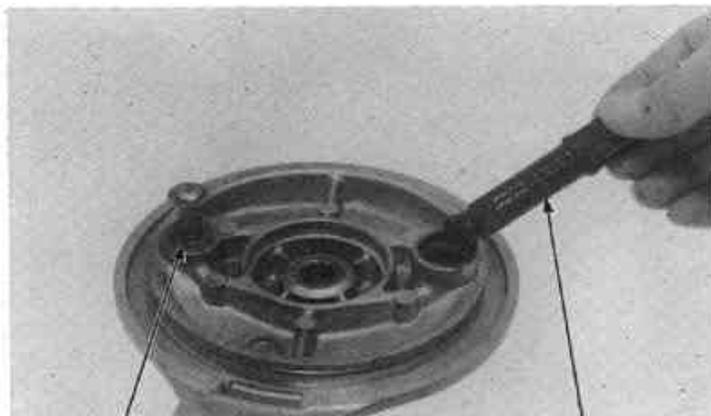
RESORTES



RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

CONJUNTO DEL PANEL DEL FRENO

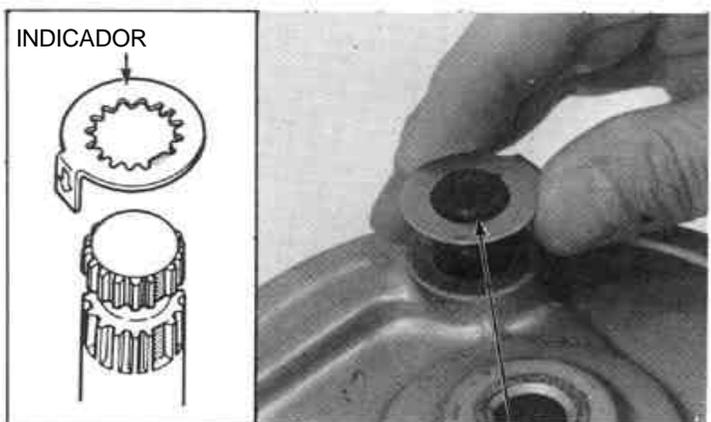
- Aplique grasa en la superficie deslizante de la leva del freno e instálela



PASADOR DE ANCLAJE

LEVA DEL FRENO

- Instale el sello antipolvo
- Instale la placa indicadora de desgaste en la leva del freno, alineando la lengüeta interior con el disyuntor en la leva del freno.

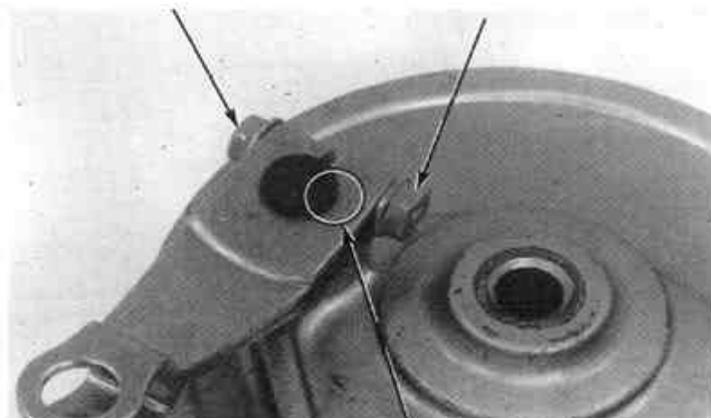


INDICADOR

PERNO

PLACA INDICADORA
TUERCA

- Instale el brazo del freno en la leva del freno, alineando las marcas de perforación.
- Apriete el perno del brazo del freno.



MARCAS DE PERFORACIÓN

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

- Instale las zapatas del freno en el panel del freno según se muestra.

ADVERTENCIA

*Las balatas del freno contaminadas reducen la potencia de frenado.
Mantenga los revestimientos sin grasa. Limpie el exceso de grasa de la leva.*



INSTALACIÓN DE LA RUEDA TRASERA

- Instale la rueda trasera y el eje.
- Apriete la tuerca e instale el nuevo pasador de aletas como se muestra.



- Apriete la tuerca del eje e instale un nuevo pasador de aleta.



RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

PEDAL DEL FRENO TRASERO

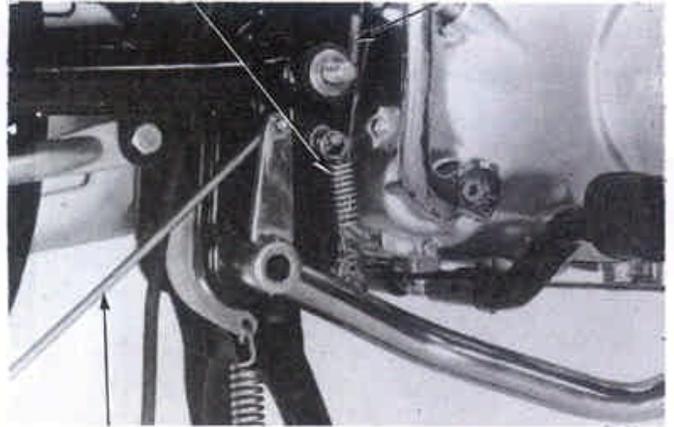
- Saque el resorte del interruptor de la luz de detención.

NOTA

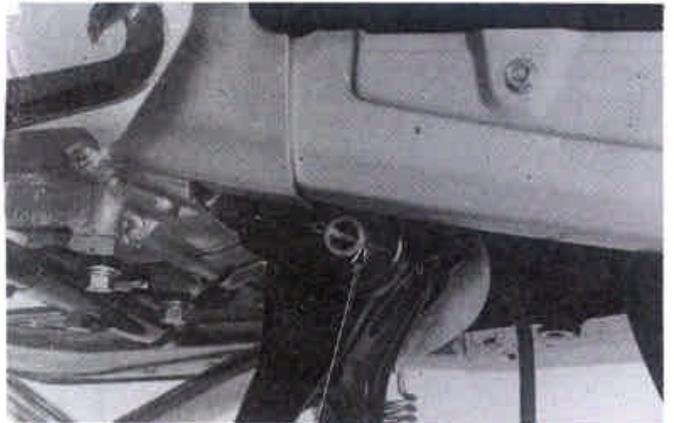
- Observe la dirección del resorte del interruptor de la luz de freno.
- Aplique grasa al pivote del pedal del freno.

RESORTE DEL PEDAL DEL FRENO

RESORTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO



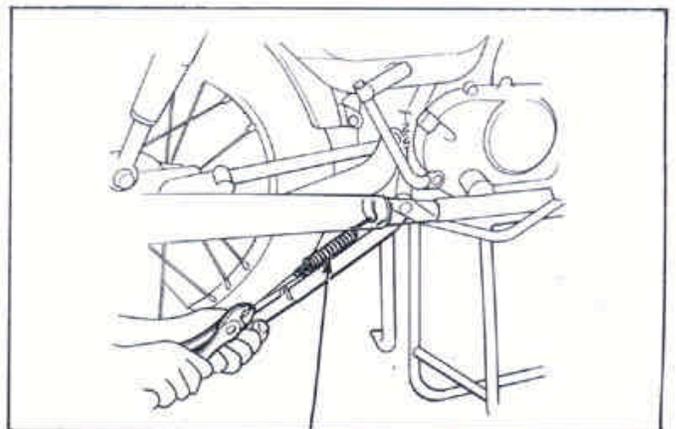
VARILLA DE FRENO



PASADOR DE ALETAS

RESORTE DEL PEDESTAL PRINCIPAL

- Saque el resorte del pedestal como se muestra en la figura.



RESORTE DEL PEDESTAL PRINCIPAL

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

SUSPENSIÓN TRASERA

EXTRACCIÓN DEL AMORTIGUADOR TRASERO

-
-
-
-
- Saque los amortiguadores.
- La instalación se hace en orden inverso al procedimiento de extracción

- Revise el funcionamiento de la suspensión trasera.

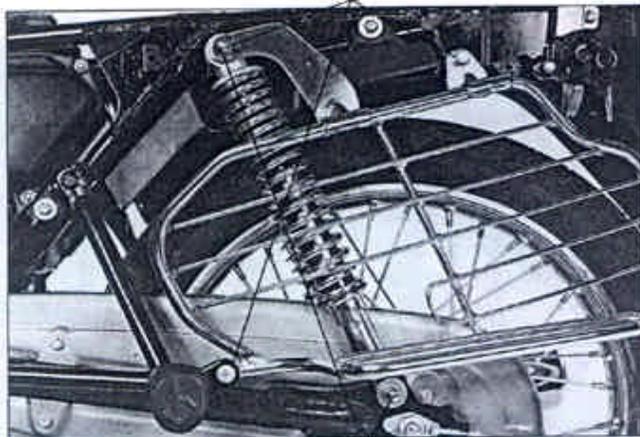
AJUSTE DEL AMORTIGUADOR TRASERO

- El ajuste del amortiguador trasero se puede realizar según la condiciones de carga / camino.
- En dirección A más dura
- En dirección B más suave

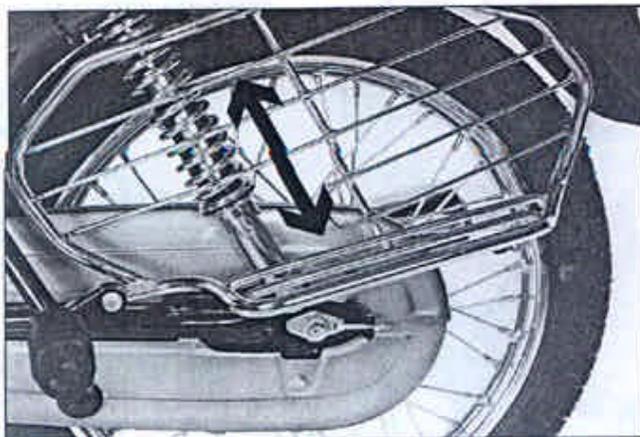
NOTA

- Siempre ajuste los dos amortiguadores traseros en la misma posición. Use la herramienta de ajuste (1) para el amortiguador trasero, disponible en el juego de herramientas.

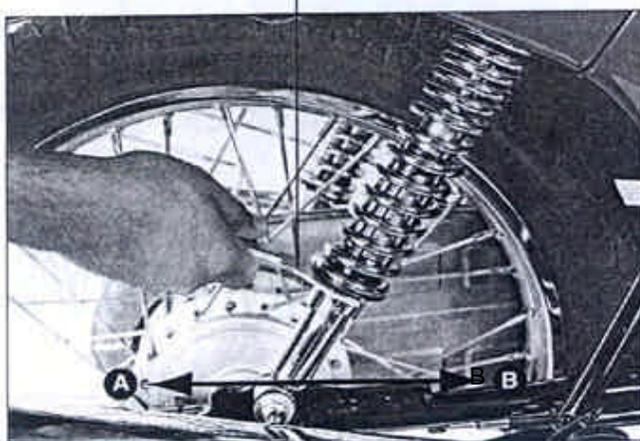
PERNOS DE INSTALACIÓN DE LA GUARDIA SAREE



TUERCAS CIEGAS DE INSTALACIÓN



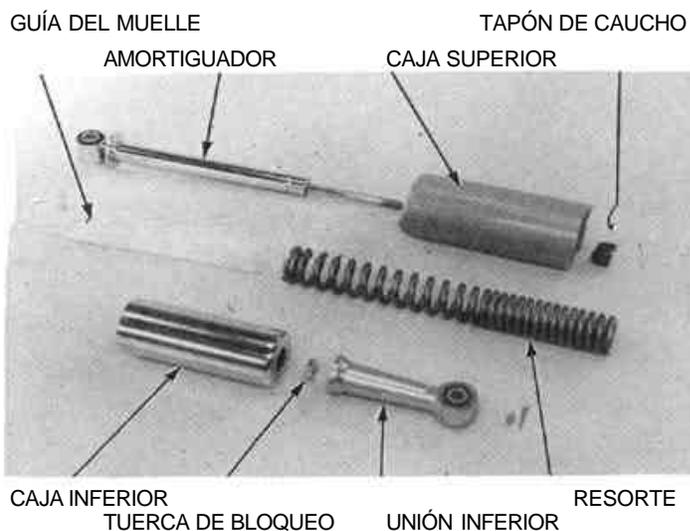
HERRAMIENTA DE AJUSTE



RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

CONJUNTO DE AMORTIGUADORES

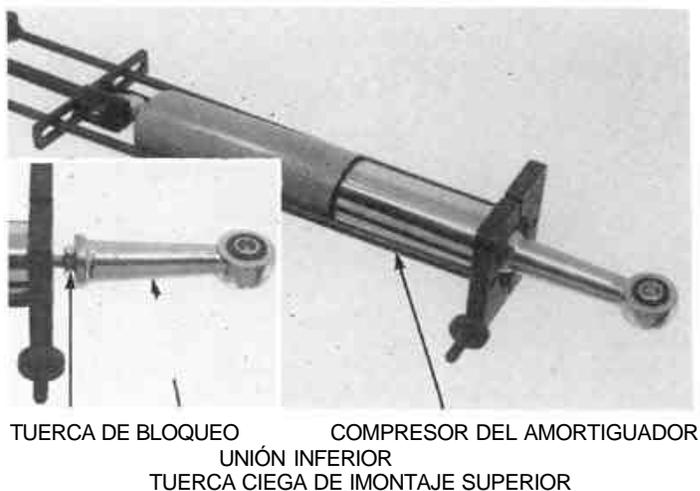
- Instale el amortiguador en la caja superior desde la parte de arriba de la caja superior.
- Instale el tapón de caucho, el resorte y la caja inferior en el amortiguador.



- Comprima el resorte con el compresor del amortiguador.
- Atornille la tuerca de bloqueo y la unión inferior.

NOTA

Aplique un agente de bloqueo a las roscas de la tuerca.

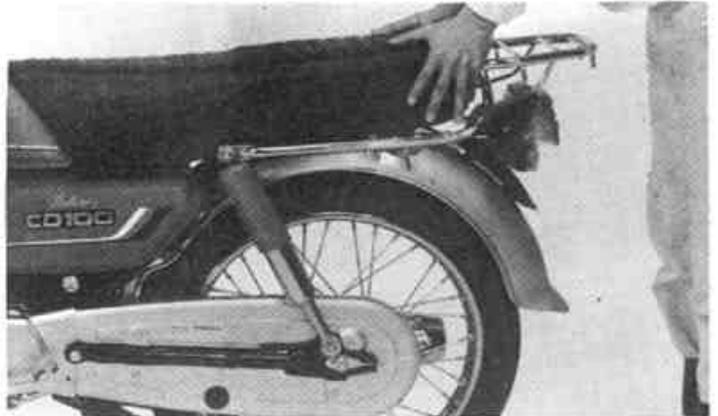


INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR



RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

- Revise la operación de la suspensión trasera.

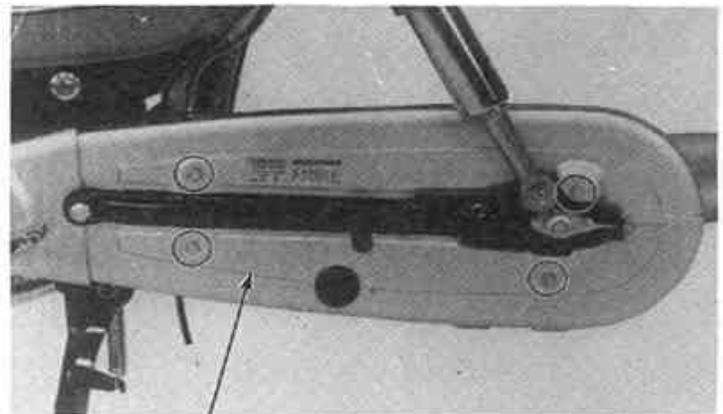


BRAZO MÓVIL

EXTRACCIÓN DEL BRAZO MÓVIL

- Eleve del suelo la rueda trasera con una gata o un bloque debajo del motor.

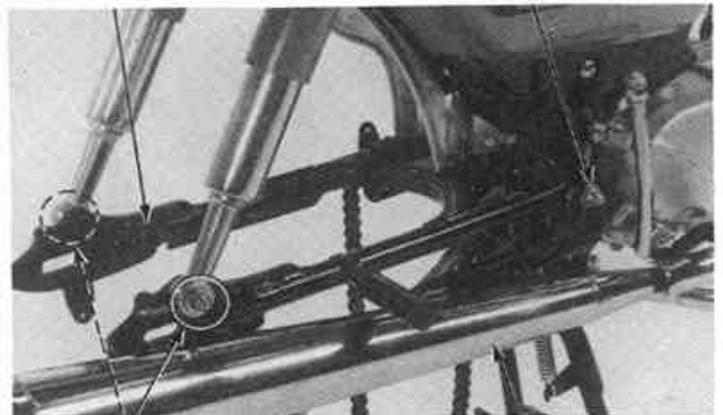
-
-



CUBIERTA DE LA CADENA
BRAZO MÓVIL

GOLLILLA SIMPLE,
PERNO PIVOTE Y TUERCA

-
-
- Saque el brazo móvil tirando el perno pivote hacia afuera.



TUERCAS CIEGAS DE MONTAJE INFERIOR

SILENCIADOR DE ESCAPE

RUEDA TRASERA/FRENO/SUSPENSIÓN

EXTRACCIÓN DEL BRAZO MÓVIL

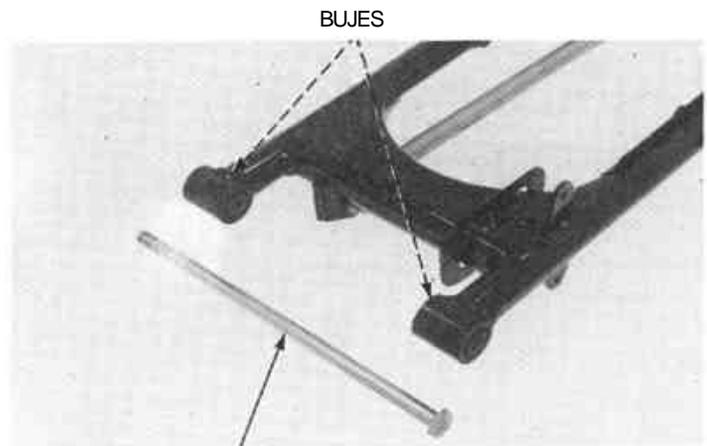
- Revise que el brazo móvil no tenga distorsión.
- Revise que los bujes no tengan desgaste.

INSPECCIÓN DEL PERNO PIVOTE

- Coloque el perno pivote en bloques en forma de V, gírelo y mida la desviación.

LÍMITE DE SERVICIO: 0.2 mm

La desviación real es 1/2 de TIR (Lectura Indicadora Total).



BUJES

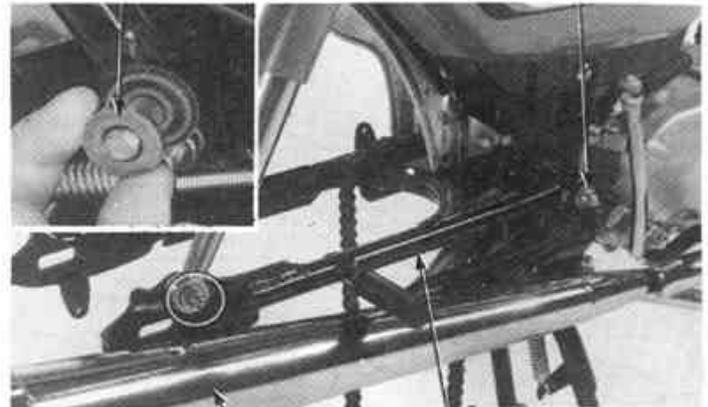
PERNO PIVOTE

ARANDELA LISA

ARANDELA LISA
PERNO PIVOTE Y TUERCA

INSPECCIÓN DEL BRAZO MÓVIL

- Instale el brazo móvil.



SILENCIADOR DEL ESCAPE

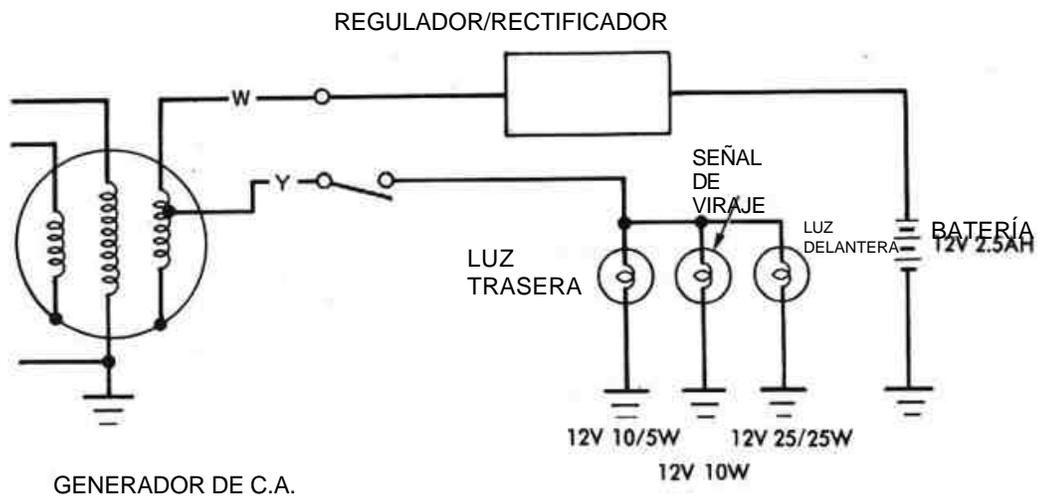
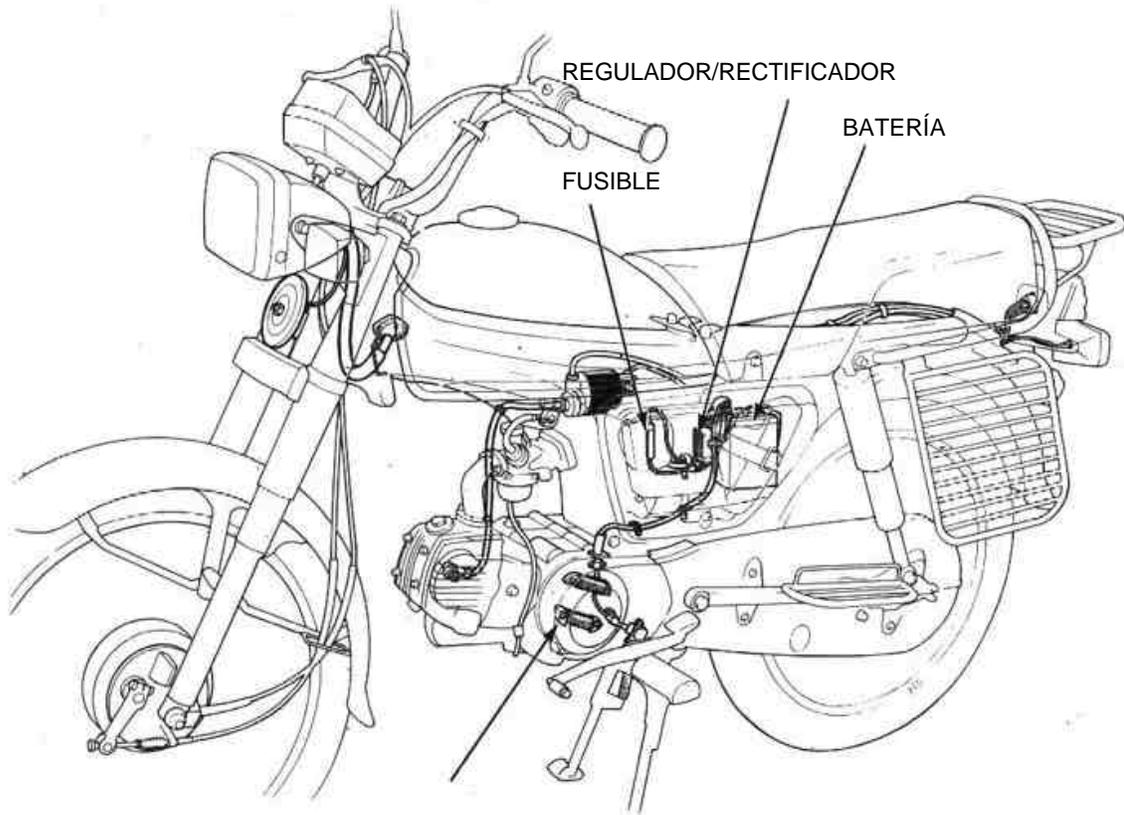
BRAZO MÓVIL

- Apriete la tuerca del perno pivote.

Asegúrese que el brazo móvil funcione en forma pareja.



BATERÍA/SISTEMA DE CARGA



13. BATERÍA/SISTEMA DE CARGA

	13-1
	13-1
BATERÍA	13-2
SISTEMA DE CARGA	13-3
GENERADOR DE C.A.	.13-4
RECTIFICADOR DEL REGULADOR	13-4

ESPECIFICACIONES

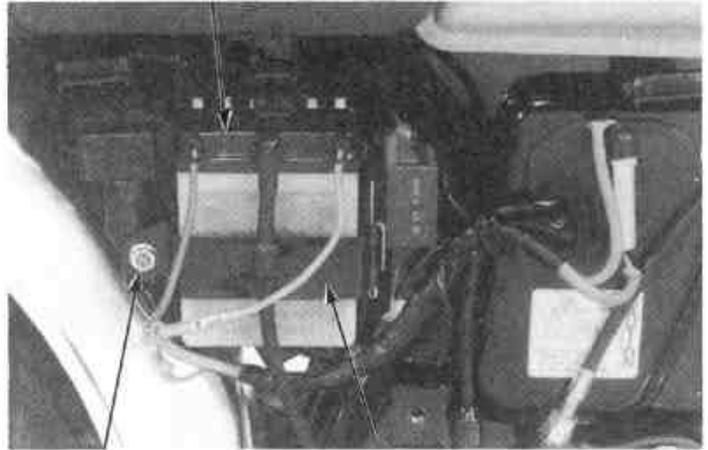
Generador de CA	Rpm de carga	Menos de 1.000 rpm (Día), menos de 1.200 rpm (noche)
	Salida de carga	Más de 1.5A/4.000 rpm (día), menos de 4.5A/8.000 rpm (día)
		Más de 0.8A/4.000 rpm (Noche), menos de 3.0A/8.000 rpm (noche)
	Salida de iluminación	Más de 11.6V/2.500 rpm (noche)
Menos de 16.5V/8.000 rpm (noche)		
Batería	Capacidad	12V 2.5 AH
Fusible		7A

BATERÍA/SISTEMA DE CARGA

BATERÍA

EXTRACCIÓN

BATERÍA



PRUEBA ESPECÍFICA DE GRAVEDAD

- Pruebe cada celda, introduciendo el electrolito en un hidrómetro.

GRAVEDAD ESPECÍFICA (20° C)

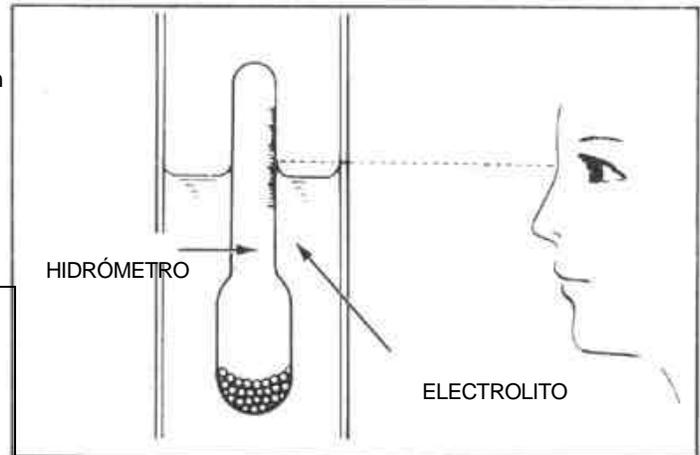
1.260-1.280 Completamente cargada
1.250 o menos Descargada

NOTA:

- Se debe recargar la batería si la gravedad específica es baja.
- La gravedad específica varía con la temperatura, según se muestra.
- Se debe cambiar la batería si existe pasta acumulada en el fondo de la celda.

TUERCA

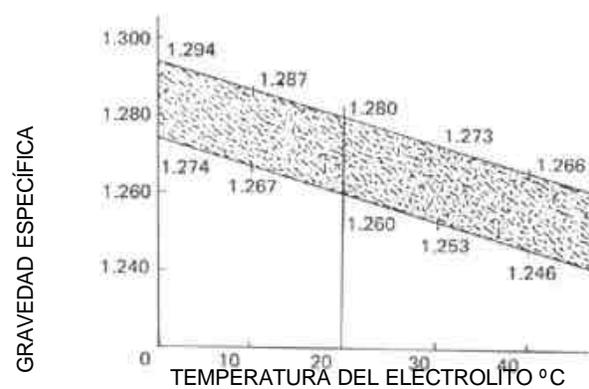
PORTABATERÍA



ADVERTENCIA

- La batería contiene ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel los ojos y la ropa.
- Antídoto: Lave con abundante agua y obtenga rápida atención médica.

TEMPERATURA DE LA BATERÍA V/S GRAVEDAD ESPECÍFICA



BATERÍA/SISTEMA DE CARGA

CARGA

- Conecte el cable cargador positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería.
- Conecte el cable cargador negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería.

Corriente de carga:
0,25 a 0,75 AMPERES

Carga

- Cargue la batería hasta que la gravedad específica sea 1.26-1.28 a 20° C.

ADVERTENCIA

- *Antes de cargar una batería, saque la tapa de cada celda.*
- *Mantenga la batería que está cargando lejos de llamas y chispas.*
- *Encienda/Apague ON/OFF en el cargador, no en los terminales de la batería.*
- *Interrumpa la carga si la temperatura del electrolito excede los 45°C.*

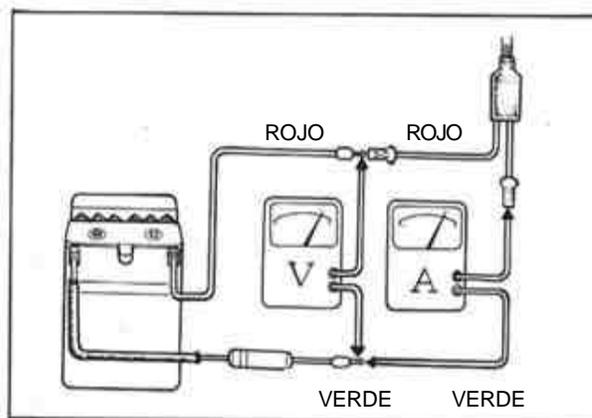
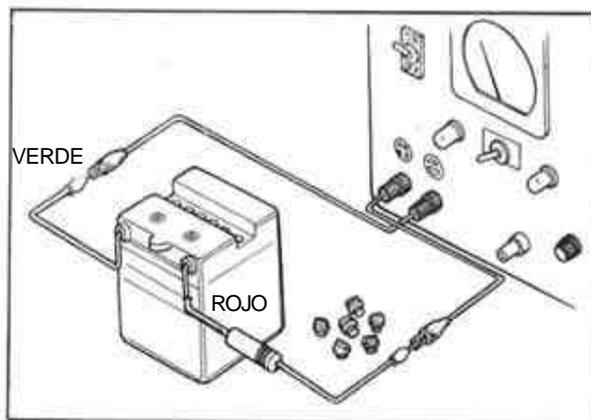
NOTA

Se prefiere la carga lenta. Sólo se debe hacer carga rápida en caso de emergencia.

- Después de instalar la batería, recubra los terminales con grasa limpia.

PRECAUCIÓN

Dirija el tubo respirador como se muestra en la etiqueta de precaución de la batería.



SISTEMA DE CARGA

- Realice la prueba tras calentar el motor
- Conecte un voltímetro y un amperímetro para revisar el sistema de carga de la manera que se muestra
- Haga partir el motor y revise las lecturas del medidor mientras aumenta lentamente la velocidad del motor.

NOTA

Use una batería completamente cargada para revisar la salida del sistema de carga.

INFORMACIÓN TÉCNICA

INTERRUPTOR DE ILUMINACIÓN	CARGA INICIAL	4.000 rpm	8.000 rpm
OFF [Apagado]	Menos de 1.000 rpm	Más de 1.5A/15.3V	Menos de 4.5A/15.5V
ON [Encendido]	Menos De 1.200 rpm	Más de 0.8A/15.3V	Menos de 3.0A/15.5V

BATERÍA/SISTEMA DE CARGA

GENERADOR de C. A.

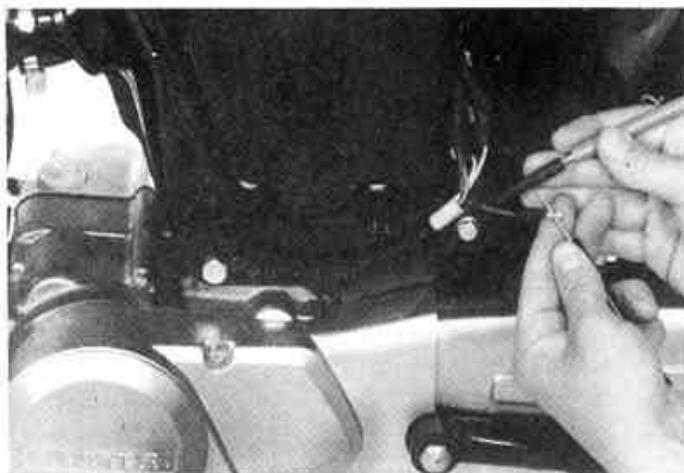
NOTA

No es necesario sacar el estator para hacer esta prueba.

- Revise la resistencia entre los conductores con un ohmímetro.

RESISTENCIA:

BLANCO A VERDE. 0.6-1.4Ù
AMARILLO A VERDE: 0.3-1.0 Ù



REGULADOR / RECTIFICADOR

EXTRACCIÓN

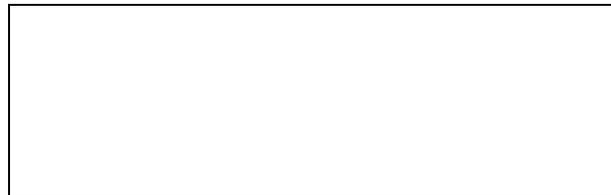
- Saque la cubierta del lado derecho sacando el tornillo.
- Desconecte los conectores y saque el regulador / rectificador sacando la tuerca.

TUERCA REGULADOR / RECTIFICADOR



INSPECCIÓN DEL REGULADOR / RECTIFICADOR

NOTA



- Revise las resistencias entre los terminales con un ohmímetro.

RANGO DE DESCANSO KOWA 100Ù

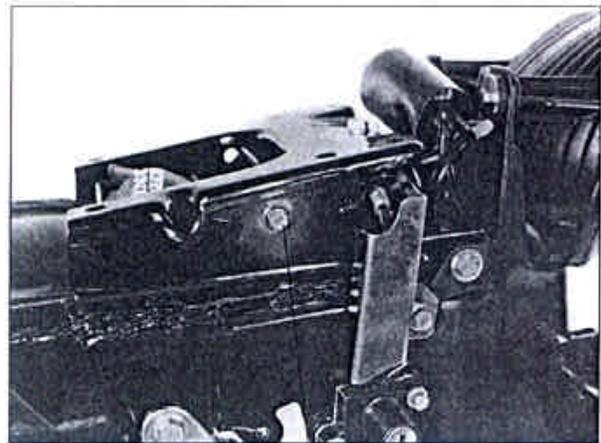
Sonda(+)	BLANCO	AMARILLO	ROJO	VERDE
Sonda(-)			3-50	
BLANCO				5-100
AMARILLO				
ROJO				
VERDE		5-100		



EXTRACCIÓN DEL RESISTOR

(El resistor está montado en el lado inferior de la cubierta protectora/montante de la brida de soporte trasera).

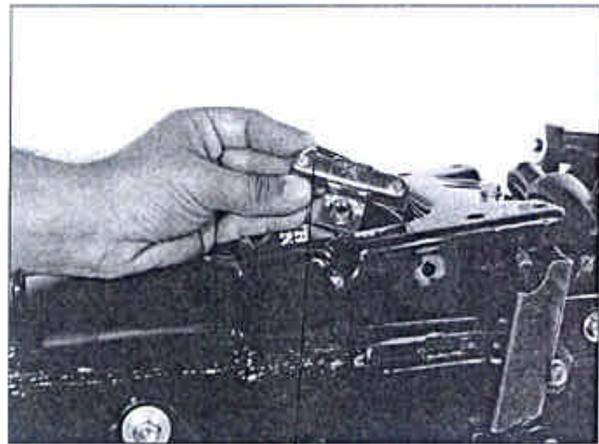
- Saque el perno de instalación del resistor.
- Desconecte el cable y saque el resistor.



PERNO

REVISE LOS RESISTORES MEDIANTE EL OHMIÓMETRO

+VE \ -VE	ROSADO	TIERRA
ROSADO		6.7
TIERRA	6.7	



RESISTOR

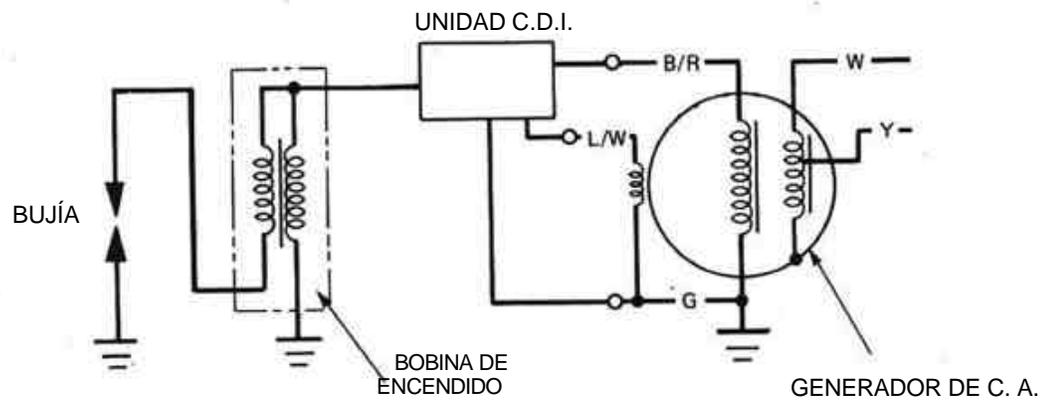
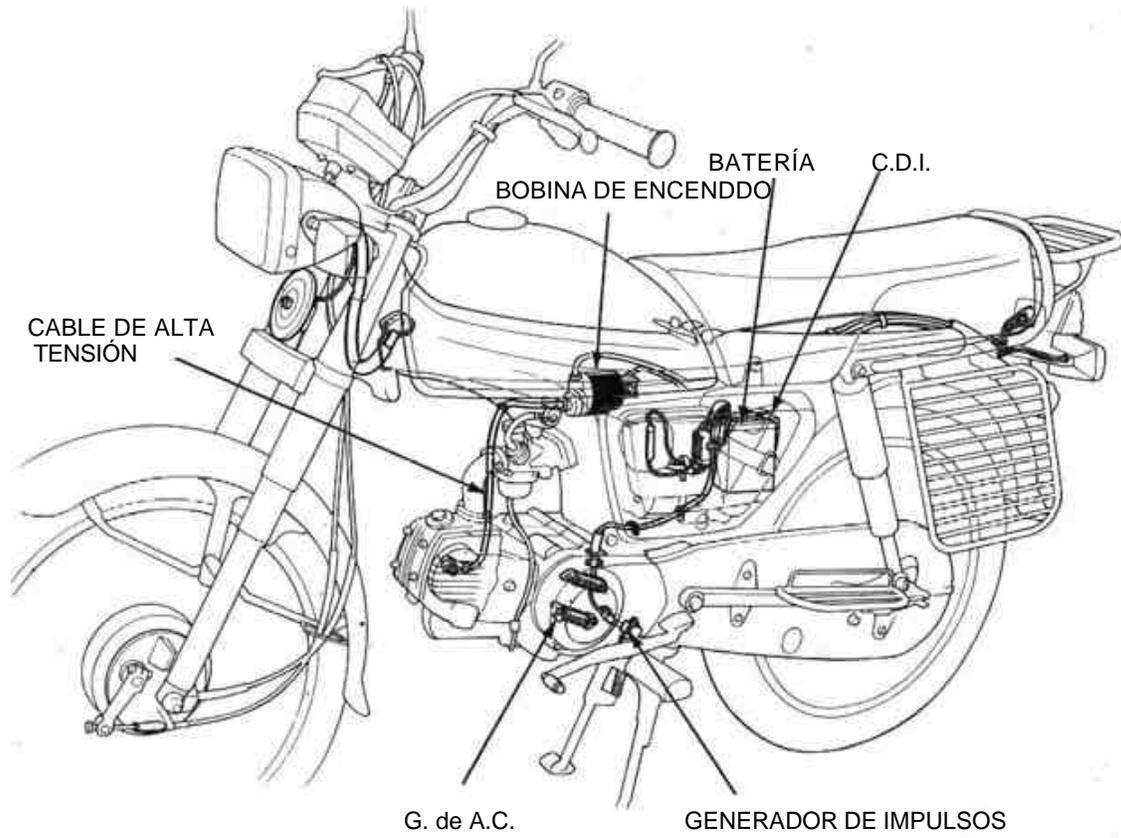
EXTRACCIÓN DE LA LUZ TRASERA

- Destornille los dos pernos del conjunto de la luz trasera.
- Sostenga cuidadosamente la consola de la luz trasera.
- Desconecte las conexiones de los cables.
- Saque la luz trasera.



PERNOS

SISTEMA DE ENCENDIDO



	14-1
	14-1
BUJÍA	14-2
BOBINA DE ENCENDIDO	14-2
GENERADOR DE C.A.	14-3
UNIDAD DE C.D.I.	14-3
GENERADOR DE IMPULSOS	14-4
DISTRIBUCIÓN DE ENCENDIDO	14-4

ESPECIFICACIONES

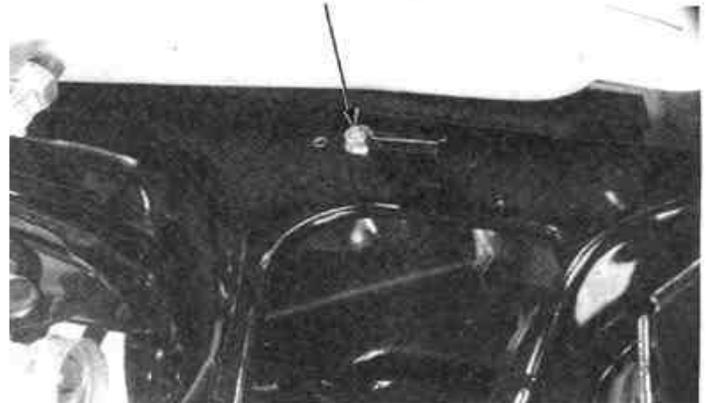
Bujía	Tipo de enchufe	NGK: C7HSA, ND: U22FS-U
	Intervalo para el enchufe	0.6-0.7 mm
Distribución del encendido	Inicial	21° B.T.D.C. a 1.400 rpm (marca F)
	Avance completo	34.5° B.T.D.C. a 4.000 rpm

SISTEMA DE ENCENDIDO

BOBINA DE ENCENDIDO

- Inserte la llave de contacto en el bloqueo de la cubierta izquierda.
- Saque la cubierta izquierda mientras gira la llave a la derecha.
- Saque la tuerca de unión.
- Desconecte los conectores de cables.

TUERCA DE UNIÓN



INSPECCIÓN DEL ENCENDIDO

- Mida las resistencias de la bobina primaria y de la secundaria.

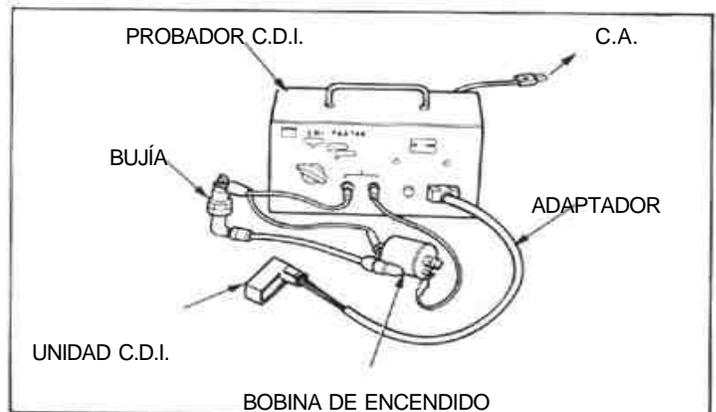
PRIMARIA: 0.2-0.8Ω
SECUNDARIA: 8-15KΩ



PRUEBA DE RENDIMIENTO

- Revise la bobina de encendido con el probador de C.D.I.
- Conecte la bobina de encendido, bujía y la unidad de C.D.I. a los probadores de C.D.I. como se muestra.

Cambie la bujía por una nueva si no tiene chispa.



GENERADOR de C.A.

INSPECCIÓN

- Desconecte los conectores de los cables del estator.
- Mida las resistencias entre los terminales.

NEGRO / ROJO-VERDE:225-465Ω



UNIDAD C.D.I.

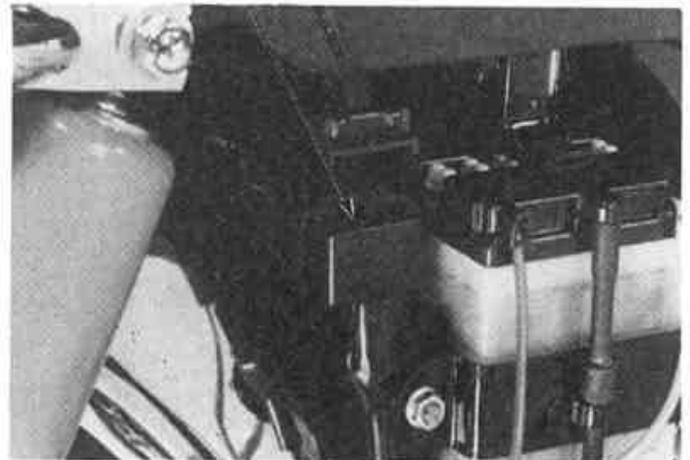
EXTRACCIÓN DE LA UNIDAD C.D.I.

- Saque la cubierta derecha sacando el tornillo.
- Desconecte el acoplador y saque la unidad de C.D.I.

INSPECCIÓN DE LA UNIDAD DE C.D.I.

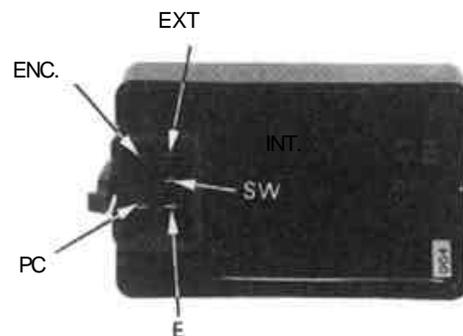
- Revise la continuidad de los terminales C.D.I.
Cambie la unidad C.D.I. si las lecturas no están dentro de los límites que se muestran en la tabla.

UNIDAD C.D.I.



PRUEBA: KOWA 100Ù

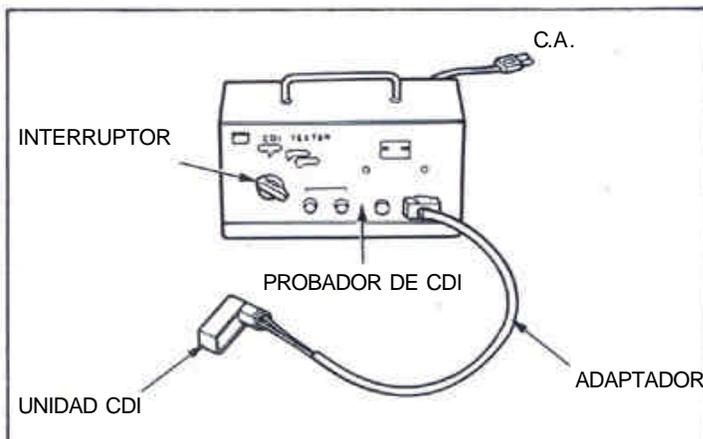
Sonda(+) Sonda(-)	INT.	EXT.	PC	E	ENC
INTER.		100-	100-	100-	
EXT.	0.1-20				
PC	20-200	2-200		1-100	
E	1-100	0.1-20	100-		
ENC.					



SISTEMA DE ENCENDIDO

- Conecte el adaptador al acoplador de la unidad C.D.I. y conecte el probador de C.D.I.

	C.D.I. en buenas condiciones	En malas condiciones
OFF	Sin fuego	-
P		-
Ext		Fuego
Nº 1	Fuego	Sin fuego
Nº 2		



- Cambie la unidad C.D.I. si no está en buenas condiciones.

GENERADOR DE IMPULSOS

INSPECCIÓN DEL GENERADOR DE IMPULSOS

- Desconecte los conectores de cables del generador de impulsos.
- Mida la resistencia entre los cables azul/blanco y verde.

ESPECIFICACIÓN: 50-170Ω



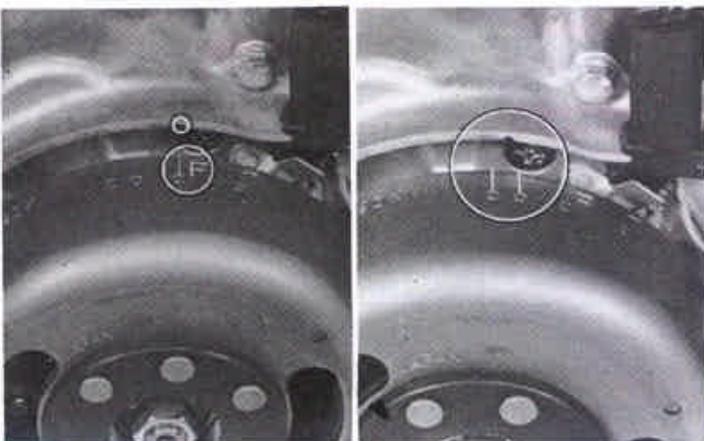
DISTRIBUCIÓN DEL ENCENDIDO

INSPECCIÓN DEL ROTOR DE AVANCE

- Saque la cubierta izquierda de la caja del cigüeñal.
- Conecte un tacómetro y una luz de prueba de encendido.
- Encienda el motor y déjelo en ralentí.

La distribución es normal si la marca "F" se alinea con la marca de índice cuando se mueve la luz.

La marca de índice debe estar entre las dos marcas de avance a 4.000 rpm.



15.

INTERRUPTORES/BOCINA/LUZ

ESPECIFICACIONES	15-1
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO	15-2
INTERRUPTORES DE LA BARRA DEL MANUBRIO	15-2
INTERRUPTOR DE LUZ DE FRENO DELANTERO	15-3
INTERRUPTOR DE LUZ DE FRENO TRASERO	15-3
REMOCIÓN SOPORTE FOCO TRASERO	15-4
COMPROBACIÓN LUZ FRENO TRASERO	15-5
CIRCUITO DEL INDICADOR DE COMBUSTIBLE	15-6
CÓDIGOS DE COLORES DEL CABLEADO	15-7

ESPECIFICACIONES

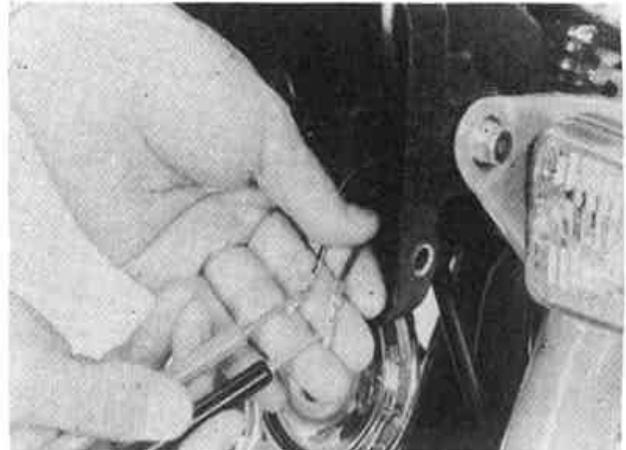
Luces delanteras (altas/bajas)	25/25W
Luz trasera/de freno	5/10W
Luz direccional	10W
Luz del velocímetro	3.4W
Indicador de neutro	3.4W
Luz señal de viraje	1.7W

INTERRUPTORES/BOCINA/LUZ

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

- Saque la luz delantera y desconecte los conectores de encendido.
- Revise la continuidad entre los terminales
- Debe existir continuidad entre el cable de código de color indicado por los círculos interconectados.

	ENC.	E	Ho	BAT
COLOR	BLANCO/ NEGRO	VERDE	NEGRO	ROJO
OFF	●	●		
ON			●	●

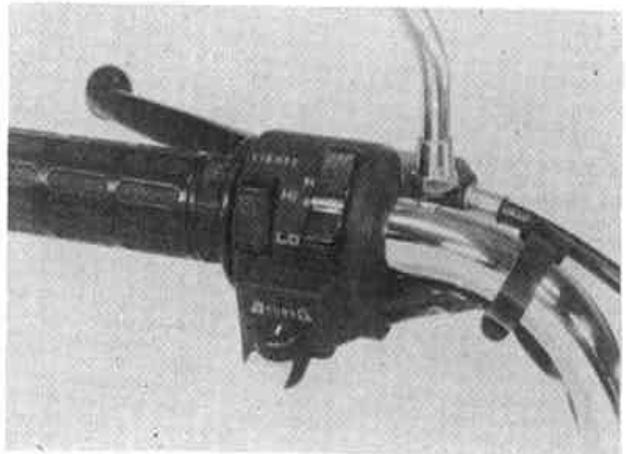


INTERRUPTORES DE LA BARRA DEL MANUBRIO

Debe existir continuidad entre los cables codificados por color indicado por los círculos interconectados.

INTERRUPTOR DE ILUMINACIÓN

	(HL)	C1	TL
COLOR	—	AMARILLO	CAFÉ
H	●	●	●



REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ

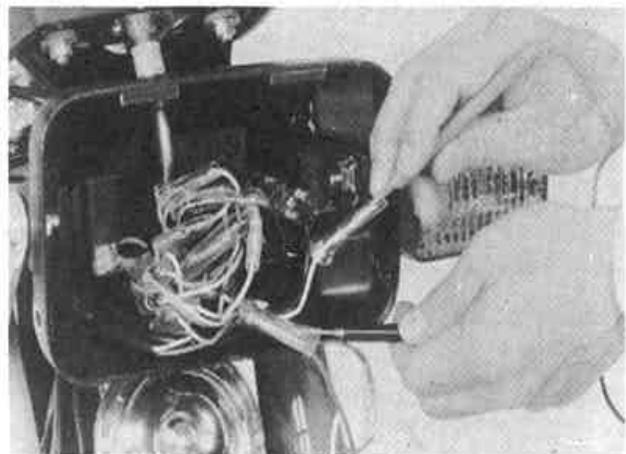
	Alta	(HL)	Baja
COLOR	AZUL	—	BLANCO
Alta	●	●	
(N)	●	●	●
Baja		●	●

INTERRUPTOR DE DIRECCIONALES

	R	WR	L
COLOR	CELESTE	GRIS	NARANJA
R	●	●	
N			
L		●	●

INTERRUPTOR DE BOCINA

	H01	Ho
COLOR	NEGRO	VERDE CLARO
LIBRE		
APRETADO	●	●

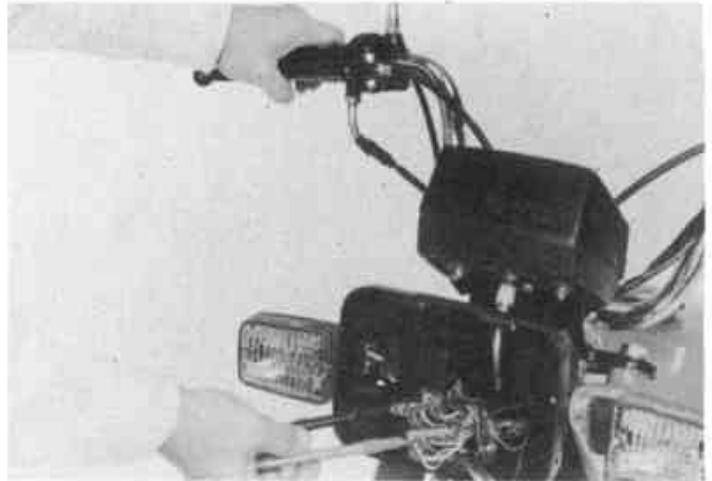


INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO DELANTERA

- Revise que el interruptor de la luz de freno delantera tenga continuidad con el freno delantero aplicado.

	NEGRO	VERDE/ AMARILLO
ON		
OFF	●	●

El interruptor está normal si existe continuidad.



INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO TRASERA

- Revise que el interruptor de la luz de freno trasera tenga continuidad con el freno trasero aplicado.

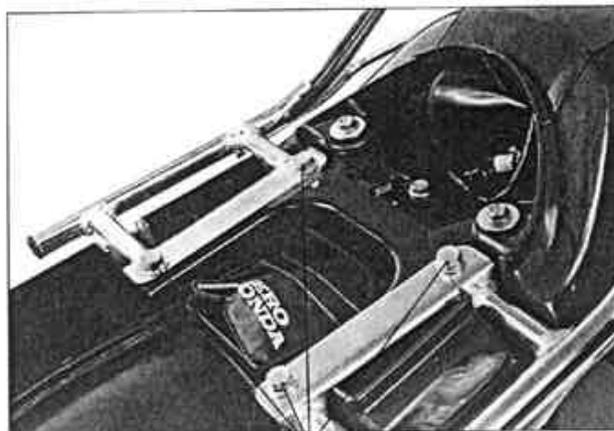
	NEGRO	VERDE/ AMARILLO
ON	●	●
OFF		

El interruptor está normal si existe continuidad.

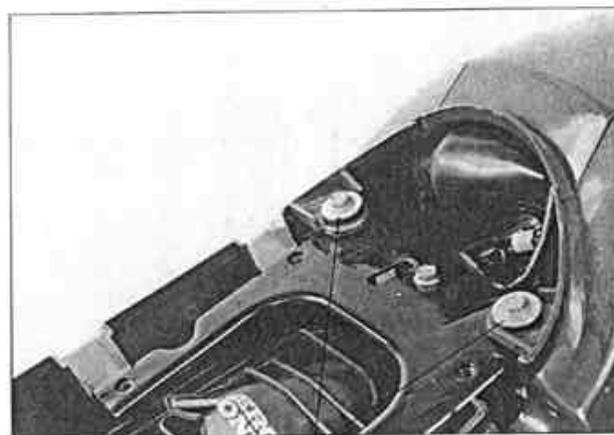


REMOCIÓN DEL SOPORTE TRASERO

-
- Destornille los cuatro pernos
- Saque el soporte



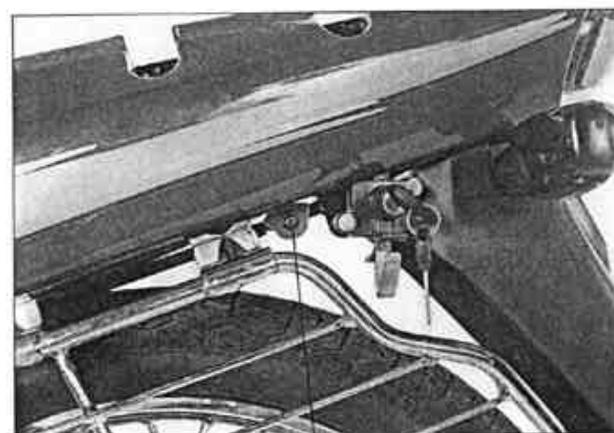
PERNOS



PERNOS

REMOCIÓN DE LA CÚPULA TRASERA

-
- Destornille Los dos pernos de la parte superior.
- Destornille los dos tornillos a cada lado
- Tire suavemente la cúpula trasera mientras sujeta ambos lados



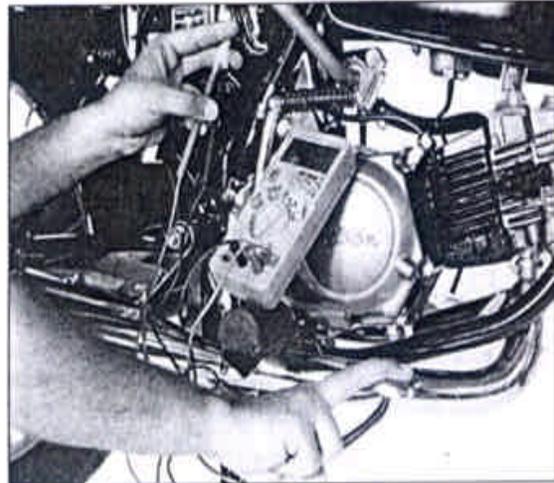
TORNILLO DEL SOPORTE LATERAL

INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO TRASERA

- Inspeccione que el interruptor de la luz de freno trasera tenga continuidad con la aplicación del freno trasero.

	NEGRO	VERDE/AMARILLO
ENCENDIDO	●	●
APAGADO		

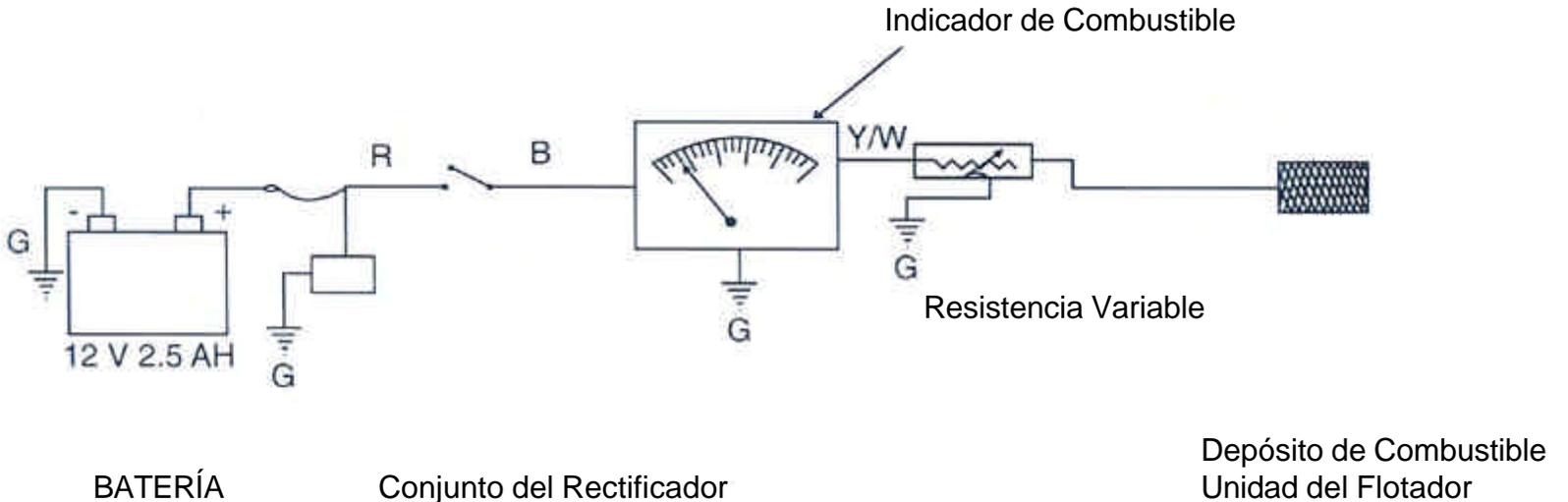
Si hay continuidad, el interruptor está normal



ESPECIFICACIONES DE LAS AMPOLLETAS

LUCES DELANTERAS (LUZ ALTA/BAJA)	35/35 w
LUZ TRASERA/LUZ DETENCIÓN	5/10 w
LUZ DIRECCIONAL	10 Wx4
LUZ DEL VELOCIMETRO	1,7 w
INDICADOR DE NEUTRO	3,0 W
INDICADORES DE VIRAJE	1,7 Wx2
INDICADOR DE LUZ ALTA	1,7 W
LUZ INDICADORA MEDIDA DE COMBUSTIBLE	1,7 W
LUZ DE POSICIÓN	3,0 W

CIRCUITO DEL INDICADOR DE COMBUSTIBLE



Y / W - Amarillo Blanco
R - Rojo
B - Negro
G - Verde

Resistencia (Y-W → G)
Posición LLENO 8 ± 3
Posición VACÍO 100 ± 10

CÓDIGOS DE COLORES DEL CABLEADO

01	Bobina del Excitador a la Unidad CDI	Negro-Rojo
02	Bobina del generador de impulsos a la Unidad CDI	Azul-Amarillo
03	Unidad CDI a bobina H.T.	Negro-Amarillo
04	Unidad CDI a Interruptor de Encendido	Negro-Blanco
05	Unidad CDI a Tierra I	Verde-Blanco
06	Unidad CDI a Tierra II	Verde
07	Bobina de carga a Rectificador (Unidad R.R.)	Blanco
08	Bobina de luces a Regulador (Unidad R.R.)	Amarillo
09	Interruptor de Neutro a luz de Neutro	Verde Claro-Rojo
10	Unidad R.R. a Batería	Rojo
11	Batería a Interruptor de Combinación	Rojo
12	Interruptor de Combinación a Línea Principal	Negro
13	Interruptor del Reductor e Inclinator de haz a Luz Alta	Azul
14	Interruptor del Reductor e Inclinator a Luz indicadora de luz alta	Azul
15	Interruptor del Reductor e Inclinator a haz indicadora de luz baja	Blanco
16	Interruptor de luces delanteras a Luz del Velocímetro	Café
17	Interruptor de luces delanteras a luz trasera	Café
18	Interruptor de luces delanteras a Luz Indicadora de Combustible	Café
19	Interruptor de luces delanteras a Luz de Posición	Café
20	Conjunto del Interruptor de Combinación a Indicador de Combustible	Negro
21	Interruptor del Intermitente a Intermitente Izquierdo	Naranja
22	Interruptor del Intermitente a Intermitente Derecho	Celeste
23	Luz direccional a la Derecha	Celeste
24	Luz direccional a la Izquierda	Naranja
25	Interruptor del Intermitente a Relé del intermitente	Gris
26	Interruptor de luces delanteras al Resistor	Rosado
27	Interruptor Detención Trasera y Delantera a Luz de Freno	Verde-amarillo
28	Interruptor de la Bocina a la Bocina	Verde claro
29	Indicador de Combustible a Unidad del Flotador	Amarillo-Blanco
30	Unidad del Flotador a Tierra	Verde
31	Todos los Cables a Tierra	Verde
32	Interruptor de Combinación al Relé	Negro
33	Interruptor de Combinación a Interruptor de Detención tras. del.	Negro
34	Interruptor de Combinación a Luz de Neutro	Negro

16. GUÍA DE REPARACIONES

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS

EL MOTOR NO ARRANCA O ES DIFÍCIL PARA PARTIR

1. No llega combustible al carburador	(1) Revise el combustible del tanque: llénelo si fuese necesario. (2) Libere el tubo de combustible si estuviese bloqueado
2. Filtro de aire ahogado por suciedad	(1) Limpie el filtro de aire.
3. Válvula de Admisión de Aire	(1) Revise y asegure que haya conexiones de tubos correctas.
4. Sistema de encendido	(1) Asegúrese de que el interruptor de encendido está en la posición "ON" y que el cable de alta tensión esté conectado.
5-a. Pruebe el test de Bujías.	ADVERTENCIA
	* Limpie toda gasolina que esté sobre el motor, la gasolina es sumamente inflamable y es explosiva en ciertas condiciones.
	(i) Quite la bujía del motor. Conecte la bujía al cable de alta tensión.
	ADVERTENCIA * Nunca toque el motor y la parte metálica de la bujía ya que esto puede causar shock eléctrico.
5-b. Si no se producen chispas	(ii) Ponga el electrodo lateral de la bujía en contacto con el motor. Verifique si saltan chispas en la abertura de la bujía haciendo funcionar la pata de partida.
	(1) Revise si hay conexiones sueltas en las terminales de los alambres de la unidad de CDI
	PRECAUCION * Gire el interruptor de encendido a OFF antes de inspeccionar, para prevenir accidentales cortocircuitos.
5-c. Bujía	
(i) Empastada	(1) Limpie y ajuste el electrodo lateral
(ii) Porcelana quebrada	(1) Reemplace la bujía

16. GUÍA DE REPARACIONES

ELMOTOR ARRANCA PERO SE DEMORA

	(1) Asegúrese de que la palanca del ahogue está en la posición “totalmente abierta” y que la válvula del combustible esté abierta Si persiste el problema consulte a su concesionario autorizado Honda.
--	--

POCA ACELERACION

1. Filtro de aire tapado por suciedad	(1) Limpie el filtro de aire.
2. Bujía suelta en cabeza del cilindro	(1) Ajuste la bujía asegurándola.
3. El embrague resbala	(1) Ajuste el juego libre de la manilla del embragu. Consulte a su concesionario autorizado Honda.
4. Los frenos se pegan	(1) Ajuste el juego libre de manilla de freno y/o pedal de freno.
5. Presión de neumáticos demasiado baja	(1) Ajuste la presión de los neumáticos.

EXCESIVO CONSUMO DE COMBUSTIBLE

1. Pérdida de combustible	(1) Revise las líneas de combustible, consulte a su concesionario autorizado Honda
2. Filtro de aire tapado por suciedad	(1) Limpie el filtro de aire.
3. Bujía totalmente desgastada	(1) Reemplace la bujía.
4. Presión del neumático demasiado baja	(1) Ajuste la presión de los neumáticos.
5. Fallas en el carburador, medidor de combustible, tiempos inadecuados de válvulas, compresión deficiente, etc.	(1) Consulte a su concesionario autorizado Honda

RUIDO ANORMAL DEL MOTOR, TRANSMISIÓN, SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

	(1) Consulte a su concesionario autorizado Honda
--	--

FRENADO DEFICIENTE

	(1) Ajuste el juego libre de manilla de freno y/o pedal de freno.
--	---

PRECAUCION

SISTEMA ELECTRICO

1. Sonido débil de la bocina	<p>* Gire el interruptor de encendido a OFF antes de revisar para prevenir accidentales cortocircuitos</p> <p>(1) Revise la batería.</p> <p>(1) Revise el fusible o ampolletas de luces y reemplácelos por unos nuevos si estuviesen quemados.</p> <p>(1) Haga conexiones seguras. Consulte a su concesionario autorizado Honda si fuese necesario.</p>
2. Falta de luces	
3. Terminales eléctricos flojos	

